

upps str.

of

Kom of o tita!

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

op, av. upp

upps

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-hy

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upps att.

af
-

(åt öster in i skäl-
derinken)

se 4310: 28

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

up

op

op mad väsby

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1949

up

ork

dra ork

Nr 4472

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

upp
adv.

op

kom op te mé!

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

rupp

man dai möta öp.

3080:2

nr 3079. N. Vram, Luggude hd
Nils Bengtsson 1936 Exc.

yr

or

or a p_{er}, fram a tab_aga

Nr 6395, Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

upp

op

anv. av fiskarbefolkningen om orten,
som ligger söder om Rå:

sa resta kan op ta mälme,
ta kansaliad där.

f. B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

kyr II

sejla ör te målme

Ra.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Upp

af, adv.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp-i-det

opiad

livligt upptagen av nyt,
intresserat o.v.

han va se opiad mæ de

Nr 4377 Kågeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

(uppbjuden) *uppbudon (jfr. bjuda

upp)

äp bön, p.p., n. = böd, pl. = böna.

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olsén 1890-t

upp blandat

opblönad, neutr. =

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppblandad pa

öpblandad, = i - a

de a öpblandad med vatten
(vatten)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uppblandad (jfr. blanda upps)
ö**pp**blå**na**d, p.p., - de.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppläst

öpläst

t. ex. om smidesvälg.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

(appbläst) * uppbläst (jfr. blåsa upp)
äpbläst, p.p., -ta = 1. öfvermått, som
ätit l. druckit mycket, 2. högmodig.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpbrät, s. n., pl. = sing.

appbrät

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

öppbrusande
öppbrusande, s.m., et. pl. = handlingen
att busa öpp.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppbrotten ja.

öpbredan, öpbredad; öp-
bredna

därana va öpbredna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpbruten (jfr. byta äpp)
äpbröden, p.p., n. = brödad, pl. = brö-
-derna.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

uppsbränd pa.

öpsbränd, öpsbrönt, öpsbrända

Kägorna ble rent öpsbrända

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uppbränd (jfr. bränna upp)
äpbränd, p.p. n. = bränt, pl. = brända.

Accentueringen - -

iaktagen av I-S 1950.

S.Luggude hd

№ 498.

N. Olsén, 1890. t

uppbränd²

örbränd¹

n. n. av bränd¹ör

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

uppbud
`apbó, s.m., pl. = sing. = uppbud (t. ex:
på en sak på en auktion.)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppburen på.

öpbären, öpbärad, öpbärna

han ble öpbären au äla

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

appburen (jfr. bára app)
äp**u**ören, p. p., n. - bured, pl. - burena.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppbyggdare;
op (b) öjdare, -lin s.
person, som bor längre
norrut än N. Vram;
de e lin opöjdare;

M 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

uppbyggd

orböjd, neut. -t

men nu e de orböjt som
en vila.

(om ett huss) .

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppbyggd

örböjd, n. örböjt

den e örböjt sa färilit.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppbäddad (jfr. bädda upp)

äpbäddad, p.p., -de.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

uppbörd

oppbörd, -an

av skatter, auktionsrop m.m.

Inlämnat fr. resp

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

uppbörd (län ar resp. jfr. Slgm. Lj.

§ 206 mom. 2.)

äp**ö**rd, s.m., -ok.

S.Luggude hd

N^o 498

N.Olséni 1890-t.

uppbördsman (län ur espr., jfr.

Slgm. dj. § 206 mom. 2. o. mom. 4.)

ö**pp**bördsma**n**, s.m., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olseni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpborädsstämma (läm ur rskr, jfr.

Slgm. Lj. § 206 mom. 2. o. mom. 4.)

äpborädstämma, s. f., -or.

S. Luggude hd

№ 498.

N. Olséni 1890-t.

uppdiktad (jfr. dikta upp)

äpda^jktad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498,

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppdrag

uppdrag, -ad. pl. =, -an

Salinat, så uttalat av kommunal-
man.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hä

I. Ingers 1954.

Uppdrag (län er respr., jfr. Sigm. Sj.

§ 251)

åpdrag, s. m., pl. = sing. = 1. uppdrag, som nå-
gon får att uträtta, 2. förkroende uppdrag,
hvar till någon väljes på kommunal d.
kyrkostamma.

S. Luggude hd

M 498.

N. Olséni 1890-t.

upptagen på.
opdräen, opdräed; opdräen
u klöken opdräen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uppsdragen (jfr. draga upp)

äpdrän, p.p., m. = dräd, pl. = dräna.

ävent!

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

uppsdrivan (jfr. driva upp)

äpdrivan, p.p. n. = drived, pl. = driverna =
som blifvit drifven till en högre beläget
ställe (om kreatur.)

äpdrö'n, p.p., n. = dröd, pl. = dröna =
som gått (drifvit) upp till en högre
beläget ställe.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

uppsdukad. (jfr. duka upp)

äpdrigad, p.p., -da.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

uppdyrkad (jfr. dyrka upp.)
öpsdyrkad, p.p., -de = uppdyrkad (om läis)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppdäim d

äp d_{äim} d, p. p., n. ÷ d_{äim} t, pl. ÷ d_{äim} da.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nyppa

öpa

öpa

Læyor öpa pa Läned
P.P.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

1134

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe

öpa

användes av fiskarna om oster vid
havet, som ligga söta om Rå.

i fouttjan, vi va öpa i tuelabonj
a feska sil. J.M.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe II

ēna òpe va līnkāmnen

òpe va mēan ka°
"

òpe i òstozōn "
"

òpe va vān (Hven) "
"

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

uppe

öpe

här e så gränt öpe = här uppe
är så vackert

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

uppe

öpa

användes av fiskarbefolkningen om
sydligare belägna orter i eller vid Öresund.

den öpa va væn (Hven)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Lugende hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

lype

öpe

dér böjar dan här öpe
(om en bäck eller å)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

uppe osv.

öpa

höjt öpa

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe osv.

öpa

tösen va öpa på jällen
hos pångonä (pojkar)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uppe

öpe

de va öpe i fjövege

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

uppe

öpe

dän öpe i dän ludan

ja lan vävad öpe i stökholm

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

uppe

öpe

men på gårdarna där va
di öpe i stälan hål fäm.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

²
opla. etc.

uppsal

'uppsal'

Luggude hd

.nr 492.

E. Bruhn 1928.

Upps. Husg. Regering

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe

öpe

användes vid kusten om orter, som
ligga sydligare :

där öpe ligger hitarpanev

höjt öpe. Hem.

ant-ä Domsten -

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

uppe

öpe

anv. i inland om orter som
ligga nordligare:

öpe i bröda

Pilskull

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
ope. otr.
-

uppe

'uppe'

han e ²äna ²ope va ²täg ²gäged
-

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Es. Lugg. Viken

uppe

öpe

öpe i smålan.

öpe ta gustavstens i äbanp

Kassi anv. om nordligare belägna orter

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

ölar 2 ¹ ¹ ¹ ¹ ²
öper, öppen, öppet öppel

¹ ¹ ²
däran } vä öper
¹ ¹ ¹
föstrad }

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggårda bd

Källarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe

öpa

ark. om höge belägen plats:

vi fföpta ris opa va tiägagäuren

Utvälinge

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

uppe

öpe

hän öpe, så kalad.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

apl, adv.
-

apfe

S.Luggude hd

№ 408

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe

opa

de l'gon l'gon opa

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1049.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe
adv.

òpe

lét lægon òpe

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

uppsaggad

öpägad, p.p., -de.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nysschäll

öpa^ˈhöl^ˈ

Nr 320 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkäll s. n.

öpkäl, -ed; =, -en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öppenhäll

öppenhäll

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphåll

åphåll, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphålla

åpehåla, v. tr., = hålor, = hålt, = hålad,
p. p. = hålen, = hålad, = hålena = 1. uppe-
hålla, underhålla, 2. fördröja.

S. Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

N^o 498

Kopla från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphålla sig

öphåla se, v. refl. (om böjm. se upphålla) = 1. försörja sig, 2. fördröja sig.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

uppköpsvårer s. n

öpköpsvårer, - ed

nu a de öpköpsvårer yän

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

uppehållsväder

öpehållsvä^äer, s.m., pl. = sing. = sådant
vä^äder, då det visserligen regnar men
med visa uppehåll mellan regnskurar
m.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

upphålls u.

öphålls - d

hon har öphållad hos de
gamla

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppskrift(n)

öppifrån

de sånt ena öppifrån
a nyred.

L. Kaberga.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

uppe-ifrån

öpeifrån

Det var en öpeifrån syd kusten;
han var ríktor ola líktor

(om O. Lappelins besök i Lå)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

uppe-ifrån

öpeifrån

äna öpeifrån

de köm väl di väjana öpeifrån. Råi
Råi

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

uppeldad

åp ilad, p.p., -da.

S.Luggude hd

N^o 498

N.Olséni 1890-t.

uppenbar

öpenbar, adj., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öppenbarelse

öppenbarelse, s.m., - or.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppe-på

opapa

då uppe; på andra våningen
el. på loftet (vinden)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

uppe på prop.
sv.

äppel på
(över jorden)

(qvot.)

1889:9

Nr 5236 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

+ uppset

öpad

biform till op, upp.

nar ja kom först öpad ---

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

* uppsett
adv.

opad = op; biform.

ga opad

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
l. Ingers 1957.

* uppsett

ópad = op

en del grisa som kan fode
ópad

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

+ uppset
adv.

opad

biform till op

-- när ja kom opad ---

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

uppe-vid
av.

òpavé

dai uppe, uppie

sà va di brèa òpavé a smàla
nòrfon

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfaren (jfr. fara upp)
äp f_ären, p.p., n. = f_äred, pl. = f_ärena.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olsén, 1890-t.

uppsiffad (jfr. siffa upp)

öpsiffad, p.p., - de. = uppsatsad, uppsnygg-
gad.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olsén 1890-t.

uppfinnig

opfénny -en -or -onna.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

uppfinnig

opfe¹ning - en

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfiskad (jfr. fiska upp.)

äp fiska₋ d, p.p., - da.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uppfodrat

opfodrad, reuti. =

slutfodrat, konsumerat, om foder

-- när de va opfodrad om
framtidana

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

uppfödning

uppfödning, -en

Kspn-lån

om uppfödning av geura.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

uppföstra

k-p. opföstrad

ja e opföstrad hos han

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

uppföstrad

ja e den älska som e
öppföstrad på plåsen

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

uppfostrad
adj.

opfostnad

han e opfostnad i de gamla
husad

P.P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

appfostrad (jfr. fostra app)

äpfostrad, p.p., -du.

S.Luggude hd

N. 498

N. Olséni 1890-t

uppfäst

öpfäst

p.p. av fäst ö

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

uppföstrad pa.

öpfungstrad, =: - a

hvar a öpfungstrad hvar
brörens (bröderna)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppföstran s.

op föstran

de har ingen op föstran

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uppfriskad (jfr. friska upp)
[åp fréskad, p.p., -da.]

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

uppsunnen (jfr. finna upp.)
äpfö^ogan, p.p., m. = fö^ogd, pl. = fö^ogna

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfångad (jfr. fånga upp)

åp fängad, p.p., -da.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

uppfäst, * uppfästad. (jfr. fästa upp)

äp fästad, p.p., -de.

äp fäst, p.p., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppföda

opfö́ (i verk. denna inf. form
belagd ? !)
oftare fo op

jo e opföd i råu

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

N^o 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfödd

ópföd = uppfostnad

han va ópföd i prästagauren

han e ópföd i blar väura glöuta

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

uppförd

órfod m. -a

m. m. av fo ór

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppfödd

opföd

född & fostrad; uppfostrad

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

uppfödd på.

opföd, opföt; opföda

de ble opföda på mälk

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uppfädd

äp fō'd, p.p, n. ÷ fō't, pl. ÷ fō'da.

S.Luggude hd

N 498.

N.Olséni 1890-t.

uppför

an.

opfär

nygga opfär (om hästar)

~~nygga~~

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppför atv.
o. prep

öppfär

har gaur de öppfär
han fik jälpä dom öppfär
läken

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

äp för, ads. o. prep.

appfär

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~uppföra sig~~
äpföra se, v. refl., = för, = förde, = fört.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppförande s.

opfförande, -d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppförande

uppförande, s. n., ut. pl. = sättet att upp-
-föra sig.

S. Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppförd
åp f_or_d, p.p., m. = f_or_t, pl. = f_or_da =
nybyggd (om hus)

S.Luggude hd

N^o 498

N.Olséni 1890-t.

+ uppfo-li
adv.

oppfoli

uppfo-backe

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

* uppförlit
adj.

neutr. op förlit,
även ss. adv. = med uppförs backe,
med brant backe uppför,
uppåtstigande.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppför²lig
äp förli, adj., -va = som bär uppför backe.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

appförsbäck

äpförsbäck, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgiven

äp₋gön', p.p., n. = göd', pl. = göna.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890 t.

uppgjörd (jfr. göra upp)
åpgård; p. p. m. = gort, pl. = gorda.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgrävd * uppgravad. (jfr.

gräva upp)

åpgrävad, p.p., -de.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppgång s.

oppgång, -en; -a, -ana

vand. 'trappuppgång'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uppgång
åpgån̄, s.m., -a = ställe, gång l. väg
där man går upp.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

uppgången

öpgången, p.p., n. = gåuld, pl. = gåulna.

S.Luggude hd.

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphettad.

äphⁱtad, p.p., -de.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphetsad

àphésad, p.p., - de.

àphésad, p.p., - de.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

upphissad

äp₋hissad, p. p., -de.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

aphov, s. m.; pl. = sing.

aphov

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphuggen
äp högan, p.p. n. = höged, pl. = högena.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(äppshulpen)^x äppshjulpen

(jfr. Sigm. dj. s 24.)

äpshjölpen, p.p., m. - jölped, pl. - jöl-
päna.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphunnen

äp' hön' en, p. p., - ed, - ana l - ana.

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpshydad, p.p., - de. = äpshyddad
äpshyddad.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N 406

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphåll för.

öphåll, öphållt, öphålla

sysseln för inte stann öphåll
länge

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphålld * upphållad
åphåll_d, p.p.; n. = håll_t, pl. = håll_da;
åphåll_ad, p.p.; - de.

S.Luggude hd

N^o 498

N.Olséni 1890-t.

äphänd, p. p. n. = hänt, pl. = hända.
upphängd

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphöja

äphöja, v. tr., äphöjer, äphöjde,
äphöjt, p. p. äphöjd, n. äphöjt, pl.
äphöjda.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphöra

ophöra, ophörda

pa nititalad ophörda de

J: beudet an funtinnan spilde gövsel.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upphöra
äp h_öra, v. mkr., äp h_ör, äp h_örde, äp -
h_ört.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp i det

opid, —, -a
angclages (att gäranf)
förtjust

hon e sio opid för
hon ska komma te stan
hon ar oå förvartansfull
för, glad för att komma
{ till stan Helsing
borg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x
yopidset orj.

opied, = ; - a

'livligt intresserad, angelägen o.d.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

appifran

äpifran, adv. o. prep.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

uppsjagad

öpsjagad, p.p., - de.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkallad på.

öpkälad, = ; - e

pången ble öpkälad
ata färren

(obs. atcc. på sista ordet)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkallad

äp käl_lad, p.p., - de = 1. kallad upp till ett
högre liggande ställe, 2. uppkallad efter
någon, bära någons namn.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkallad (kalla upp)

öpkäl_uad, p.p., - k. = 1. uppkallad, 2.

h_uars namn blifvit upptaget.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkastad

öpkästad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkarlad

öpkarlad, p.p., - de.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

uppsklädd ja.

öpskläd, öpsklät, öpskläda

de har blit öpskläda sen ja
sare dom rist.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uppklädd

äpkläd, p.p., m. ÷ klät, pl. ÷ kläda.

S.Luggude hd

N. 498

N.Olséni 1890-t.

uppkak

öps kåg, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

appokad

äpkögad, p.p., -de.

äpkökt, p.p., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

uppkomling

äpkäm_len, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkommen på
öppningen, öppning; öppning
na
bidorna e öppninga

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkommen

äpkäm_len, p.p., n. - käm_ed, pl. - käm_ena

= 1. uppkommen, 2. uppspirad (om växan
de säd)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-7

uppkomst

äpkämst, s.m., et. pl. = 1. uppkomst, 2. häu-
-komst.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkrystad

öpkrystad, p.p., - de = 1. som blifvit uppkrystad (om uppkräkta födoämnen), 2. som blifvit framkrystad (om ord och meningar)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkäftig

öns_uft

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

M 1134

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkäftig ord.

opfgä¹ft¹ - t; - a

ja, opfg¹ä¹ft¹a kan de va

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

x uppkölne

oppkölne, n.

upptändningsod

Johan, glöm ente ä "spänta stecken", så
blin får te oppkölne. 1963:64

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ uppkölna

uppkölna
upptandsred

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lughude hd
Joel Pålsson 1950-60.

* uppköln

s.

opp tjölne, hente.

upp tändningsved.

Nr 3450 Kägeröd, Luggude hd

Svea Paulsson 1938

uppköps

äp̄z̄z̄ó̄a, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppköpare

äp tz ö vare, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppköpt

äp 590ft, p.p., - la.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplöjd

ópfjónd, neut. -t
upplöjd, liggande i åker.
dá lau de enta som tápa;
dá va de ópfjónt.
B. P.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppköst

órfjóð , n. órfjónt

i bet. upp-plöjd, uppvald.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppkörd pa.

öfzförd, öfzfört; öfzförda

'uppskörtad' (ifråga om
pris o. d.)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uppkörd

öpp^ottgörd, p.p., n. = ttgört, pl. = ttgörda =

1. som har kört upp på en högre liggande ställe, 2. som har blivit drifven till en striga upp.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppkörsel

äp t̄ḡ örsel, l. äp t̄ḡ örsel l. äp t̄ḡ örs' l l.

äp t̄ḡ örs' l, s. m., b. f. - abn, l. - slan, pl.

- sla = 1. ställe (i mergelgraf) der man
kör upp, 2. handlingen att köra upp.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

upplag

äplāv, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 408

N.Olseni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplag

oplåg, -ad, m. oplågor
(sic!), -na

stora oplågor

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplagd (jfr. lägga upps)
äpläd, p.p., n. = lät, pl. = läda.

S.Luggude hd

N^o 408

N.Olséni 1890-t

upplevd

äplēvd, p.p., n. = lēvt, pl. = lēvda =

- 1. upplevd från ett tillstånd, som
liknar död, 2. upplevd (om händelse),
3. förtärd, förstörd.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpplirkad

äpplirkad, p.p. - de.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpplivad

äpplivad, p.p. - du.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

upplöskad

äplöskad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* upplott

oplö¹d -en

Övre, sydlig del av gammalvägs
fjuntimmessårk. Jfr nederdel

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

äpphyser

äp lövan, p.p., n. ÷ lövad, pl. ÷ lövana =
äpphyser (om lån och ränta)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Oiséní 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äplöt, p.p., -ta

applyft (jfr. lyfta app)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplysning

oply'sning -en -or -orna

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

(upplyst)^x uppljust (jfr. lysa upp)

åpj_uist, p.p., -ta = uppljust (från predik-
stolen.)

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olseni 1890-t.

upplånad

öplånad, p.p., -du.

öplåunt, p.p., -a.

-

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppländska
s.

opländska

talspråk med uppsvenskt. för
Skänningar främmande tonfall
(antingen resp. eller dial.)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

upplanning

oplåning - en - a - ana

person från Tore Sverige, invånare där

Nr 4472

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uppläning

opläning m. -a

person från övre Sverige eller från
något landskap som om Skåne

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppläning

oplåneng -an -a -ana

person från övre Sverige

de två ha en oplåneng

(omen som talar uppsvensk dialekt)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

uppläst pa.

öpläst, = i - a

de ble öpläst i förkan
i sändas

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(uppläst), *uppläsad

öpläusad, p.p., -de.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

uppländska
äpländska, s. f., -or = fruntimmer,
från öfr. d. v. s. nordligare delar
af landet (jfr. upplänning)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplängor s. pl.

oplängorna (best. pl.)
'spanten'

4510:25

Nr 5237 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplänning

äplänning, s. m., - a - landsman från
öfre d. v. s. nordligare delar af landet
(t. ex. person från N. Åsbo, Gänge och
Hillands härad och från alla andra
landskap i Sverige;

ex: manne gömman kammor nor te vas,
so hör en stras, a da e äplänninga

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

o äplänskor = när göingarne ^{upplänning} kom-
ma ned till oss, så höt man strax,
att det är uppländingar och upp-
ländskor.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öpläst, p.p. - la.

uppläst (jfr. läsa upp)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

oplødt, - an. s.

x uppløst s.

'övre delen på särk
[vanligen av finare
tyg]

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. 521. Viken

* upplöt s.

oplöd d. oplö', -en; -a, -ana

'den övre delen av särk som
ofta var sydd av finare linné'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
upplöt

aplø . m . , best . f . apløen

= öfre delen af en sark .

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x upplöt

opplöt

gamaldags fjuntimmesplagg:

Vilken sr

Rigg. Ekoberga Bouffot. 1832

Nr 6026. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ap^löd, - m

^x upplöt

(fri) överdel av särk

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x upplöt

oplöd, -en
ovan del av en saik;
blögarn te oplöd
o Göt^efäl te nordil

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

oplødt, -en, -løda, -na. s. ^{x uppløst s.}

'övre delen för
särk'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

mus. Lugg. Teninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

¹oplødt, s. ²overdelen på ¹benyttes ^xuppløst s.

²dæ ¹fræ oplødt ²au ¹læred
de frægo opløst ²aa hure.

E. Bruhn 1917.

N^o 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-hg.

(upplöst) * upplöt

äplö́, s.m., -a = öfre del af en funktion-
merskinndyg; § 79.

äv. äplö́, -en

ent. ant. v. N. Olséni från c:a 1880.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

M 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppmärking

uppmärking

Ksp. - län

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
uppm. s.

öpmagd

- sjömärke som utmärker

hur långt in i viken (skäl-
deviken) man skall gå ut
kita sina fiskgrejor 4310:28

Nr 5287 Arild, Luggude hd.

I Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppmuntrad

öpmönträd, p.p. - de;
öpmünträd, p.p. - de.

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olsén, 1890. t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppmålad

åp maulad, p. p., - de = 1. som blifvit
afmålad på något, 2. fotograferad.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppmåld

öps måuld, p.p., n. = måult, pl.

= måulda = 1. fylld (om skäppa, luresäck o. annat hvori man mäter upp säd, 2. uppmått (om säd)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
uppmått adv.

opmått

'med råge, gott mål'

N^o 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppmått etc.

opmått

med råge, gott mål

Nr 492: Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppmärksam

uppmärksam

rep-lån.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

(öppnäst) *öppnäsad
öppnäsad, adj. -de.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptäckner osv.

öppn¹₋er

de j¹te öppn¹₋er på h¹ela
läs¹₋er

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uppölad

opölad

opölad i många härens äur

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

uppölad

opölad, reute . =

pa kónra áun e dar blit⁴⁾
mæn jór opölad

4) blit, upi. páv. form

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Uppölad

öpölad, reute. =

den e öpölad jön öse.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppskrift

opälad, h.-ade

die opälade ethön

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppodlad (odla upp.)

ö^olad, p.p., - de.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

x oppor
s.

pl. oppor

Säina väi oppor = folk
uppifrån landet.

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp onkr. 1920

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppradad (jfr. kada upps)
öpråad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

apprensad (jfr. ronsa app)
äprönsad, p.p., - de.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprest pa.

öprést, = i - a

'viktig, hög färdig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äprést, p.p. - la.

apprest (jfr. resa app)

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olsén: 1890. t.

upprätt, 5.

Appren =

Arren = Upprivat

Tjjuvrlu =

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
uppreo s. n.

oprev, - ad

'upprivande, återgång
av köp'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppritad

opritad, n.=

avheltad

opritad i tinyan flera
gånga

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppri^{tt}ad

öprⁱttad, neutr. =, pl. -ade

avbildad; avtecknad

dämonerna de st^{ar} öprⁱttade.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

uppritad (jfr. rita upp)
öprid^udad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppriven (jfr. riva upp)
äp revan, p.p., n. = revad, pl. = revana.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppro

opn¹on, -ed.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

uppror

ἀπρῶν, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upp røstas

o¹p røstas, renti. =

Nr 4495 Raus, Luggude hd

L. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprutten orj.

oprøden, oprøded, oprød-

na

bylkan a oprødna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Upprättaren

Ópróðan, netr. - ad

de e netr Ópróðad ígai.

se sa Ópróðan kálmen e!

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd.

I. Ingers 1955.

upprätten

oproden, oproded,

pl. oprodna

gämalt a oproded

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

upprutten

åp rø'dun, adj, n. ÷ rø'ded, pl. ÷ rø'-
duna.

S.Luggude hd

N 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsryckt (jfr. rycka upp)
åpröjt, p.p. - la.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppräkt

äpräkt, p.p., -la.

äprä[̄]t, p.p., -la.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppräknad (jfr. räkna upp)
äp r_öch_nad, p.p. - de.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

uppröstad pa.

öpröstad, = ; - a

jörana a öpröstad

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uppsagd (jfr. säga upp)

öpsäd, p.p., n = sät, pl. = sáda = 1. uppsagd hie att flytta (om hjenare arrendatorer och hyresgäster, 2. uppsagd hie betalning (om utlånta penningar.)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

uppsat på.

öpsät, = ; - a

'uppviglad, uppretad'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

uppsatt

öpsat , - , - a
förargad, irriterad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

uppsatt

opsat = uppförd

p.p. av sæta op

den stuan e presis

opsat som den vä i den
tiden (om ett gammaldagshus
i Buresubbe)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsätt

öpsät, p.p., - ta = 1. uppsätt (på hylla
och dylikt om kär) 2. högt uppsätt
(höf uppsät) (om högt stående personer)
3. bredgad, uppretad.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsände

åpsände, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(appskjuten) * uppskuten (jfr.

skjuta upp o. Slgm. Hj. § 240)

äp sköden, p.p., m. = sködad, pl. = skö-
derna: l = sködena l. = sködna.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppskrämd (jfr. skrämna upp)
öpskrämd, p.p. n. = skräm^t, pl. = skräm
da.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

(uppskar) * uppskat (folketyrn.

ombildning, jfr. skjuta upp.)

äpshöd, s.m., pl. = sving.

-ex: där ska va äpshöd r sägen =

(där) det skall vara uppskat i (saken)

målet.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

åpskräit
(egentl. sup. av + skre upps)

+ uppskrätt

ha åpskräit (ha sluplöjt)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1844

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppskriven

öpskriven, reutr. -ed.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppskriven

öj^oskne^uvan, neut. - ad

**Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

uppskriven

opskrevan, *rust.* -ad

opskrevad i bogen

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppskriven

opskreven, nent. -ad

Nr 4540 Viken, Luggude hd

J. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppskriven

öpskriven, nenti. -ed

sa mota vi si öp vara
namn, a de ble öpskrived

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppskriften

ópskáræn, -ed

hær e. énta ópskáræd
(om en bok).

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppskuren (jfr. skära upp)
- ena l.-na

öpsk^öuren, p.p., n. = sk^örad, pl. = sk^örena

= 1. på hvilken magen blifvit öppnad (om
slagtade djur), 2. dissikerad (om aflidna
djur.)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olsén 1890-t.

'uppskärnad pra.

öpfungad, = i - a

'uppskränd, ängsly'

N^o 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppslag
öps slāv, s.m., pl. = sing. = uppslag (på
kläder)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upplagen

n. oppslæd

men kvingan hon sad dare som
oppslæd smør

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

1964

upplagen

n. opstad

irlltrycket

der sedor (seda; sad)

dai som opstad smör:

sades om folk (varl. frim-
timmer) som satt brenk-
samma, vantande och

bredde sig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppslagen

opslän, pl. -a

gläsen ster opsläna

(met jöga)

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppslagen pa.

öpsläen, öpsläed; öpsläna
'uppkäld'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

uppslagen (jfr. slå upp)

öpslän, p.p., n. - släd, pl. - släna =

1. uppslagen (om t. ex. anslag), 2. uppsla-
gen (om bräd), 3. uppslagen (om
trolofning)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsliten på.

öpsliden, öpslided, öpslédna
sylindaren & öpsliden

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsliten

öpsleden, kute. -sleded
pl. -sledna

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

Uppsliten

opsledan, m. opsledna

skona va nent opsledna

böskana e opsledna

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsliten

öpsleden

den ploen får vi ha te smen,
for lannskivan e nästan öpsleden

N^o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsliten

öpsleden, hente - sleded
m. öpsledna

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Uppeliten

öpsledan, reutr. -ad

ble de öpsledad, se g_e
de ente vän.

nåml-jäntad i en
träpump.

Nr 6341, Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

uppsliten

öpsleden

3452 Attape Luggudehd
Lugeborg Nilsson 28.

uppsnappad (jfr. snappa upp)
äp snåpad, p.p., -de = 1. hastigt upptagen,
-2. händelsevis hörd.

S.Luggude hd

№ 498.

N. Olsén 1890. t.

uppsnyggad

opsnyggad, uenti =

dæne blæin opsnyggad

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppspelt

uppspelt. - , - a

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

uppsprungen (

äpspröngen, p.p., n. → sprömed, pl. = sprömena

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

apstánare, -n

x uppsattarna

ställning på spinnvode,
vare på det uppsatta liniet
fästes

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1941.

uppstaplad (jfr. stapla upp)
öps_tä_vlad, p.p., -de.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppstigen på.

öpst₁en, öpst₂ed, öpst₃ena

(uppstigen från bödder)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

uppstigen (jfr. stiga upp)
äpstén, p. p., m. = stéd, pl. = sténa.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

uppslappad ja.

öpslappad, = ; - e

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

uppsträckning s.

opsträckning, - en
'snubbor'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uppsatserij ordj.

opstusca, -tj-a

glöta¹ana ble opstusca

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

eippskudsig

apst¹u²s³r, adj., -ra.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(* uppståndare) * uppståndare

äp stånare, s. m., pl. = sing = stolper,
stöd.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppståndelse

öppst^ändelse, s.m., -or.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsåtanden (jfr. stå upp)

åp ståuren, p.p. n. = ståurd, pl. = ståurerna

l. = ståurerna l = ståurna.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppställd

öpställd, p.p., n. = stält, = ställda.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppställt

n. opställt
i ordning, ostadat
de va fartit va hør
e opställt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

uppställning s.

opställning, - en

de ble opställning för ma-
jören

Nr 492' Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

uppsätten, a.

oppsäden
= uppsätigen

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

uppsyn s.

opsyn, - en

utsände, men

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

öpsyn

öpsyn, s.m., ut. pl. = ansigte, utseende,

ex: han hade en gran öpsyn = han

hade ett vackert ansigte; han visa

en gran öpsyn = han visade ett

mycket fint ansigte.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

uppsättare s.

opsätara, -u

'örfil, huril'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äpsökt, p.p., - la.
appsökt (jfr. söka app)

N^o 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptagen (jfr. laga upp)
äptan, p.p., n. - tad, pl. - tana.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptien adv. o.
prep.

optē

den a krövtad optē

'den är tilskrutlad upptien'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

upptill

opté' = intill

di hade två stöle näbo
opté' varandra.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
l. Ingers 1955.

upptill

opta = invid, intill

de stället som låu opta
fjörkan ---

den låu opta anöksed.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

upptill

äp_{te}, adv. o. prep.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890. t.

upsträdd

äpsträdd, p.p. n. = strät, pl. = sträda =
som blifvit strädd på något.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppträde

uppträ¹de, -ad

Län fr. spr.

1 = teaterliknande uppträd, tablå o. d.

2 = vordning o. d.

1953

N. Vram. Luggude hd

uppträde

optreda, -'ed,

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uppträdningshosp

optrænezshosp

se uppsats!

Rå, Luggude hd.

Erik Rönnby 1932.

№ 1134

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptröskad

neutr. optösked =

sluttröskat

ner han hade optösked

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

äptög, s.m., pl. = sing.

äpptäg

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptogs makare

upptogs makar, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olseni 1890-t.

upptäcka
v.

optäka

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

upptäcka (län av espr., jfr. Slgm.

Lj. § 238, 244)

äp^htä^hka, v. b., äp^htä^hkor, äp^htä^hg^hta, äp^h-
tä^hg^ht, p. p. äp^htä^hg^ht, -ka.

S. Luggude hd

№ 498

N. Olséni 1890-t.

upptäckt

äppläkt, s.m., -or.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upptänd (jfr. Lända upp)
äptänd, p.p. m. = tänt, pl. = tända
= 1. länd (om ljus) 2. upptänd af vrede.

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890-t.

x upptände

optane - d
upptändsvred

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

upplänket (jfr. länka upp)
äplänkt, p.p. - la.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

uppsvaknad (jfr. vakna upp)

äp vägnad, p. p., - de.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

uppvätnen s. n.

opvane

' stem in i (skålder-)
viken'

4510:29

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsviken
äp v_oj s l e n, adj. (eg. p. p.), m. ÷ v_oj s l e d,
j_ol. ÷ v_oj s l e n a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

öpväkt, p. p. - ta. uppväckt (jfr. väcka upp)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

upprämd

opvämd

μ.μ. av

varma op

sa fek han kafe a jog, sa
han ble opvämd

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hc
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppvärmd (jfr. värmaupps)
åpvärmd, p.p., n. ÷ värmt, pl. värm-
da.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppväxt

opväkst

i uter. i min opväkst

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

äp₁vojst, p.p., - la.

appväkt (jfr. väva upp)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

uppåt adv. o.
prev.

opäd

de gaur tröjt opäd
han sprant opäd tien

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt

ópád

lájor ópád

äv. = komut:

ópád kenstans.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

uppåt

opad

lita opad i byana

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hä
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsat

opad
uppsat

de opad vezana:
fullkomligt totigt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

uppåt

opad

--- nor kon jrk opad

bona låned

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppsat osv.
prop.

äppel

4415:10

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broome 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppat

ópád

de e vel mæst ópad láned

s: i öne sveige

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

öpad. adv. prep.

uppsät

'uppsät'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

rec. Lugg. Recum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt

opad

løyor opad

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt

ópád , hár = konut

dæ va nok dæi som dæi
træda hæda ankæg ópád

(om et tjuvband)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppat

opad

opad pa de holed

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppat

opad

om en högre belägen ort:

ägan böde han opad i
lunom

Nr 5312 Rikekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ápad

uyy.ái

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt

öj äd

intill, invid

de e dedåna stälad, som
l^{ig}on prasi's öj äd fjörkan

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppåt

ópád

ópád i smáulan u dár
ópád (varl. = konut)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppat

opad

opad imod kusengo'

fjov og te me. nær du komon

opad laned (= inat landsbygden)

Ra

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

uppat II

ēna opad

di fjöpta opad lānad

læzor opad

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppat III

de bræga di ósa mér
ópáð fón.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

uppåt

opad

de e opad imad mozkajärby

de e lägor opad (=konut)

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

åpad, adv. o. prep.

uppåt

åpad, adv. o. prep.

åpad, adv. o. prep.

ex: vägen går åpad = vägen går
(uppåt) uppför bänke; kätten går
åpad vägen = kätten går (uppåt)
-uppför - väggen.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

uppät för ord.

öpadfär

upp i landet, norrut
de bör öpadfär

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x uppåt-för
avr.

öpadför
uppåt landet

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppåt-ifrån

ópadifré

ópadifré kálan

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uppåt-ifrån
adv. & prep.

opadifia

(om nordlige belägna orter)

han va kōmen opadifia vilans
herad .

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

uppät-cifra
adv.

öpadifra^u

vant. = romifra

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
l. Ingers 1957.

uppåtifrån osv.

appadifrån

norifrån

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

uppätifrån

opadifrån

lägor opadifrån
= nomifrån

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

uppåt-ifrån
åv.

opådifrån

åv. = komifrån

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

uppäten
a.

oppeden

När hon skulle ta klänningen på se,
va han oppeden ä möss.

(au)

1958:42

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

uppäten ja.

opäden, opädad, opädna

smormädans va opädna

länt ry an de Korn fram

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uppäten (jfr. äta upps)

äpeden, p.p., n. ÷ edad, pl. ÷ edna.l.

÷ edna l. ÷ edna.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ur s.

ur

i utr. i ur o skär

den fin vagnen stans
inda i ur o skär

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930

ur (jfr. klocka)

ur, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uranta

uranta -a -ad

Rys. -lan

de ha urantad lögst ta
sämna

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

1. Ingers 1953.

urmakare

urmågarare -en, pl. =, -arna

se kända vi den hos en

urmågarare, & den kan fordärva den

rent (om en klocka)

kan föpta den ~~en~~ urmågarare i staterna

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

urnakare s.

urnagarsa, -n; = urnagarna

ja fars hä na te urnaga-
ren

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

urmakare

ur¹mägare, -en

Nr 328 Brunnby, Luggude hd
Ebbe Tuneld 1909

urna

urna, s. f., -or; O. ej i Fr.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ursprungligen

urspr¹ngli¹an

läneord fr. spr. upptaget i denna
form.

At gemina uttrycket är:

au första början

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ursprungligen
adv.

ursprungligen

Reyn-län; det genuina torde vara
+ i böryan, ta a börya ma.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

^xurta s.

urta, -n; urtor, -na

'öt, blomma'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

urtalan

* urtaland s

frädgårdsland

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* urtekräst s.

urtekräst, -en; -a, -ana
'bukcu'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x urteputa s.

urteputa, -n; urteputor, -na
'flomkruka'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* usalig atj.

usalig, -t; -a

'dålig, eländig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

usalig (jfr. isl. vesalligr.)
úsali, adj., -ra = mycket sjuk och svag.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

usch

of, interj.
-

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

usel ogj.

usel, - t; usla

' sjuk, dålig, kraftlös o.d.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

usel
adj.

best. f. pl. di usle
jä', tægka di usle
Lønorna di batälte!

Nr 6103. Välinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

usel

usel, n. uselt

fisked har vad sa uselt

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

usel

a.

usel

de va en usel aijn
beklagansvärd

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

usel

a.

usel, n. uselt

här har inte kom^omad me
en et uselt gr^on.

(häml. av regn).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

usel

úisal, l. ús'l, adj. n. úisalt l. úslt,
pl. úisla, komp. úislara, superl. úislast;
§ 196 mom. 1.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

usebygg, s.m., - a = stackare.
usebygg

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uselt
adv.

uselt

uselt betalt hade di'

l.l.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

x

usla
adv.

usla

uselt, ynkligt

sa usla lidad

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

(ysla sig) * ysla sig (jfr fsv.

ysæld)

ysla se, v. refl. -a - beklaga sig

- under rykning på axlarna; § 27.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(asle) * yslé

ýslé, s. m., ut. pl. = aska af bránd-
-halm.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
usale, - t. stj.

* nolig a.

'Jalig, sjukt'

N 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

med. Luzz. Kropff.

bed. adu. ut.

ut

N^o 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Kropp. med. lugg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud

kuerzan ud a skole koga

kafa i smean

tré staga sto ud

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud

enan ud ta jeshölmén

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ut

ud

asa rot ud

nue e de flyt ud ta rau

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

ved prep.

ut

'ut'

№ 492.

Luggude hd

med. Luzz. Menn

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut
k.v.

ud

--- ud po en äng

N^o 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olseni 1880

ud. osv.

ut

'ut'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. V. Ken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud

gau ud pa låned

Nr 4540 Viken, Luggude hd

L. Ingers 1948

ud. ato.

ut

' ut '

han kom ud o tå inöd me =
han kom ut och välkomnade mig

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugguf. V. h. s.

ut

ud

arzon den ud ta foan ?

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

ut

ud

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud = ut på sjön

vi k^one vänta k^oma ud
me sk^udan

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

ut:

æna úd i márs máunad

Þaby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

ut

ud

ud for et = oupphörligt,
beständigt

ena ud ta nya gräns

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

ut
adv.

ud

judad^{*)} gee beton ud

H/ Repu. puv. form.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

ut

ud

han kan røkt ud næven
te høgør.

den jek røt ud i løften
(om en søledning).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

ut

ud anv. om västligare
belägna orter:

vi skole nästan ena ud
te hesluna fjörka.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ut:

hæ gæur vi uéd a éj
som vi uél.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

ut

ud

vi' gar ud et täg

han komon ud me ägakäsen.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut, adv.

red ut

red o 23 ut och in

han har fand (fält)
sarken red o 23

nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

ut;

hd prep.

nu börjar bärked

o spraya hd;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut oss.

ud

da sou rølet ud
han jek ud o stælde se pa
gaur en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

ut

ud

ifran molanp ena ud te
gerali'

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud betecknande en västligare
belägen ort :

han vele ha bojt en bana
ifra tollose a ud ta svälve

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955,

ut

ud /

Nr 330 b Vålinge, Lugrude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut
av.

ud

Jä vau^gar me ente ud
l'ondor a s'ondor.

dee nær en komor ud om byer
här.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ut

ud

han vende ud a é ja
klæded

(for at hitta nåt i skogen)

1948.

Farkult, Luggude ht

ut:

han kom id sa kalad a
t_o' pagana

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

lud, adv.

ut

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud

han kom hid ud

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

ut

ud

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut

ud

di spréyon ud a éy líasom
en lèga plás

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut avv.

vid

"Kösta sten vid"

4310: 23

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan
prep.

utan

utan fad

s. 46

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

idan

utan
adv., prep. och
konj.

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude h
I. Ingers 1949

utan II

udan = annat än

sä tä han änta imöd
udan på nätorna

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

udan

äv. = annat än :

en fjö^oron ènte udan en här
for töltra dä. J. H.

dec ènte udan löj. " "

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1848

utan II

udan = om icke

--- udan presi's ja skola
rauga te' a ble tor ---

J. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

udan

utan
konj. och prep

udan o fränga fruen om -ed

N^o 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olseni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan

udan

äv. = utom, med undantag av

di har jä jönt ala udan di

P. P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

utan:

udan = om icke; annat än:

udan de skole möjligtvis vä

en hörde ali' udan "u".

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

utan :

edan = annat än :

vi har väntat hat ändra sörjan,
edan när de gamla har
slutad, de va naturligt

P.P. Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

utan

udan = om icke, såvida
icke

di nåndes änte a sökro
te vos, udan vi frynte på
nåsan

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan
konj.

udan

kántoren i fr̄l̄estā fēk̄ ònta
àga me p̄r̄stan, udan han
mote ḡau me s̄ina b̄ogor.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

utan

udan

= annat än

ente udan di har hat ---

ente udan en kone gela en bid

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

utan I

prep. & konj.

udan, svagton. udan

= om icke, såframt icke.

der för di änte beqavas,
udan di e finane.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

utan II
konj.

edan = om icke

di fek ente gan te
natvården edan di hade
vad på husforhör.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

utan III

udan

håi = annat än

husan va ente vera
udan a niva .

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

utan IV
kong:

... enta udan han dei-
nu' ...

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utan
prep.

udan

u se gau udan vest!

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utan ato.
s. prep.

udan

h^{on} a fit udan o inan
de för udan pänja

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utan
konj.

hedan

om icke, annat än

... hedan man skola ha gu's
tab^aga.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utan
konj.

udan

i bet. "annat än".

ente udan ve lègedá's

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utan

ente udan = om icke,
inte annat än

--- ente udan di' kone
läja nän fær sa [fingo
de var fira]

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utan
prep.

udan

de jik udan färsa jälp.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

utan
konj.

vedan = annat än

han va inte k^ema, vedan
om söndorna

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utan

udan

i bet. "annat än":

de e inte udan gräust^{en}.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
l. Ingers 1955.

utan

uden = annat än

de e inte uden "g^um^eb^oo^keⁿ"

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utan

utan

ente utan = inte annat än

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

utan
prep.

udan

de j¹ek udan klägema¹ul

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

utan

utan

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

utan
prep.

utan

oste gott, de kan en eda
utan brö.

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp onkr. 1920

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udan

udan, adv., prep., konj.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan att

utan ^{la.} ~~o~~ infinitiv partikel;

utan ^{la.} ~~o~~ konj.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utandör s.

udandör, -en; -a, -ana

'yttedör'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utan fönster

äidan fönster, s.m., b.f. = fönstord,
pl. = sing. = ytterfönster.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olseni 1890-t.

utanför

utanför

Kb 1956:27

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

utanför

u. v.

utanför

s. 27

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

utanför
adv. & prep.

udanför

de hade di sät udanför deren

Nr 4472

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udan²fär, prep. osv.

utanför

'utanför'

N^o 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

holl. Lugg. Allerman.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
udanfär. odv. prop. utanför

'utanför'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929

men. Lugg. Flemings

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
udanfär. osv.

utanför

'utanför'

han för nok stän udanfär

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan för prep.
avr.

utan för

4415:9

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

utanför sv. o
prep.

udanför

de pek sida udanför

udanför den västra ge-
veln (gaveln)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udanför, adv. o. prep.

udanför

S.Luggude hd

№ 498

N.Oiséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan för

utan för

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

utan för

udan fär

den va sona kälon
udan fär.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utankjortel

best. f. udankjortelen

den yttre kjortelen

Da e de gott o daa udankjortelen
opp över koded.

1964:49

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

utanlag, s.

utanlag

= ytterstilet

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

utanläsning

utanläsning, s. m., ut. pl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanläsa s.

undantläsa, -n; undantläsor,
-na

or för undantläsa

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utanoläxa (lån ur espr., jfr.

Slgm. dj. § 238)

ädanläh^asa, s. f.; -or.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udanoim

utanför

utanom

adv. och prep.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

utanom adv.

o. prep

udanom

uz har brönan udanom
gauran

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utanom

udan om

utanför

strás udan om

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

utan om

udan o'm

utanför

här udan o'm

1948

Högavås, Lugg. h²

utan om
ad.

udan om

utarpå, på utsidan

di beugar spiga beudonna
udan om

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanom
adv.

udan o'm eller
udano'm .

utropa, på utsidan .

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

utanom

udanom

utanför

här udanom byen

Ra

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

utanom

udanom

utanför

udanom köparvärd

J. B. Ka°

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan om

udan om om

utanför

udan om jerad

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan om

udan om

utanför

udan om stockhölm

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vedar om. ody.

utar om

' utar om '

N^o 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Luggude. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanom

udanom

utanför

udanom byen den va en liden
stäbamöla, men den e reven ner
(ner nyare för nor)

Nr 4540 Viken, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanom II

svinabön de e der udanom
svanebök.

udanom däsen

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanom

udanom

utanför

udanom gåuren

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utanom

udanom

utanför

udanom stuefönstred

N^o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlus.

utanom

²
u dan om, utan om

№ 329.

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
uclan om. prep. adv. utanom

'utanom'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Mss. Lugg. Fleunge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanom

udanom

utanför

udanom pålmgrens

udanom skågen (skågen, up)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan om

udan om

här = vid sidan om

han hade fjärtan barn, och han
hade lia många udan om

3: utom äktenskapet.

Halmstad

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanom

adv.

udanom

utanför

han hade lia många udanom

3: barn utom äktenskapet

4528

Helmsås, Luggude hö. 1956.

utan om

udan om

utanför.

så hade vi guesmåta
udan om.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

vidanam

vidanam, adv. o. prep.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utan-omkring
r. v.

udanomkirg

den e to udanomkirg
te ramen

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

utan på ord.
o. pr. y

ùdan på¹ el. ùdan på¹

kan ta västen ùdan på¹
röken

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utanpå

udanpå

di såu han hade fina klär
unor träsana han hade udanpå

Bokhusen

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utampa'

udan pa'u

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanpå

udanpå

-- men så k¹ör di udanpå

J. B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utarpi

udan pau

trojon a ta udan pau

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utan på
adv.

in dan på in

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utanpå

idan på

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utans på prep.

utans på

4310: 14

Mr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utampa^o

uidampo, adv. o. prep.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olseni 1890-t.

utanpå

udan på

d. udarpå

de ena låvad udan på
de andra

(vid halmtaktäckning)

den e täkt udarpå⁽¹⁾ ? au₂

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

L. Ingers 1950.

utan skrift s.

udan skrift - en

de syns på udan skriften

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

utanti

udanté

= utanpå, utvändigt

Nr 6341. Ekeby, Luggude hä

I. Ingers 1955

utanti'll
a. v.

udanté'

ja kōna udanté'

lōra sa udanté' .

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1958.

²
vedante - prep. obs. utantill
, utantill'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Lucu. Lugg. Flaenise*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hdante

utantill

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utantia ord.

indanti

1. 'på ytersidan'
2. utan att se i bok, fly-
tande'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utantill
adv.

udanté el. udan té

utanför

här va öpen pläs udan té

Besök

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Utantill

av.

ùdanté

ja kán ed ùdanté

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

mlus.

utan till

udante², utan till, utan.
för

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude h. Käuterp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utantill

vidante, adv.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utantill

u. v.

udante'

ja kan ded udante

1948

Väsby, Luggude hö

idante

utan till

u

tutanpo?

fönstören i mögda
idante;

2 utan till:
ja kned idante

ib idanad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

utanat

av.

udanad (udanad)

utantik

Vi vedd ad han kan bodde Lella
katekesen o Långforklarningen utanad.
Kb 1958:33.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Lxc.

²
vedan äd, osv.

utanåt

'utan till'

N 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

encl. hugg. haren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rdanad:
-utantill

x utanat
adv.

ni ska knad rdanad

nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

utanåt osv.

udanad

'utan till'

de kån ja udanad mai
(ömmu)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i d a n a d

* u t a n a t

u t a n t i l l

Nr 4270 Höganäs. Luggu^de h^d

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utanåt

utanad, adv. o. prep.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

edarbēta sig

l^ud^ar^bē^da se, v. refl., -a = öfver an-
stränga sig genom för mycket ar-
bete.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utarbetande

Udarbidane, s.m.; ut.pl. = öfveran-
strängning.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N 498

Arbete

Arbete, s. n., pl. = sing. = arbete utom
hus.

S.Luggude hd

N 498

N.Olséni 1890-t.

x ut aring;
ud ar ey, - lin s.

- a, - na;

ut böling;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

x utåring;
utåring, - lru s.
- a, - na;
utbåring;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1436

* utarla
adv.

udala

ytteligt; nära kanten

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utarmad pa.

udarmad, = i - a

1. 'utfattig (om person)'
2. 'utsugen (om jord o. d.)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utarrändera

lidarrändera, v. kr., -a.

lidarrändera, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t

utarrenderad pa.

udarrenderad, = i - a

stälut & udarrenderad
te on dänst

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

x
utaast
adv.

udaast

yttast

du ska ligga ingast, o mon udaast--
Kb 1956:37

Nr 8551 Jonstorp kuggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utasad (jfr. asa)

ludásad, adj., -da = utarbetad, som
arbetad för mycket.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ritar

ud au, adv. o. prep.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

et av det

ud au de, konj. = *enär, emedan.*

S.Luggude hd

N^o 498

N.Olséni 1890-t.

utbalmad

id balmad, p.p., - de = utsväld.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

subbetala

uidbetala, v. k., -a.

uidbetala, v. k., = kälor, = kälta,
= kält, p. p. = käld, = tält, = kälda.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

(utbjuden) * utbuden (jfr. Sigm. Sj.
§ 240)

uidbön, p.p. = böd, pl. = böna.

S.Luggude hd

N 498.

N.Olséni 1890-t.

utblockad

uidblåkad, p.p., -u = utblockad, utvidgad
(om skodon)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbrätt

utbrätt, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbruten

Udbrøden, p.p., m. = brøded, pl.
= brødena.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vedbrydaregård - en, + gårda - na.
utbrytaregård
s.

'gård som är utbrytare
och utflyttad av by -
som fallighet'.

№ 492.

Luggude hd

A. Bruhn 1928. *huv. Lugg. Allens*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
med brydare g^äur, - em, - g^äur a, - na. s.
ut brytaregård
'från "byalaget" ut-
flyttad gård.'

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929.

Ho. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbrytaregård s.

utbrytaregård, - län; - a, - ana

'gård som för enstaka
flyttades ut ur bysamfällig-
heten'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbyggdare;
med bejdare, - bu s.
- , - na;
utböling;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson, 1936.

Udbygge
Udbygge, s.m., pl. = sing. = udbyggmad.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olseni 1890-t

ubbyte

uidbyte, s.m., pl. = sing. = mist, afkast-
ning.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 108

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

idbyt, p.p., -a.

idbytt.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdela

udela, v. kr., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdelad

indelad, p.p., - del.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

utdrag (lån av rspr., jfr. Sigm. Hj. § 251)
udrag, s.m., pl. = sing. = protokollsutdrag.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdragen

ùdrán, p. p., n. ùdrád, pl. ùdrána.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdrisen.

udresen, p.p., m. = drevad, pl. = drevena

S.Luggude hd

№ 498,

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utörd

u'dø

nu' e dan u'dø

(Häkten) (fischen) i vegea

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

utdöd ord.

udö, udöt; udöa

uer a udöa, vinter

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utvöd

udö, pt. -a

ue ud ja enta, for ue
e di gamla udöa.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utvör

údø, pl. údøa

nan di dé va údøa

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

utvord

udo, pl. -a

di e udoa à li kop

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

utdåd

ùdø , adj., m. - døt , pl. = døa.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

uldömd ja.

uldömd, u^ldömt, u^ldömda

h^uisen ble u^ldömda ve s^y-
nen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eldömd

eldömd, p.p., n. = dömt, pl. = dömda.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utdömd

udömd

ötarp^s prästgård^s den
skole vad udömd d^ä.

Nr 4835 Ötarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

ute

ude

ude på kanten

K6 1956: 23.

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute osv.

ide

de va Rält ide i m^aras
(i dag på morgonen)

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

ute
av.

ide

han lov ide läge om
kvälana

P. P.

de ä änta vän & seda ide. J. B.
ka.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

J. Ingers 1949

ute

uda adv.

vi län lia uda va piren.

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

ida

kan fjörde dom id e

nyla dom ida

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute I

uda

alon l^ayst uda

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

ute II

uda i bet. på landet
i motsats till staden.

han beugar anans vå her
uda om sömnan.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

ute: III

de låu dar uda va ger ---

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

ute IV

ida

dér ida va gön

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

ute

üda

üda i valågra ; her üda

der üda mod jüsaküla

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

ute

ida

anv. om västligare belägna orter:

ida va karstlösa

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

ide

ide på lån

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vide, osv. ute.

ute

N^o 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Kropp. Ull. Ruzg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute:

den uda i jörsa

(Hjontshig)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

uda

han e en ligvän i krop,
men nu e han äli' uda

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

mlu ²
ude, ute

ute

^v ^r
c o r n a s t a ² u d e h a i l a v a r s e n ^r

№ 329.

Kattarp

E Bruhn 1916. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute I

ude

ude på de andra köled

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ude

om västligare belägna orter:

vi ha ude i älöm, ---

ha ude i sunad ---

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ute III

uda betecknande en
västligare belägen ort:
de léor här uda va
stuaeshölm.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ute

ude

Jä va ude a fjurde en
väna

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

ute

ida anv. om oster som
är värtligare betagna.

fydegar^uren där ida ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

ute

ude

Ja ved ente kort de e
ude i lunom

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ute
avr.

uda

uda dae pa nyvag ----
gau due a ble uda!

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

ute

ude

vi va ena ude pa isen

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1949

ute:

àna tət ùda va
ègabàrja

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

ute

ida

de e her ida med her lina

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

ute

ida

⁺⁾ ida a eye

⁺⁾ Rep. påv. form.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

ute

uda

anv. om västligare belägna orter:

uda va tåga, udad rögle.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

²
uda. otr.

ute

'ute'

²
uda i lama folk =
ute i lag med folk

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

med. Lugg. Fleming

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
ude. ord.

ute

ute

¹ panger gam ²ude ²harla ¹däm

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Ruzg. Viten

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

se hœ di lîged îda

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute:

uda va kröp, der
udad der brugte di
se spøge

G.N.

de hanor ja ju enta te ude
i firlesta. H./.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute:

men ad de va ente
sa velóftit ude omkúg

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

ute

ida

de va ju kalt a stau
der ida

(kalt, rep- form)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

ute

ida

anv. om västligare belägna orten
de e ajentalien där ida va
t**ib**anp

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

²
hida. adv.

ute

'ute'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. *Ms. Luggude. V. Bruhn*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute:

uda på söder där va
jag on et kråg uda.

(naml. i Hög)

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

ute:

di stönste glötana frē
līga ūda dāi (nāml. i
Kammaren).

Nr 5544. Mörarp, Luggude hō
I. Ingers 1954.

²
uda. ods.

ute ods.

'ute'

Kr^egan st^aur uda nu

kan ni h^oed eye & kan ni
m^oged ude?

N^o 492.

Luggude hd

Uren. Lugg. Museum

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

ude

ude på luned

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

nte

Ude på Gården =
Laglar enu Gården.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ute

ude, adv.;

ex: þýðna e þýgrade ude þo klóvord
= korna áro þádrade ute þá kláþer
(fáltit); nu e t^uden l. t^uan ude =
nu ár t^uden ute; nu e de ude moe
auge gæda = nu ár det (ute) sket
med áke þádda (ordsprák)

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbliven

ude blén, p.p. n. = bléd, pl. = bléna.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

resefter

lidate, adv. o. prep.

S.Luggude hd

N:Olséni 1890-t.

N^o 108

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udeglömd

üdeglömd, p.p., n. -> glömt, pl.
-> glömda; Ö. Ek. B.

üdeglömd, p.p., n. -> glömt, pl.
-> glömda; Ek. H. Fr. B.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uteglömt

udeglömd, - glömt - glömda
eller udeglömd etc.

Nr 498 B Bärslöv, Luggude hd
N. Olseni c:a 1890 Exc

uteifan

udeifu

den va ta a ilda

udeifu fjuked

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uteliggare

udeligana - en, pl. =, -ana

gammaldags fyrekantig jänugn, sätugn

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uteläggare

udelägare, -en, pl. =, -arna

= udeligare, se uteliggare

äv. udelägare

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

uteläggare

udeläggare - en

gammaldags fyakantig järnugn,
sättugn.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

1. Ingers 1953.

uteläggare

indeläggare, -en, pl. =, -arna

gammaldags byråartig järnugn,
sättugn.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

x uteläggare

indeläggare, M. =

= sättnen i s. Sk.,

bilaggen om i Da.

ef. indeläggare

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utelämnad²

lidelämnad, p.p., - de.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ute-på
ude på
ute till jös
vi ha sat (sat ut på stråk)
ude på

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

stängd (jfr. stänga ut)
stängd, p.p., n. - stängt, pl. -
stängda.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

* ut et

av.

ud'ed = ud, ut.

ena ud'ed

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

* utet

üded

biform till üd. ut.

finare üted

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

+ utet
avr.

udad

biform till ud, ut; endast
starktonig.

0.

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
l. Ingers 1957.

* utet

udad

biform till ued, ut; endast i
starktönig ställning och utan
förändring i betydelsen.

so jek han udad

Nr 4543 Väsby, Luggude hd.

I. Ingers 1949

+ utet II

ja sau te pånga som
go dom hded

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

utfallen
idfälän, p.p., m. = fäläd, pl. = fäläna.

Kata accent i förtavelen!

Man hade väntat id ---

✓-s .

S.Luggude hd

N^o 498

N.Olséni 1890-t.

ulfaren

Ud färur, p.p. n. = fared, pl. = färena.
l. = färena l. = färna.

Rec. ?

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

lidfart, s.m., -ok.

uffart

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Köpa från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfartsväg

udfartsväg, -en.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

utfarts väg

utfarts väg. -en.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utfattig

udfattig

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955

utfattig

udfati

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

utfattig, adj.

udfattig, -t, -a
-
utfattig

8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfattig

udfati

kand äskelsen kan ble
udfati på gustavslinn

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfattig

udfätti

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1953.

utgåttig ord.

vid fäta, - t; - a

de ble rent vid fäta te
sist

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ullfattig
ullfáttr, adj., -ra = som är fullkom-
ligt fattig.

S.Luggude hd

N^o 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

údflot

utflyttat

1948

Väsby, Luggude hö

(silforskad) * silfuskad
silfuskad, p.p., -de.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

M 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfärd

utfärd

utflykt, excursion

Inlämnat i denna form.

Nr 8658 Kvisiofta Lögde hd
Axel Persson 1957 EXC.

1964

utfärd

utfärd, -en

nyare ord, resp. -en
uppt. i denna form.

Nr 6341. Ekeby, Luggude h^d

I. Ingers 1955

utfärd

utfärd, pl. -or

Senare leden resp. påv.

dit åun hade vi utfärdor

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utfärd II

i fjön hade vi ösa utfärd

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

utfärd II

vi skole jora en utfärd
te aegalhölm ---- va der
e bebögt i aegalhölm mod
som fär!

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

utfärd

udfær

gen. te udfærs, = begravning
(förelr.)

kan du si va d'ed e: ja ha
vad te udfærs i da?

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utfärd

udfärd

Kopu-län

vi häde nen udfärd nen
gag, men de va liason
på somaren li från skolan
s: från skolan

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

L. Ingers 1953.

utfärd;

utfär

skulle ent. J. J. vara
en gammal beteckning
för begravning.

vi ska på utfär
i då;

M 3079 N. Vram, Luggude hd

uffäst, * uffästad

üidfäst, p.p., -ta.

üidfästad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utför
av.

Utför

t. ex. om Vorn som går utåt

Nr 4543 Väsby, Luggude hä
I. Ingers 1948.

utför
prep.

udfor

= utanför och mittför (om en plats
på havet)

rät udfor kulagunastörp

(samma konst. finns också i
Svenska mål)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

T. Ingers 1918

ulför str.
o. prep.

ulför

da gaur uulför ana te ta-
gaur

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utför

lidför, adv. o. prep. }
liför, adv. o. prep. } = utför, inför, framför

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utföra v.

utföra, utför, utförde,
- -
utfört

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

idförd, p. p., n. = fört, pl. = fördä.
idförd

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olseni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
utför en adv.

uför en

'alljämt, ständigt'

51:17.

Nr 5410 Kågeröd, Luggude hd

Carl Sellberg 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utföret osv.

utföret

'ständig'

4415:9

Nr 4906 Bärslöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

ut för ett
adv.

u fr¹ait äldre

el. ud för et; yngre
= ouppörligt

Nr 4377 Kägeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

ut för ett

u. v.

ufo¹ra₇it

beständigt, oupphörligt

Nr 4877. Kägeröd, Luggude hd
I. Ingers 1954.

* utföretu odv.

ufarēt

'jämt, ständigt, i en'
han spruzer på hūsed ufa-
ēt

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

ut för ett

utfrät, adv. }
utfrät, adv. } = beständigt.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olseni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utförlig

utförlig, adj., -ra.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utförlig (jfr. medförlig och uppförlig)
lid förli, adj., -ra = som bär medför
bakske.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgammal

udgämal

frå gammal, mycket gammal
(om personer)

göben ble ju udgämal

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

utgammal st.

údgámal, -t; údgámbla

máran a údgámal

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utgammal

utgammal, adj., -gammal, = som lefvat
länge nog.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

utgift

udjéft H.-or

dær e store udjéftor

H. J.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

utgift

pl. udjiftor, -na

iza udjiftor hade di.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgiven (jfr. giva ut.)

udg^om, p. p. m. = g^od, pl. = g^ona.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgränad

utgränad, adj. - de.

utgränad, adj. - de.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* utgrinad pa.

udgrinad, = ; - a

' utskattad '

Nr 492 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

utgrinad

idgrinad, p.p., -de = utskattad.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utropad

údgrövad , untu. =

utorkad

de ha vat dama de' öse,
ígan de ble údgrövad

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utropad

udgnovad, n. =, p. -ade
utvikad.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

utgröpad

udgröopad

utdrickad

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd.
Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgrundad

uidgröomad, p.p., - de, O. Ek.

uidgruinad, p.p., - de, Ek. H. B. ✓

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgrundat

udgrundat, k.p. m. -ada

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olseni c:a 1390 Exc

* utgudad pa.

udgudad, = i - e

paattad, utkladd, ut-
styd'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

* utgudas
wedgwadad - - e
präl^oligt utst^ord
jfi: gwada wed

8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

utgudad (jfr. guda ut. sig)
udgudad, p. p., -de = präligt klädd.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgående
K från utgående =
Sär ut av samma

- d - hörbart !

✓-s

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgående

Udgående =
Løst og frønt
hæmmen -

№ 1348:2 Viken, Luggude hd.

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgång

utgång, s. m., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgång

udgåg -en

--- me udgåg te täggeren

(om etrum i
boringstängan)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utgång
s.

udgå^{ng}, -an
(i konkret bet.)

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utgång

utgång - en

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utgången (jfr. gå ut)

utgången, p. p., n. = gåend, pl. = gående.
l. = gående l. = gående.

S.Luggude hd

M 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthuggen

udhogen, pl. udhogna

udhogna stena

en storor flador udhogen
sten

Nr 4523 Halmstad, Luggude hf

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utluggen
úidhögen, p.p., n. = höged, pl. = högena
l. = högena.

accus. l. úidhögen ?

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkuggen

udhogen

en stun som va udhogen
(!)

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

uthus

udhus, -ed

s. 8

Nr 8658 Kvistofta Lögde hd

Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthus

udh's, n. pl. =

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

uthus s. n.

udhais, - ad; =, - en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthus

uchus, n., pl. =

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
uelhais - ad - has - en. utluno s.

'uelhas'

Samma former, tecknat uelhais etc,
i akte. av I-s 1949.

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Ulls. hus. Museum

²
ued hu[~]s, - ad, - hu[~]s, - au. s. uthus s.

'uthas'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *u. au. lugg. Fleucinge*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthus

udhus, n., pl. =

de va bāna ed lided udhus.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

²
uedhais, - eid, - hais, - en. s. uthus
'uthus'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ms. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthus

udhus, u.

dæ e et udhus dæ hænæ

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utkus

udhu's -ad

dæ' nœre i' udhu'sad

Nr 6341. Ekeby, Luggude h^a
I. Ingers 1955

udhus

udhus, s.m., pl. = sing.

eller udhus etc

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olsén 1890-t

uthuslänga

udhuslänga, -an

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uthuslänga s.

ùdhuslänga, -u; ùdhuslängor,
-na

vågmanas staur i donina
ùdhuslängan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uthuslänga

udhuslänga -an -or -orna

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

1. Ingers 1953.

²
uedhuslänga, -n, -längor, -na. s. ^{utlösning}

'uedhuslänga'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uda hús lánja, - an, - or ^x ut huslänga
uthusbyggnad

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthuslänga

udhuslänga -an -or
-orna.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

²
uēd hæs lōz̄a, - u - lōz̄or, - uā. s.
uthuslänga s.

"uthuslänga"
[stau, loze etc]

Luggude hd

N^o 492

uēd. lōz̄. R. uēd.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthuslänga

udhuslänga, -an

han kr^ov i j^en^om en
liden där på udhuslängan.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uthuslänga

udhuslänga -an -or
-orna

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

lithustänga

lithustänga, s. f. - or.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

utkastak

udkastag

s. 28

Nr 8658 Kvis'cfta Luggde hd
Axel Persson 1957 E.X.C.

uthynd

uthynd, p.p. av hysa ud

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uthyrd

lidhyrd p.p., m. = hjrt, pl. = hjrda.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ethällig

ethäll, adj., -va.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

uthållighet
uidhållighet, s. m. l. f., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ethålld, * ethållad

eidhåld, p.p., m. = hålt, pl. = hålda; }²

eidhålad, p.p., -da;

utslagen (om vitska)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udhärny, - m, - a

^x uthäring

person från annan socken

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

ud hæ'ring

* u^hæ'ring

u^sæknæsa

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ uthäng

utd¹häng pl. -a

"utbölning", främling; person som genom tal och uppförande verkar främmande; även om person utsocknes ifrån som gör anspråk på förmåner som tillkomma sockenborna.

1948 4583. Väsby, Luggude köp

Wedhertz, en, -a ^{+ uttåning}

pers. 3012. 3012 ej
är född i utar
inflyttad till byn.

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnede hd
Joel Pålsson 1950-60.

2. ^x ulhäring s.

udärny, -en, -a, -ana
'person från annan ort'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uthäring

utdring?

uidäring, s.m., -a = person, som är
född på annat håll (t. ex. i annan
socken, i ett annat landskap l. land
o. s. v.)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

udhärrz, s. utroeknes bo^x utläring s.

de e au udhärrz

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-ly.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* uthäring

uthäring, M. - a

" folk bortifrån: främling.

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp onkr. 1920

Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eti

eidi, prep.

eidi, prep.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 198

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etifrån
etifrån l. etifro, adv. o. prep.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uti kring

ädi kring, adv. o. prep.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

utjämnad
adj.

udjämnad, *seu*. =

dør e en g_o d_el udjämnad

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

utjämning

utjämning, p.p., -de.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkallad (kalla ut)

id kälad, p.p., -a.

S.Luggude hd

N^o 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkant s.

udkant, -er; -er, -erna

scen a tön i udkanterna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utkant

udkánt - en

i' udkánten

" senare leden sju. påv.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utkant

üdkänt, s. m., -or. Ek. }
üdkänt, s. m., -or. O. } = ytter kant l. ytter
sida af något.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkast

Udkast, s. n., pl. = sing. = 1. udkastande,
2. ritning (lit byggmad.)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkastad

idkåstad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utbrik

Hävar utbrik =
Spannar i segelleden.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkiks

Våren adskils =
de efter så mycket
skär och lingen =

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvik

Udskilt =
Udskilt.

№ 1348 Viken, Luggude hd

A 3

Z 10 32

utkik

Håller utskick =
De efter en hvar
är fria

Nr 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkik

vedfj¹ik - en

ä. v. ss. kama på en klippa vid
Stranden i n. v.

1948

Jonstorp, Luggude hö

utkik
s.

udfik, -en

utsikt

1955.

Åkerup. Saggude hu

utklädd för.

utklädd, = ; - a

' utklädd, utstyrd '

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utkläckt (län ur espr., jfr. Sigm. Lj. § 238)
utkläckt, p.p., - ta.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olseni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utklädd

uklädd

så va han uklädd som en
gäbe

(om Magnus Steenbock)

Nr 4472

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utklädd ja.

ukläd, uklä^t, ukläda

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

utklädd

uklädd p. - a

sä va vi ukläda i mäska
som vi säl kläpta u jände
(i fastlagsjulet) Ka.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

utklädd II

julåftan va den nora
tåsega, som jek a va ukläda

ka

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utklädd

uklädd d μ . -a.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hö
I. Ingers 1954.

utklädd

uklädd pt. -a

sa e di ukläda, bade
t^oson a p^unga.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utklädd

idkläd, p.p., m. = klät, pl. = kläda.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

utkommen

vidkäm¹en, p.p., n. ÷ kām¹ed, pl. ÷ kām¹ana

l. ÷ kām¹ana.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utkörsel

udfførsel, -an.

utfartsväg; port eller öppning
varigenom man kör ut från
gård.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

utlagd (jfr. lägga ut)

lidläd, p.p., m. = lät, pl. = läda.

S.Luggude hd

N 498.

N.Olsén 1890-t.

utledsen

uidlésen, adj., n. - lésed, pl. - lésena.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(utlegad) * utliggen.

lidlégan, p. p., n. = léged, pl. = légena
= utliggen, utlegad. (om ägg och kycklingar
o. fågelungar i allm.)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utletad, * utlett (jfr. leta ut)

uidlédad, p.p., -du.

uidlit, p.p., ta.

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890-t.

utlevad ja.

udlevad, = i - u

kärjad av utsövrningar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

(ullerad), * ullerod

èidlèrd, p. p. n. = lèrt, pl. = lèrda.

= hvilken lefrat hie slutet af sitt lif. (sic!)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlopp

udlop, -ad, n.

(senare leden resp.)

dæn ska liasom ha sit
udlop sin te gön.

vänd. an.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utlopp
s.

udloje - ad.

om Vegeas utlopp. Kape-län

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

utlott

pl. udlö¹tor

utmarks-skiften

fför¹ övige udlö¹tor l¹an ö¹van om
i¹jan

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlovad

uidlovad, p.p., -da.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

(utlyst) * utlynt (jfr. lysa ut)

Udgist, p.p., - la = 1. som blivit utlyst
ur församling., 2. att det lyst tre sön-
dagar för två personer, som tänka bli
ett äkta par;

ex: han e udgist av sömnan - han
har blivit utlyst ur församlingen (
(genom tillkännagivande från predik-

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* utlyst 2.
stolen); de va eidguist för dem i sön-
das, so de ska mak ha brölop i lugan
= det hade lyst för dem tre gånger
i söndags så är de skola nog ha
bröllopp i veckan.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

utlånad (jfr. låna ut)

lidlånad, p.p., -de.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utläggare

udlägare, pl. = , -arna

gammaldags fyckantig järnugn
(sätugn)

eller: udlägare etc.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utläggare

indläggare

gammaldags sättugn

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utläggare

utläggare, -en

gammaldags fyrkantig järnugn,
biläggningen

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

utläggare

udlågare, pl. =
= udelågare; sättung. även udelågare

i stuorna den hade di' udlågare

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

utläggare II

h_{er}ma i v_äunt h_{er}m, vi
hade en utl_ägare, vi k_{al}a.

P. P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

utläggare

udeläggare

"Ramen (i rummet) som el-
das med glöd som lägges in
från köket"

4415:9

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broome 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utläggare

utläggare - en. pl. =, -arna

= sättugn, gammaldags fyrkantig
järnugn

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utläggare

utläggare, -an. pl. =.

-arna. gammaldags fyre-
kantig järnugn (sättugn) som står
i stugan i villan skottensmuren och
dras utifrån skottene.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

utläggare, - n

x utläggare

sättugn, biläggugn

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

* utläggarehål

utläggarehål, b.f.

Öppningen fr. skostenen in
till * utläggaren, varigenom
man eldar i densamma.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

utläggareun

udlågareun

- en - a
- ana

sättning, biläggare

stun udlågareun

Nr 4473 Hålsingborgs lfs, Luggude hd
I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlämnad

adj.

utlämnad, neutr. =

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utlämnad

lidlämnad, p.p., - del.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* utländare

utländare, -en, m. eller
f.,

utlänning

han va utländare

P. P.
Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

ulländsk

üdlänsk, adj., m. üdlänst, pl. üdlänska.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utländska

utlänska, s. f.; -or = fruntimmer, som
är från utlandet.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utländska

utländska

något utländskt språk

de va på utländska, så ja
kone inte läsa - d.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Utläring

udlæring - en - a - and

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

utlänning

udlän¹ning -an -a -ana

Nr 4505 Färslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlärning

udlärning pt. - a

de e mest vi sion udlærnera

I.A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

utlänning²

utlänning, s.m., -a = person, som är från
utlandet.

Acc. utlänning iakttagen hos medd.
H. Bärlov. J. 1-5 1947.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlänning

udlænng pl. - a.

skænnga & udlænnga

Drby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utläning

udlæning pl. -a

Ra

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

* utlänt pa.

udlänt, = ; - a

han har påga udlänta

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utläid

udläid

ja vá sa ja vá udläid

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1954.

utlörd ja.

udlörd, udlört, udlärda

han e snait udlörd

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utlörd, adj.

udlörd, t, -a
utlörd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

utlärard

uidlärard, p.p., m. = lārt, pl. = lærda =
som har lārt hvad föresatsen var att
lāra.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utlöst

utlöst, p.p., - la.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

eidmagrad

lidmagrad, p.p., -du.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmark

wedmårk -en -or -orna

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingens 1947

²
uedmärk, - en, - marker, - na. s. utmärke s.

'utmärke, föreladsmärke'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *Muse. Russ. Alterum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmark

udmårk -en -or -orna

eller udmark (same medv.)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmärk s.

nedmärk, -en; -er, -arna

de heder Prigem på ned-
märken

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utmark

udmark pt.-or

de va udmark te bönor
i södra väm

Hj.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

²
udmärk, - er, - märker, - na. s.

utmärke s.

'utmärk, föled'

för hada byer udmärker og för

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *ucc. Pegg. Fleming*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2 \ utmarke s.
udmarkt, - en, - marker, - na. S

' utmarkt, fjäds-
markt '

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Is. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

edmark

lidmärk, s.m., -ok.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

abmed

lidme, prep.

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890. t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

umæn. jøsep. osv.

utmed

' utmed '

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929. Ivo. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmed s.

vidmajd

(sjömärke som utvisar
hur långt man är från
land) se 4310:28

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

* utmedan

udman

utmed

udman gr^uan, sa kalad.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

x

ut-medan

umæn

utmed

umæn küsten

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmålad (jfr. måla ut)

äidmäulad, p.p., -de = utskäld (i lidninga
m)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

edmärka

edmärka, v. k., edmärkor, edmärte,
edmart. p. p. edmart, -a.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

utmärka sig

Utmärka se, v. refl. (om böjn. se ut-
märka)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

utmärkt

utmärkt, p.p., - sa.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utmärkt

udmärt, adv.

№ 498. S.Luggude hd

N.Olséni 1890. t.

utmätning

udmätning - en

den jonas udmätning på
køer & tøj (egentl. køer och tøj, =
køer och mer sidant)

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utnämna

udnämnna, o. t. r., udnämner,
udnämde, udnämt, p. p. udnämd,
udnämt, udnämda.

S. Luggude hd

N 498.

N. Olsén 1890-t.

utom

udom

äv. = utan

här kan man läsa i bibelen
udom glasögen?

glasögen nyare för *glasön

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utom prep.

udöm

han jek udöm rängen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

ut.om

lúdam, prep.

lúdam, prep.

ludám, prep.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utom

Utdam, prep. o. konj. = 1. prep. utom, utan
om, 2. konj. utom, med undantag af;
ex: ata de, so de vnta jg gør l. jgør
Utdam vägen = akta Dig (l. lag Dig i
akt) så a du ikke kör utom vägen;
ala gr^una ad de Utdam jag = alla
utom jag (med undantag af mig) skratta
åt dig

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ntombords

Udömbörs =

Udangör kåten =

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utombord

Udombors =
Udampär biden

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utombords

Utombors =

udombors

Utombords

Utvides och bilu e

N^o 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ud om by's

u'ta'mbys

tillhör inte byn

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Wdambys utom bys
ej tillhörande
bys

nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

utom bys str.

udom bys

han hade inta vad udom-
bys får (får)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

* utomlysare
udombysare, -n, -
udombysen, -en, -a
person, som ej
tillhör kyr.

nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

utombus

ad.

udomhus

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ut om hús odv.

udomhús

ja va udomhús et tág

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

atomhus

äidamhus, adv.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

u domkärz
adv.

u domkärz

se ga dai dom u domkärz
a sölde-d

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

utombeskring adu.
o prep.

indombeskring

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

atomkring

lidamkring, adv. o. prep.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utomlands ord.

udomläns

han reste udomläns

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utomlands

udomläns

di geka de udomläns

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utomlands

lidamláns, adv.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utpå

lidpo, prep.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

utrangera, *utrumgera (folkskym.
ombildning. jfr. rum.)

údrangjéra, v. k., -a. = utgalla (f. ex.
kreatur i ett stau l. plantor i en
trädgårdssäng)

údrangjéra, v. k., -a = uppgöra (f. u. ett br)

S. Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890-t.

utredd

údredad, reuti. =

de ble alsi údredad

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

utrikes

wdr¹igas

wdr¹igas på lerbj¹ered

Skämtsam uttryck

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

utrikes etc.

udrigas

kan va udrigas på ven (en
ven) (stämmtsamt talesäu!)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrikes

redriks

inläsat

derikt redriks ifran

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

utrikes

lidrigas, adv.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrotad

udr¹ötad, neut. =, pl. -ade

delvis repr.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

utrustad

vidrø'stad, p.p., - de.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utryckt (jfr. rycka ut)
vidröjt, p.p., -sa.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrymd
údrömd, p.p., n. = römt, pl. = römda.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

etrymme

idropme, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

udrymmelse s.

udrymmelse

"ersättning vid avträde
från hemman etc"

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

uträknad

bidräknad, p.p., - de.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uträkning

Udräkningen, s.m., -a = 1. uträkning, ut-
räknande, 2. plan, afsikt;

ex: ate min ud räk nen va du h ö l d e
han am fo rt re h st äl or = enligt mitt
uträkande var du skyldig honom
40 kronor.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uträtta v.

udrätta, -r, =, -d

Kan han udrätta uod (nä-
got) ?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utnästa
v.

udnästa, -a, -ad.

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uträtta

undveta -a -ad

de er t erane di ska
liasom undveta for me.

J.V.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uträtta
v.

vedröta -ar -a -ad

kan ja bärna för vedrötad
ärarad ---

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

undräta, - , - d. v.

uträttä *de*

' uträttä '

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ukratta

uidräta, v. k., -a.

udräta i akttaget i S. Luggude av J. J. S.

S. Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uträtta

inf. wd rätta

1947

Fillestav. Lgd.

utsat

lidsät, p. p., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

utsedd pa.

udsed, udset, udseda

de ble udseda pa stoman

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utsedd

neuta. udset

Nr 4876 Välluv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

utsedd

üdsíd, p.p., n. = set, pl. = sída.

üdsáid, p.p., n. = sait, pl. = sáida.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsikt

udsíkt - en

hæne s^oðan udsíkt, so k^oðna di
v^ana tⁱtan þa k^oneboⁿj; di
e^don eⁿta.

citat efter Per Eskilson i V. Ramlösa.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsikt

udsikt - en

(Hrohusen)

Nr 4473 Hälsingborgs lfs, Luggude hä
I. Ingers 1949

utsikt
r.

udsikt

fin udsikt

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsikt

udsékt -en -or -ona

(vy)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

utsikt

udsikt, -an

en kärli' udsikt

li°

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

utsikt (form. 1. lära av resp., jfr.

Slgm. dj. S238)

üdsékt, s.m., -or, O.

üdsäjt, s.m., -or, lek.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsjunga

udfanniz

i uttrycket:

de jek me ayn udfanniz:

det gick med oss (syftar
på bjöfölkets vana att sjunga
hålllåtar (shanties) vid arbe-
tet)

ifr: garz

nr 8350. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Pöhlsson, 1950, 60.

utskeppad (jfr. skeppa ut)
End hép ad, p.p., -de.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskickad

udgekad, M. -ade.

-- di som e udgekade au
rejämentad

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

utskickad (jfr. skicka ut)

vid härad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

47
utskrift

vedskrift, -en

i den vedskriften som ja har
skrevet P.P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

udgifte, - d

x utskifte

gård, som flyttades från
byn vid skiffet

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

(utskjuten) * utskuten (jfr. Slgm.

dj. §240)

äidsköden, p.p., m. = sköded, pl. = skö-
dena. l. = sködena.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskriken på.

u'd skri'gen, u'd skri'ged; u'd-
skri'gna
' om talad beryktad'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

utskriken

Uidskrigan, p.p., m. = skrigad, pl. =
skrigana = 1. beryktad, 2. som skrikit
sig hes.

S.Luggude hd

№ 498, N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskriven

Udskrivnen, p.p., n. - skrivd, pl. skriva
olna. l. udskrivnena.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskreven

hädskrⁱven

(från sjukhus etc.)

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

utskuren pa.

udskären, udskäred; ud-
skärna ' snidad, konstnär-
ligt utskuren (i trä etc)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

utskuren

udskaren, kenta. -ad.
pl. -ana

di e udskarena i bildor

A. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

utskuren

hedskjären, neut. -ad

skulpterad, snidad

kantägad de va hedskjären
som på en häst

(nåml. på ett *manglebrätt).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

utskuren

udskaren

pl. udskarena

kantagen kade dai' udskarena
(skulpterade)

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

utskuren

Ädsköran, p.p. m. = skörd,
pl. = skörana ^{l. = skörana} genomskuren af vatten
(om väg)

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Nr 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskyld:

lidhöld, s.m., -or.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskylder s. pl.

udfölderna

udfölderna e stora

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskänd ja.

u'd f'äld, u'd f'ält; u'd f'älda

han ble u'd f'äld an spek-
tören

Nr 492: Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utskänd pa.

uid f¹ænd, uid f¹ænt; uid f¹ænda

de bles uid f¹ænda i hela by¹en

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utskämd (jfr. skämma ut)
lidhämd, p.p., n. ÷ hämnt, pl. ÷ hämda.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskänning

udgøzknry - en

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utskänning

udfægkneg -en

va egbió den solde di
baenavin, man ja ved ente
om den va udfægkneg

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskänning

wdgöykerz - an

p. p.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

utskärning

удгѣрнезъ -ен -он -онна

skulptur. sniden

stora udgѣрнезон

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utslag / s.

udslät

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utslag, s.

1. udsläg, 2. udsläät

1. = domstolsutslag

2. utslag på kroppen.

Nr 330 b Vällinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

utslag

uidslav, s. n., pl. = sing. = 1. utslag på huden
2. utslag från domstol.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(utslag) * utslät l. * oslät (jfr. fsv.
slat, slät, slet)

üidslät, s.m., ut.pl. }
üislät, s.m., ut.pl. } = * utslät (utslag på
öslät, s.m., ut.pl. } huden.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

utslagen

lidslan, p.p., n. = slad, pl. = slana.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsliten

udsledan, pl. udsledana

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsliten ja.

udsleden, udsledad, udsledna

lösorna a udsledna de kan
inte färas (lagas, stoppas)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsluppen (jfr. släppa ut)
ä^udslöpen, p.p., m. = slöpad, pl. = slöpana.
l. = slöpana.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utslängd ja.

úds'längd, úds'längt; úd-
slängda 'utkastad'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

(utslätad) * utslättad (jfr. släta

ut)

vidslätad, p.p., -de = utstruken.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* utslätt

utslätt

'Lund utslag'

4411:9

Nr 4996 Bårs'öv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

^x utslätt s.
udslätt, -en. - slätt, -en. s

' utslag på Vroff-
pen!'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ucc. Lugg. Vroff.

x utslätt s. u.

utslätt, -ad, =, -en

'utslag på huden, eksem'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

^x utslät s.

utslät, - ud, =, - en

utslag på huden, etc-
som

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

utsockne (lån av rskr., jfr. Slgm. Lj. 8

107)

üidsäkne, adv. o. adj. oböjl.

i uttr: üidsäkne frälse = utsockne

fräse, eg. frälseegendom som ligger

i annan socken än hufvudegendomin.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

utsöknare (län ar respr., jfr. Slgm.

Lj. § 107)

ädsäknare, s.m., pl. = sing. = person,
som äi från annan socken. Ek.H.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(utsat) * osot (jfr. isl. part. af-
som sättes framför Nomen, Adverb,
o Verb för att beteckna ett afve-
skridande af det rätta måttet
(för att beteckna) att det af handlingen
l. egenskapen är mera än det borde
vara) (län ur Ksp, jfr. Sigm. G. § 205)
üdsöt, s. m., ut. pl. Ek. H. F. **Nr 498.**
osöt s. m. ut. pl. *sväras diarrhé*.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utrot
s-

udsöt
= diambé.

0.

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
l. Ingers 1957.

utsoven

udsoven, p.p., n. = soved, pl. = sovena.
= som soffit luivakligt.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspe

utspel, s.m., pl. = sing. = rättigheten
att spela första kortet i kortspel.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

utspelad.

utspelad, p.p., -da.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspridd

üidsprüd, p.p. n. = sprüt, pl. = sprüda.

üidspräd, p.p. n. = sprät, pl. = spräda.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsprungen

id sprungen, p.p., n. = sprömd, pl.
= sprömdena l. = sprömdena.

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olsén 1890. t.

utsprång

udsprång, s. m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utspädd ja.

udspäd, udspät; udspäda

bönorna e udspäda

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd.

E. Bruhn 1930.

utspökad ja.

utspökad, = i - u

' utstypd, utklädd '

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utspökad (jfr. spöka ut)
vidspögad, p.p., -da = utklädd.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utstakat

1
lidstogad, *renti.* =

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

utstakat

údstágad, nenti. =

de blaj enta údstágad
var grænsonna jék.

Nr 6103. Válinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

F.

utstakad (jfr. staka ut)

lidstägad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utstickare

udst¹ickare, -en, pl. =, -arna
två vägrate utskjutande stävor i
holländsk väderkvarn, i vilka de
s.k. slängorna ha sitt fäste.

Köpinge

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

utskruken (stryka ut)

vidströgen, p.p., m. = strögud, pl. = strögenar.

S.Luggude hd

Nr 498.

N.Olséni 1890-t.

utsträckt
adj.

indsträckt . p . p . pl . - a

acc. 1 eller 2 i fontis ?
1-s

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olseni c:a 1890 Exc

utsträckt (jfr. sträcka ut)

uidsträ^hkt, p.p., -ka; O. Ek. B.^v

uidsträ^t, p.p., -ka; O. Ek. Fj.

S.Luggude hd.

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utstyrd (jfr. styra ut)

lidstjrd, p.p., n. - stjrd, pl. - stjrda.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utstä (jfr. stä ut = förstä)

üidstäu, o. k., üidstaur, üidstä, üidstäud,
l. üidstat = lida, fördraga.

№ 498.

S. Luggude hd

N. Olséni 1890. t.

utställd (jfr. ställa ut)

idstäld, p. p., n. = stält, pl. = stälda.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utställning

udstälng, -en, -or,
-orna

exposition

el. udstälng et.

Jä ska resa ta udstälngen
(i Hbg)

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

utställning II

vi vá ju pe tvæn udstælgon

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

utställning

udst¹äl¹ning - en

nit¹an hundra söks va den
udst¹äl¹ning i målme

P. P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

utställning

udstälning - en

en vävonska va m^a på
udstälningen; hon fik inte
de m^{ig}sta navan^y au d^{ed}.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

utställning

udstælneg - en

den store udstælneg

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

utstämpling

udstämpling

(av skogsträd)

var skög de va äga; vi
skole bejerna udstämpling
(s: för att få lov att falla)

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utstätt (jfr. stöta ut)

bidstöt, p.p., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsvulten, adj.

udsvulten, — ed,
— na
utsvulten

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

utsvulten ja.

údsvöltten, údsvöltted; úds-
svölttra

öjen va rént údsvölttra

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsvalten

vid svälten, p.p., n. = svältad, pl. = svältarna
l. = svältarna.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

utsvält

utsvält, p.p., -a.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsold

udsold, n. udsolt

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

utsäld ja.

üdsäld, üdsält, üdsällda

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

utsäld

utsäld, p.p., m. = sält, pl. = sälda*!

ment ?

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

* sic! (avskrivarens anmärkning)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utsäde

udsäda - ad

Nyare ord i målet; Luggudemålets
genuina namn är säsa

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd.
Ingemar Ingers 1947.

utsida

best.f. udsad

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
Elna Ryberg 1935. Exc.

utsäde

udsäda, n.

Inlänat; det genuina torde
vara säsa.

de bästa fek va ta udsäde

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utsövd (jfr. sova ut)

üdsövd, p.p., m. = sövt, pl. = sövdä
= som sofvit ljuvlikt.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttal

äidtäl, s. m., pl. = sving.

el. utä'l

oliga utä'l

Tilläg 1953

1-5

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttagen

úd tá an , neut.

úd tá ad

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

uttagen

údtán

dæne údtán som en
hólplás

numera: fastställt.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uttagen (jfr. laga ut)
lidtán, p.p. n. = táid, pl. = tána.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttal

s.

utal, -ad, pl. =, -an

där va många utal i
skönskan, som va värdefula

Ra. P.P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

uttal

utäl, -ed

de varierar läta pä utäled

pp

örby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

uttal II

de va fãrlit va dœr kan
ble gẽlnad pœ utal.

Nr 4493 Rans, Luggude hd

I. Ingers 1950

uttala

inf. utala

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttalad (jfr. kala ut)

údtálad, p.p., -de = 1. uttalad, 2. som
salat sig trött och ej kan mera.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utter s.

öder, -n; ödra, -na

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utter s.

öder, -u; ödra, -na

för va dar ödra & även
ve bättbära (Bättbära)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uder, -n, udra, -na. s

utter s.

'utter'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

oder, -n, odra, -na. s. ^{utter}

'utter'

han sa de va an oder

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

neu. Lezzy. Fleming

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utter, s.

Oder =

Udder. Hjursi.

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

olar, -n, odra, -na. s. *utter* s.
'utter'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

E. Bruhn, Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utter

Oder =

Utter.

Får ieland fisker
ou snören

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uder, s. utter

utter s.

da va u uder

E. Bruhn 1917.

N^o 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-hj.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskatts

Oderkaut =
aldre. Tager pis-
ken från garnen

№ 1421 Lerberget, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utskatt

Oderkatt =
Udder

№ 1619 Svanshall & Rekekroken

Luggude hd A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uten-katt
s.

äderkat, -en, -a
utter

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x
utterpad pa.

'
u'dtarpad, = ; - e

'
utschasad, utmatad

se R-2 s. 728

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

uttryck

uttryk' -ad, pl.=, -en

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

uttryk

uttryk, -ed

de va jägse i uttryk^{ed}

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

uttryck

uttryk, -ad, pl. =, -an

vår by kan nästan sit
uttryk.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

uttryck

uttryck, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttrycka sig

uidtrýða se, v. refl. uidtrýðor se,
uidtrófta se, uidtróft se.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

uttråkad (tråka ut)

idtrögad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uttråde

2.

uttråde, - ed. u.

(inlänat)

Jä hade bejert uttråde
au fjörkarsäudad

(Anders Petter Jönsson).

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ettömd (jfr. lömma ut)

äid t¹ömd, p.p., n. = t¹ömt, pl. = t¹ömda.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

utvakad

indvågad, adj., -de = som blivit trött af
vakande.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890.-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvald (jfr. välja ut)

vid väld, p.p. n. = vält, pl. = vällda.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ utvalte
s.

redvane, -d
strömzättning, som
sätter ut från stranden.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

utvattne s.n.

id vane

'ström ut ur skålderpi-
pen'

4510:29

Ms 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utveckling

utveckling - an

(Reps-län)

p. p.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

utvilad

lidvilad, p.p., -du.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvisad (jfr. visa ut)

vid visad, p.p., -de.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utviken pa.

vidvågisen, vidvågser, vid-
vågerna 'fullviken'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

etrucon

idv^oj^sen, p. p. n. = v^oj^sed, pl. = v^oj^sena
l. = v^oj^sena.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvåg s.

vedvåg, - en, - a, - ana

de vesta se ingen vedvåg

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utvåg

idvåg, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvändig

utvändi, adj., -ra.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

utvändigt oTV.

utvändigt

vi ska ha m¹ålad ut-
vändigt, sömar

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utvändigt

udvændit

den ser se mulad ud udvændit

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

utvändigt
adv.

invändigt

invändigt de e gä~~m~~alt
o äg~~e~~ndömlit

Nr 5308 Bjuv, Luggude hä
I. Ingers 1953.

utvärldigt
adv.

ud vændit

han måular fönstosen
ud vændit

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Utvändigt
av.

Utvändigt

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvändigt

utvändigt, adv.

S.Luggude hd

M 498.

N.Olséni 1890 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utväntad (jfr. vänta ut)

idväntad, p.p., -de.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvårds hus

uidvårshus, s.m., pl. = sing.

uidvårshus, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

uträrtas sv.

vedvärtas

de siden vedvärtas

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utvartes

id vartes, adv.

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni. 1890. t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utvärt (jfr. vära ut)

vid vejst, p.p., - la.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890.t.

utal
er.

udad

udad mod Hjämselft (Hj' = j)
(Hjälmskull i Allerums sa)

1958: 38

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utåt

udad

uda va tåga, udad någla.

ner, man kōmon udad på
slåten ---

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utåt

der l'gor g'uren l'nt
údad

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utåt

iddad

idda va köp, där iddad
beugta di se spöge

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

utåt

údad

dæ údad þá de hólad .

ofta = vasterut

Nr 5312. Rísekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

redad:
utåt

utåt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

hedad. adv. prep.

utåt

'utåt'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

recu. Lugg. Alvar

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utåt

u'dad

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

utåt

udad

rätt udad väred = på mifa

Nr 4466 Vålänge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utåt

udad

udad d*e*i p*e* d*e*' h*o*led ---

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

utåt

údad

han kan bédor ve sian om
væjen hær údad

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

utåt

údad

ena údad ifrø hænsle

anv. om øster som ligge væstligere
eller nærmere havet.

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

utät

údad

där údad; anv. om
västligare belägna orter.

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utåt

udad

anv. om västligare belägna orter.

de ligon udad mod mö^ons^o

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

utåt:

nan fjopte stäla udad
mod lansköna

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

utåt

údad

sa fek en gån lant, lant
údad

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

utåt osv. o.
prep.

udad

han går udad ma tärna
(tärna). ja säi han jek udad
vägen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

utåt

údad

den údad imöd t^ugarp
de l^ugon údad pa de' hól^uad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

utåt

udad mod fjigelsta

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

utåt prep.
adv.

udad

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

utåt

lidⁱad, adv. o. prep. = 1. utåt, 2. ut på;

ex: påugen lor lidⁱad vägen = gossen

läpp utåt vägen; han bör onn lidⁱad

slätuten = han bor om ut på slättbyggen.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

utäten (jfr. äta ut)
l. édema l. édma

üidédén, p. p., n. = édad, pl. = édma =

som genom någons tillställning, förtal
o. s. v., blifvit lungen att lemna någon
l. något.

S. Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

№ 498

utöst (jfr. ösa ut)

udöst, p.p., -ta.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

utöver

bidrätt, adv. o. prep.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

¹ ²
ul - luv, ua - na. s.

uv s,

'uv'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ho. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ul, -ur, ua, -na. s

no 5.

'uv'

uan han läden s@ r¹älit ou
uälana

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *u*cc. *L*ugy *R*ecum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

¹ul, -²en, ²ua, -na. s.
, uv,

ufo) s.

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

uue. lugg. Fleminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaccinera, vb.

vaksinera, -, a
vaccinera

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vaccinering, s.

vaksinering, -en
vaccination

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vacker

väkor

Raps-län ; jö gran

väkor fyr i käkelönen.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

vad
s.

va va?

i uttrycken:

hala va, slau va

va ska vi } ^{hala} slau va om?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lagnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vad
mon.

va

vad

va e de fraugan om?
ja ved (:vet) enter
va de fraugan om;
va? : vafalls
va fan sira (:dager) du?

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vad
mon.

va

va' ska ja si' ?

1948 4543. Västy, Lugguor h₂

vad s. n.

va, -'ed; =, -'en

'vadställe'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad s. n.

va

i utr. släp el. häla va

Nr 492¹ Helmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vad från.

va

va har du där o fjöda?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
s.

va, -ad

varställa i a°.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

bad
mon.

va

ja k_or ju v_ert a_ur va
han f_yl_an

va va' han ? saml. klocker

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
mon.

va

kan du si' va déd é ?

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
fron.

va
(-)

ja ved enta va dai kala
dom far

A-D-

en kan fjöva va en vel. f. H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vad;

va pr.

alt va de ho';
allt vad de ha;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
s.

va, n.

(om vadhållning)

vi kolt va om han k~~one~~ g~~au~~
eg a dansa me en dam

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vad
pron.

va

vá va de for en hæry
han fék ?

vá ska vi si ?

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vad
pron.

va;
(-)

vid högläsning: vad

"vad er det?", de va en
fråga.

B.P.

(på tal om katekesläsning)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

vad
mon.

va

Va vi hade roligt många gånger!

Nr 4466 Vällinge, Luggude hd
Edv. Wennerberg 1885 Exc.

vad
mon.

va

va' ska ja si' ?

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vad II
mon.

va el. va

de kvitar va han e.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vad III
mon.

vá va de vi kála fæ? !

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vad
mon.

va

vå' de kunne våra

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
mon.

va

va' ska ja si' ?

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad

va, interj.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

va

(va)

vad
psm.

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

vad

va, s.m., b.f. van, pl. vær = hockben,
den hockaste delen af smalbenet.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad

va, s.m., b.f. vad, pl. = sing., b.f. van
= vadställ.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vada v.

v̄a, -r, =, -d

de fele v̄a id ota krigen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vå/a, - ar, - a, - ad
gå i vatten

vadn

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1941.

vada, ob.

vada, -, -d
vada

vada svar: vada ja^o
långt ut, att vattnet går
upp på de uppkavlade
byxorerna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vada
v.

vāa -ar -a -ad

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

vada v.

vaa ud

'vada ut'

4510:13

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vae, v. vada

vada de

han frk vae, o vae.

han fik vada och vada.

Inf. vae?

De vanliga skånska formerna äro i söder
va och i norr vaa. I-s.

E. Bruhn 1917.

N^o 331.

B-bez.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vada

vaa, v.indr, -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vadd, 5.

vad, -en

vadd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vadd

vad, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaddera, vb.

vadera, -; -d
vaddera

Inlänet.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vaddfäcke, s

vaddfäcke, d, —
vaddfäcke

Mytt ord & begrepp.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

vad foien pron.

vafarén, vafarít

vafaren höy e díd ?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vad för en
va för en, n. va för et.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad förmågon prou.

våfarnån, våfarnåd, vå-
farnåna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad för någon

va för n^on, n. va för n^od, pl. va
för n^ona.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmal

vallman

så våva vi vallman

(böjan av en lek)

K6 1955:12

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Lxc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väl_mån

~~x~~ ^{vadmal} valman

vadmal

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmal, s.

vamal₋en
vadmal

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Fahlsson 1950-60.

vådmal

vådmal, -ed

vi værde vådmal

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmal

vålmål, - - en

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välur.

vadmal

²
välmal, vadmal

dai br²ungte välmal te kläer

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd. *Kattarp*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmal

vålman

Nr 330 b Vålninge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

wälman

(*) wadmak, s.

wadmal

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmal, s.

välman

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vadmal) * valmal l. * valman

l. * vammal (jfr. l. W. § 350, Billing. Åsbom.
Lj. § 240, Sigm. Lj. § 141)

välmal, s. n., ut. pl. O. Ek. § 141.

våmal, s. n., ut. pl. Ek.

vålman, s. n., ut. pl. H.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

(vadmalsbyga) * valmalsbyga l.

* valmansbyga.

välmalsböjsa, s.f., -or. O. Ek.

välmansböjsa, s.f., -or. H.

S.Luggude hd

Nr 498.

N. Olsén, 1890 t.

vadmalbyxor, s.
pl.

vadmalbyxor

— - byxor

vadmalbyxor

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

vadmalstjörtel, s.

vamalsförtel, -en
-förtel
vadmalstjörtel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lagnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vadmalskläder, s.

vamalsklader

vadmalskläder.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vadmalsklänning, s.

vadmalsklänning, s.
vadmalsklänning

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnuds hd
Joel Pålsson 1950-60.

vadmal^ssko^fta,

vamalsko^fta⁻ⁿ,^{-ar}
vadmal^ssko^fta

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnåde hd
Joel Pålsson 1950-60.

vadnals-kolt

wadnals kolt

vadnal: spr. form.

Välänge sn

Rygg. Välänge Koppst. 1819.

Nr 6025. Erik Bruhn.

vadmalsock, s.

vamalsrock; on; a

04

vadmalsock

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

(vadmalsrock) * valmalsrock l.

^x valmansrock

välmal'srök, s.m., -a. O. Ek.

välman'srök, s.m., -a. H.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vadmalströja, s.

vamalströja, -n, -or
vadmalströja

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Pålsson 1950-60.

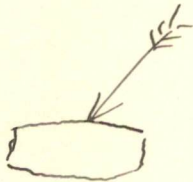
vadmalsväv, s.

vadmalsväv, -en, -a
vadmalsväv

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Pålsson 1950-60.

^x vadsten s.
vastein, -au, -staina, -na. s.

'brune' (slipsten ou
kava i kaveren)



Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

Mus. Hist. Museum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vadsten

vastén

brynsten, all bryna liar med

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

²
våla, -u, våla, -na. > regel 8.

'frime, köpp, läkt,
som lösen tillä prä'
under natten'

Luggude hd

.N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Ucc. Lugg. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väl², -n, väla², -na. s. vägel s.

'stämpine för
hörs'

doe hade an väla² i gornen²
på hörs² tälmen.

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ucc. Lugg. Flensinge

²
v₁al₁ - n₁ v₁al₁ - na. s. regel s.

'k₁u₁p₁inne'
[för höis]

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Mr. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vålar, vogelen, hörs pinnel . . . vogel s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van, - en. s.

* vagen

'sida, hai'

dan vaner

N 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Kropps.

²
vaga, -i, -d. v.

'vazza'

vazza v.

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928. *ucl. lugg. kropp.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(verb)

vagga, vb.

vaga, -, -d
vagg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

(subst.)

vagga, s.

vaga, -n, -ar
vagga

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vaggas.

våga, -n; vågor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vagga v.

vaga, -r, =, -d

1. 'lata vaggan gå'
2. 'ha vaggande gång'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vagga

våga -an -or -orna

rör änte vågan; la

vågan stån! sades in

ban, som satte en tom vagga i gång.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagga

vaga, s.f., -or; §140.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vagga

vaga, v. h., -a; § 140.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaggande

s.

vagane, -d
vaggning

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vaggande

vågank, s. m., ut. pl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vägglöt, s. m., - a = vaggelub, O. ej i lek.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vägebärn, s.m., pl. = sing. ö.
vaggebarn

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaggtäcke s. n.

vägetäcke - d; = - n

hon hade spisor i kån-
ten på vägetäcket

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaggvisa s.

vågvisa, -u; vågvisor, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våga jävel, -an; -jävla, -na
vagg med
x vaggängel

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vaggängel s.

vaggängel, -en; vaggäng-
la, -na 'vaggmed'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vagg-gängel, s.

vagg-gängel, en
—-gänsla
vaggmed

nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vaggång, s.

vagesång, -en, -ar
vaggång

Mr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vaggtäcke, s.

vagg^ätä^äcke - d -
vagg^ätä^äcke

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vaggvisa, s.

vagerisa, -n; ar
vaggvisa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

x

vagle
s.

vale, -en (våla)

sitt pinne för höns-

K6 1956:36

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagle

välh . m. . pl. - a

stäng el. Käpp i hönskus, på hvilken
hönsen flyga upp och sätta sig.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

x

vagle

våla, -an

stäng för höns att sätta sig
i hönskus-

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

väl, -an, -a, -ana
hörnspinne

x vagle

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x vagle s.

våle, -n; våla, -na

'sittepinne för höns'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagle (jfr. fsv. vaghli)

våle, s.m., -a = stång l. käpp i hönshus
på hvilken hönsen flyga upp och sätta
sig; § 134.2.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn
s.

vagn, -en (vagn)

Kb. 1956:31, 43.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc. _

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn, s.

vagn -en pl.-a

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

Elna Ryberg 1935. Exc.

van, -¹er -²a -²ana, vagn s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-*by*.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vöjn

HHLS: 10

Nr 4996 Bårsöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

van, -'em, vana, -na. s. vagn
'vagn'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Uss. Lugg. Fleming*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn s.

vagn, -en; -a, -ona

julen på vagnen i myzä-
rade.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vagn. -an

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

vagn

vöjn, -en, -a, -ana

ja ska ha j^unt en ny vägsm^ak
ta min vöjn.

vöjnen ble sa t^evokad.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

van

vagn

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn s.

van, - en; - a, - ana

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vilar

vagn 5.

var, vagn

N 329.

Rauarp

E. Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn
s.

van, -en, -a, -ana

han hade en söden van,
en skömpe van

J.H.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vagn

van, lan, la, lana
eller vagn etc.

van är nordligare och vagn
sydligare form, som mötas i Kropps su
In meddelare fr. Hjortshög använde båda
formerna.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vagn II

här sion di "vänner"

här mé.

J. A.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van,¹ - en, vana,² - na. s.

vagn s.

'vagn.'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928, *Rec. Russ. Recens.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

van, 'an, 'a, 'ana
J.H., A.O.

sa droe da ud vanana A.O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vagn:

di ha sona väna kän öse

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vagn:

di fek lèa op e hanta
van

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vagn
-

Nr 3727 Kropp, Luggude hd

Bo Magnusson 1938.

G.C.
Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vagn. -en

N^o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vagn, -en

klya ä vagnen

Nr 4877 Kägeröd, Luggude hd

I. Ingers 1949.

vagn

vagn. -en. -a. -ana

ja fjörde me häst a vagn
ifra mörar

**Nr 5544 Mörar, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

(vagn) * vogn (jfr. fsk. vagn. l. vogn)

vogn, s.m.; -a; §102.

Ottar m. H.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vagn

vagn. -en

N^o 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olseni 1880

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vagn, -an, -a, -ana

örby

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

vagn

voin, -en, -a, -ana

Raus' sk

Rå, Luggude hd.

Erik Rönaby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vöjn lan -a -ana

ta hid dan vöjnan!

(Men van i Seoby, S. Hsbo hst)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd and. /f.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

¹ van, - en, ² vana, - na. s. *vagn* s.

'vagn'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *No. Luzzj. Viken.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn;

vajn, -ln s.

-a, -na;

även van, -ln.

(inte så vanligt som

vajn.) tä vejnlän o

span för o- läg

läs mä län i;

N. Nam. Lugg. h. N^o 3079.

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1626
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vagn. m. pl. -a

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagn

vagn, -en, -a, -ana

Nr 4876 Välluv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

vagn

vajn. -en. -a. -ana

uppgiort för Kycks-Vålinge.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

vagn

van, -an, -a, -ana

en dai hade tom van,
så jek dai a fjörda

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

vagn, s.

van, -en, -a

ifri: vagn vagn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

van äsäl, -an, -la

vagnaxel

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

²
van bon, - en, - bona, - na. s.
vagn - vattenbotten

'bräde som utgör
botten i vagn'

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929. No. Lugg. V. Ben

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vagnbotten ~~vagnbotten~~
vagnbotten, - en, - bona, - na. s.

' botten plankan, som går
mellan framvagnen och
bakvagnen på en höst-
vagn.

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

E. Bruhn. Lugg. Museum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vagnbotten) * vagnbotten

vagnbotten, s.m., -a = bräde, som utgör
botten i en vagn.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnbotten
vagnbotten - en - botten - na. s.

'vagnbotten'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ull. Lugg. Flensburg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
van hānca, -a, -hānda, -na. s. ^{vagnhammel}
'svängel hui vagn'

Luggude hd

N^o 492.

H. Bruhn 1928 *Rec. Russ. Allarum.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vagnhammel) * vagnhammel

vagnhammel, s.m., b.f. - hämeln, pl.

- hämla = svängel i en vagn.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498

² vanhamel, -n. - häula, -na. s.
^x vagnshammel

"vagnshammel"
'svängel'

Luggude hd

N^o 521.

L. Bruhn 1929.

Ms. Luggu. V. Ken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vanhäs, - ed, - hus, - en. s. vagnhus s.

'skjul där man för-
varar vagnarna'

["även atke l: vanhäs"]

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929.

Is. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vagnshus) * vagnshus (jfr. vagn)

vagnshus, s. n., pl. = sing. = vagnsport, hus

hvori man brukar att införa vagnar.

acent!

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

²
van hais, - ed, - hais, - du. s. Vagnhus s.

' lider dör vagnarna
dör os in'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Musei. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vagnshäst) * vagnshäst (jfr. vagn)

vagnshäst, s. m., -a = häst, som brukar
att gå blott för vagn.

S.Luggude hd

N: 498.

N.Olséni 1890-t.

vänstärn, - en, - kärna, ^{vagnstärn} ma. s.

'vagnstärn'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ull. Lugg. Fleure

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
van karm, - en, - karna, - na. s.
vagnskarm s.

'vagnskarm'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. Mss. Lugg. Allerman.

^x vagnkarm s.

vänkärm, - en; - a, - ana

'övre kanten på vagnkorg'

N^o 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vagnskarm) *vagnskarm, *vagn-

karm.

vöjns kärm, s. m., -a;

vöjnkärm, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni, 1890, t.

vanskär, -en, -kara, -na. s. ^{vagnstorg}
'vagnstorg'

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929.

Uccu. Lugg. Flemise

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänstär, - en, - kara, + na. s ^{vagnskoreg}

) vagnskoreg)

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Uell. Ruzg. Allerum.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vanskar, - en, - kara, - na! s.
vagnstorg
'vagnstorg'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. No. Lugguf. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vagnskorg) * vagnskorg (jfr. vagn)

vagnskör, s. m., - a = karm l. låda, som

brukar ad sätas på vagn;

S. Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890-t.

vänsliga, - d

x vagnlöse

bank på fram- och bakhjulen,
vagn, vagnöverstyret vilas

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

vagnmakare s.

vagnmägare, -n; = vagnmä-
garna

vagnmägaren bodde i
tärsta (Tärstad)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930

vagnmakare

ä. vagnmagare -en

y. vagnmagare -en.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vagnmakare

vagnm¹ägare. -en

1:a leden spr. form.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vagnmakare

vagnmägare, pl. =

yrke: vagnmägare, pl. = .

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1954.

vagnmakare

vagnmägare, -en

y. vagnmägare

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggnåe hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vagnmakare) * vagnmakare (jfr. vagn)

vagnm^agare, s.m., pl. = singlar.

S.Luggude hd

N 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnmakeri

vagnmageri -ed

ynge vagnmageri

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vagnpenningar) * vagnpenningar.

(jfr. vagn)

vagnpenninga, s. m., pl. tant. = broafgift,
afgift vid bro, öfver hvilken man fär-
das med vagn.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

vånsport, - m

vagnsport

vagnslider i portgång

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

vansport, - em. s.

vagnsport

'vagnsport'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

W. Lugg. Vikens

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnspört, -an, -pörta, ^{vagnspört} no. 3.

"vagnspört"

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Upps. Luggu Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnsport

ä. vänsport -en

y. väzsport

se dansa vi der äga i
väzsporten K. G.-torp

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vagnsport s.

vagnsport, - en
'vagnslider'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vagnspart) * vagnspart
vagnspart, s. m., - a.

S.Luggude hd

N 498

N.Olséni 1890-t.

²
vau¹st¹öy¹ - en - st¹ayer¹ - na. s. ^{vagustäng}
'v¹ag¹ust¹äng¹'

Luggude hd

v. 520.

E. Bruhn 1929. *Ucc. Lugg. Fleming*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vänstör, - m

vagnstäng

his fels täng

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

²
v^oan^ost^ong, -en, -st^ongar, -na. s.
vagnst^ong

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänstör, - em. s.

vagnstäng

'vagnstäng'

N 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

huv. lugg. Allerman.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*
vagusstäng

vågnstäng, -en; vågnstänger

-na

'testelstäng'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

(vagnsstäng) * vagnstäng (jfr. vagn)
vagnstäng, s. m., pl. - stänger.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vånsåda, - d. s.

vagnsäte

'vagnsäte'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *neu. Lugg. Recens.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaja

v.

vaja, -; -d

Jfr.: davaja vaja, vifta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vak

våg, -en (ä is)

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

vak, s.

vag, -ed, -
(is)vak

Mr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vak s. u.

vag, -ed; =, -en
'natvok'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vak

vag, b.m., - a = isvak.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vak

vag, s. m., pl. = sing. = vakande.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vaku

våga, —, '—d

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaka v.

vāga, -r, =, -d

or fekr vāga māyā nāter

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaka, vb.

vaga, -; -d
vaka

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vaka, v

Vagar bra = vägar
1-5
Lagar bra genom
sjöarna.

M 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaka, o.

Vagar dölit -
Beder sig dölit
genom gäarna.

M 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaka
"
Vazar gott =
Laglar beru ije =
non sjöarna =

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaka

vaga, v. inkr., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakans

vakans, s.m., -or = brist i maget.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakande

vågane, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakant

vakant, adj., -a = ledig (om plats)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

x vakare

vägare, -n; vägare

stort träflöte

(anses vara län söderifrån)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941:

vakarare s.

vågare
'flöte'

vågare ?
1-s

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaken
a.

vagen

s. 6

Nr 8658 Kvistofta Lügge hd
Axel Persson 1957 EXC.

²
vagen, stj. vaken

vaken

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-lug.

vaken o. s. v.

vågen, vågad; vågna

han leger med vågen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vaken,

våg^h a.

kan lå^u vå^gh;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaken, adj.

vagen, -d, -a
vaker

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

välken, a.

vågan

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaken 2

vågen, vaken

vaken

№ 329.

Kattarp

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaken

vågan

Jä sakna äta i märas, ja
lau vågan ---

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vaken

vågen, adj., vågd, vågna.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vakehus

vöjnk¹u¹s, n.,

förrum till kyrka, vapenhus.

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd

N. Olseni c:a 1390 Exc

Vakna
v-

mes. vakna

1958:39

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d
Therese Nelson Exc.

vagna v.

vagna, - r, =, - d

ja kan vagna nar ja
vet

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vakna
v.

vagna, -id
vakna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vabna, v.

vagna

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagna
v.

vägna -ar -a -ad

Ja va lia ky' nar ja vägna

J.A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1848

vagna
v.

vägna -a -ad

ja vägna på vägen

Nr 6103. Valinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vagna

vagna -ar -a -ad

1. i egentlig bem.

2. bli medveten; socialt och
kommunalt intresserad.

sin sa bonja arbetarna vagna
sa vi jek te stamorna.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955

²
vana, v. vana

vana №

² ² ²
huu vale alri vana

E Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby Luggude hd.

B-tyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vabna, v.

vagna

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakna

vågna, v. inkr., -a = blifva vakna.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vagnande

vagnande, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N^o 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vak-natt

⁰⁰
vagonat, -en
— nator
vaknatt

Men genuint : - not .

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vaksam

vågsam, adj., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakt, s.

vakt, -en, -ar
vakt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

(vakt) * vakt

vajt, s.m.l.f., ut.pl.

ex: gåu po vajtan = gå för att vakta.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valsta, v.

vata

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta

vöjta -a -ad

ja jek a vöjta fåuren
pa hölstörp

O.O.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vaka II

han saer ifråu om
ja vela vöjta
- 8 -

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vakka II

om äte hüstana sa fek
ja vojta k^oonna mⁱe

O.O.

sa sa han, om ja änte v^ule
vojta hänsa k^oon mⁱe

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta
v.

vöjta
(om kreatur)

vöjta kreg

N^o 3351 Kvistofta, Luggude hd

Jöns Hansson 1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vàta

vahia n.

Nr 4270 Höganäs. Luggu'de hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta

vöjta - a - a - ad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vøjt/a, - ar, - a, - ad

vakta

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta, vb.

vakta, -, d
vakta

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vakta:

en gay v^lla kan fj^ora-
au p^anken, var kan j^ek
der a vojta k^eger.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vakta

vöjta -ar -a -ad

han skole vöjta fåuren

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

vakta
v.

vöjta -ar -a -ad

ja va änte mer en gü
äur, när ja kom ud a
vöjta .

P. H.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

vakta v.

vöjta

4415:10

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

valta

vøjta

Nr 330 b Vålinge, Lugrude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta

vöjta -a -ad

†)

en vaktepä^{ng} ta a vöjta
kré^gan ...

†) se vaktepä^{ng}

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

L. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v²öjta, - , - d. v.

vajeta ve

'vokta'

eller v²öjta : s-s.

v²öjta k²öuna

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

Man. Russ. Museum

vakta
v.

vöjta - a - ad

ja va ve düstöbe a
vojta fänen.

J. A .

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949.

vöjta, - d. v.

valeta v.

'vokla'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Lucas. Luggu. Fleming

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta

v_ojta, -a, -ad

(vakta keester).

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

²
vojta, - , - d. v.

'vokta'

vokta v.

²
vojta f_z f_{ina}

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

no. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta

vöjta -a -a -ad

(om kreatur)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta v.

vakta, -r, =, -d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vakta, v.

vakta, -r, =, -d

'vakta kreatur'

N^o 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vakta) * vakta
vöjta, v. k., -a = vakta (kvatur) §102.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaktbåt, s.

vaktband, -en, -a
vaktbåt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

+ vakteräg

vakteräg -en -a -ana

moderniserad form; den
genuina formen är trol. + vöjteräg.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vakt herde s.

vøjtahjre, -u; vøjtahjra,
-na

'føjte som valler Brea-
tur.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vakthund, s.

vajtchön, -a
vakthund

vajtspång

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vaktmästare

vaktmästare, -en

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vaktmästare, s.

vaktmästare-n,
(tull-)vaktmästare,
tulluppsyningsman

8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vaktmästaren

vaktmästare, s. m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vaktepajke) * vaktepåk
vöjtepång, s. m., -a. = wallgarn.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vaktspåg

vöjtespåg -en

vaggosse

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vaktepäug

vöjtepäug -en -a -ana

ynge: vaktepäug etc.

vallgosse

en vaktepäug te a vöjta
kiegan ...

H. W.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

²voytepaung, -en, -paung, -na.s.
^xvaktpråk s.

¹vaktpojke, vaktpojke

kan bora som ²voytepaung i
²flaungye [= Fleminge]

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. No. Lugg. V.ken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vaktspåg

vaktspåg

1:a leden resp. påv.

vallgosse, valljon.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

^x
vakt på g s.

væjta pång, - en; væjta pånga, - na
, pojke som vakter kreatur på bete.

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x Vaktspåg

⁸
~~11~~ vaktspåg-en, -a
rakt-, vaktspåge

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

* vakt på ^gs.

vöjta på ^g, - en; - a, - ana

'vakt på ^g'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vakt på ^g

vöjtepang

'proble som vaklar Krea
atur, vaggosse'

4411:10

Nr 4996 Bårs!öv, Luggude hd

Karl Broome 1947. Exc.

* vaktterik^g

vöjteräng - en - a - ana

vallgosse

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vakt(e)päg

vöjta päug - en - a - ana

vaggosse

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

² vöjtepäng, - en, - pänga, - na. s.
^x vöjtråk s.
'vöjpojke'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928. *neu. Aug. Heller*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vaktepåg

vöjtepåg -en -a -ana

vallgosse

kansa brön, johanas pörsen
ope i älnom, ha ja vad hos
som vöjtepåg. J.H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vöjtapång, - m

x vaktspåk

vaktspåke

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²vojte p ang, - em, - p ang, - na.
x vaktträd s.
s.

'vakt - vau poyke'

da sla sa cha om an vojte-
p ang

Luggude hd

N 520.

E. Bruhn 1929.

Inu. Lugg. Fleming

²
vojtatōs, -en, -tōsor, -na. s.
valettōs s.
'vaaljicka'

Luggude hd

№ 521.

E. Bruhn 1929. Mr. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

v²o⁻g⁻te⁻t⁻ös, -en, -töser, -na. s. ^{vaktös} s.
'vakt flicka'

Luggude hd

N^o 492.

Bruhn 1928. *Med. Berg. Allmän*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vaktetös) x vaktetös

vaktetös, s.f., -or. = vallflicka.

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vaktös s.

vågtätös, -en; vågtätöser, -na

'flicka som vaktar kreatur på
bete'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vaktlös s.

vaktlös, -er; -er, -erna

'flicka som vaktlös-
gjäende preatur'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

val s. u.

val, -'ed; =, -'en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

val s.

val, -en; -a, -ana

' 80 st. (om till) '

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

val

ol

80. stycke
(konst. om till)

4411:6

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1951. Exc.

val
s.

val, led

valföretning

kan kom för sent ta valled.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

val

Ol = ol

Val.

En ol sin = en ool sin.
80 stycken.

№ 1154. Pålshö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val, s.

val, -ed, -
val

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

val, s.
(mätt)

se^xol, s.

val
s.

DL, p. DLa

matt för sill

1950.

4543.

Väsby, Lugg. hd

val
s.

al, -en, { -a
 -or

val sill = 80 stycken

8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

val
s.

ā. al, -'en, ola, -ana
föräldr.

y. val etc.

en val va oti silon
Hittarp

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val

Ol =

Val.

gs ot:

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val s.

ol; pl.: olé² ol. M. à la (H)
'80-stycken (om till)

51:15

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd

Fritz Valentin 1895. Exo.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val

val, s.m., -a = antal af 80 stykker (siller
l. fisker)

al, s.m., -a = idem; §196 moml.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olseni 1890-t.

val t. @ t se handval och slagval

S.Luggude hd

№ 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val
s.

al, 'an, 'a, 'ana

(stycketal) = 80 st.; om sill.

Li°

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

val

ol, -en

80 st. = en ol

Rå, Luggude hd.

Erik Rönaby 1932.

N 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val
val, s.m., pl. = sing = 1. väljande, 2. val-
möte.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vala
" .
vala, -, -d
ströma
vaned vala 23:
vattnet strömade
in

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

x Vala, v.

Vala

= rinna starkt.

fræen vala ud an en ongen
paen

= gradgan forade ur hans mun.

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vala;
väla, -är, -ä, -äd v.
de välar över;
det svämmas över;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

valer

^x v²ala v⁶

²
vala, ru²na

¹
bloed ²
vala au on

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd. ^{Kouarp}

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
vala v.

välä, -r, =, -d

'rienna starkt'

blöed välä äy en

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vala, v.

räjnod vala nör
= det störtregnade

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x vāla v.

vāla, -r, =, -d

'skvala sinna'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

v²ala, -, - d. v.

x vala d.

'reina'

bl¹vad v²ala au au

Luggude hd

N^o 493.

E. Bruhn 1928.

McC. Ruzg. Kropp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vala, -₁ - d. v

^x vala v.

'riina'

¹bloed ²vala au en

№ 521

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ms. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vala (jfr. R. s. 829)

våla, o. mkr., -a = starkt rinna, flyta
starkt.

S.Luggude hd

N^o 498.

N. Olsénj. 1890 t.

våla fram (jfr. våla)

våla fram, v. inkr., -a = starkt frammin-
na, framflyta.

S.Luggude hd

N. 498. N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valak, - m

valade

kastberas kringot

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valaete s.
valaeti, -en, valaka, -na. s.
) valaeti'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ull. Papp. Merum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valak¹₁ - em. s.

valade s.

'valakt'

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valack s.

valäck, -en; -a, -ana

'snöpt häst'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

valackare s.

valäckare, -u; = valäckarna

hästsnöpare, rackare

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

valbar

väl**bar**, adj., -a = 1. som är berättigad att
deltaga i att välja, 2. som är berättigad att
bli förvald och mottaga val.

N^o 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

valberättigad

välberättigad, adj. - de.

Rep- län

1-5

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(Valborgsafton) *Valborgsaftan
välborätan, s. m., ut. pl. = 1. afton till
den 30 april, 2. den 30 april.

S. Luggude hd

M 498.

N. Olséni 1890-t.

Valborgs naddar

Valborgs nadda
= järnmåttor

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valdag

välda, s.m., b.f. ÷ dän, pl. ÷ da, b.f.
- däna.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valdag, s.

valda, n, -
valdag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

valdistrikt (delvis län ur resp.,

jfr. Sgm. Lj. § 238, Noreen Folketymslagier
s. 8.)

välgestrikt, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

M 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x valen
a.

valen

fusen, matt, något stel.

-- Mai ja e valen o kall om föddorna
o kommer udipa. 1960:56.

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

x valen
a.

valen, -; -a
stet av köld, frusen
ja e ~ om fröna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

valen, a.

välän

Nr 330 b Vällinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
valen, valed, valna. odj. valen a.

'Rau [stet-] frusen'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välén

lindrigt fusen

* välén
udj.

Nr 4360 Allerum, Luggude hd
Ebba Grähs 1946

x välen

adj.

välen

kall. stel.

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* valen
adj.

välan

förbrusen och okänslig; stel i
fingrarna av köld.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I Ingers 1950.

välén adj.

välén, valed; välla

ja e ränt välén om häerna

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välens ord.

väl^{en}, väl^{ed}; väl^{na}

ja ble väl^{en} om kön^{erna}

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

²
valen, adj. frusen, stel. valen a.

¹ glösten va rant ² valen om för ²
rona.

E. Bruhn 1917. № 331. B-byg.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välén

välén, adj. n. väléd, pl. väléna =
1. frusen, 2. kall, vät.

S.Luggude hd

№ 498.

N. Olcénj. 1890. t.

valfisk, s.

valfisk, -en, -a
valfisk

Nr 8330. Lerbeget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

valfiskfångare

valfiskafångare, pl. =

gravarna

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valhant

afj.

valhant

„liet bekvänt i arbetet“

Nr 3350 b Kropn, Luggude hd

Hildur Petersson 1926. Fly

²valhant ja.

välhant, =; -a

³fumbig i fingrarna på grund
av köld'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valk, s.

valk, en, -a

valk

Nr 8330. Lerberget f Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

valk

valk, -en

(mjukt stoppat underlag)

valk på ögan

Raa

Nr 4495 Raus, Luggude hd.

I. Ingers 1949.

valk

valk, -en

di hade en v^älk unor, dar
som k^yvan vⁱla p^a

Ra°. P. P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

valk s.

valk, -en, -a, -ana

stora valka i händerna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vall-grop

välagräv -en -or -orna

dike utmed vall

kan va stora välagrävor

J. B. Rå

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

valk

valk, s. m., b. f. välzer, pl. välka.

= förhårdnad i händer och under fötter
framkallad af mycket arbete t. mycket
gående.

S. Luggude hd

№ 498.

N. Olsén, 1890-t.

välka v.

välka, -r, =, -d

v ska välka häsorna
sa de blev mygga

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

valka, vb.

valka, -d

1. valka.

2. sätta i gurgangde
Törst se

prångana valka bänden:

Örs. folk der att rulla
från der en vid de
till der andia.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd.

Joel Pålsson 1950-60.

välka
"

välka -a -ad

fla nystichade strumpor på
ett träflak

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

valka
v.

välka -a -ad

valka häson,

behandla nystickade stensporer genom
att i en lut gnida dem på ett bräde,
så att de bli mjukare.

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valka

valka, v. l. - a = gmda mygjorda
strumpor l. ylletröjor l. vantar mot
en sida - eller pilqvistkorg (så det är
strumporna l. ylletröjorna l. vantarna
mål bli för mjuka)

S. Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

№ 498.

välkande, s. m., ut. pl.

välkande (jfr. valka)

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valkig, adj.

valked, -a
valkig

nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

valkrets

vålkrets, s.m., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vall, s.

vall, en, a
vall

nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vall s.

val-¹-en; -¹a-¹ona

'oftast jordvall med därå
planterade pilbuckor el.
pilträd'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vall

val, lan

gränsvall

de jek vära ota välän

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1958.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val, -en, vala, -na. s. Fall 5.
'vau'

Luggude hd

N 492.

E. Bruhn 1928. Mus. Puzg. Allorum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vall

val, -en, -a, -ana

sa lae dai op v^ula

dæx va en højon v^ul som j^ena
A.O.
I.H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vall

val, Lan

upphöjd jordremsa, som utgör
stängsel et. vägning.

se sian om dan valen ...

Nr 5380 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

val, -en, v²ala, -na. s. vall s.

'vau, företeökesvis
pau vau'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Uell. Lugg. Flennige*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

val₋₁'-en₁ vala²-na. s.
'vau'

vall s.

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Dr. Pegg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vall

val, -an, -a, -ana

rau valla, gamla befästnings-
vallar vid stranden av Ra.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vall

val, s.m., -a = 1. gärdsgård, 2. jiltvall
som vanligen bildar gränsen mellan
tvänne egendomar.

imär välan, utmed v.

Tillägg 1953

S.Luggude hd

J-S.

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vall

val, len

an¹vet på va¹len

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

vall

val, -en, -a, -ana

han hade revad våk pilavålen
ifra trögarsjörud a kän ta
nåbons väl.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

²
vāla, - , - d. v.

valla vā

'lāga upp vā'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Ucc. Lugg. Allerum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
valla, -, - d. v.

valla v

'inhägnad med jord
vall på viken plan-
teras pil'

N^o 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Uen. Lugg. Fleming*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vata, -i, -d. v.

valla de

'lägga upp vantar'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valla

välä, v. tr. o. mtr., -a = lägga gårdsgård
l. pilvall.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vallack

valák, s.m.; -a = snöpt härt.

M 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

vallackare

valákare, s.m., pl. = sing. = 1. härtsmöjare,
2. härtslagtare, rackare.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

²
valla, - n. s.

x valla s.

'vassla'

Luggude hd

E. Bruhn 1928

N^o 492.

ucc. Lugg. Allerman

²
vale, s. vassla

^x
valle s.

tont som vale²

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

B-by-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väl-a-n

* valla s

vassla

Nr 4270 Höganäs. Luggu'de hd
G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vallgrav

valgräv - en

(som en dylik kring gamla Borgen
i Källa Gårdsstorp)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

(vallgröp) *vallagröp

valagröp, s. m. l. f., - gröp = gröp vid gär-
desgård l. pitvall.

S. Luggude hd

N^o 498.

N. Olsén 1890-t.

valmo s.
valmā, -ā, -ā, -ā, s. valmo

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

β-by.

vallmo l. *vallmoa

välmo, s.m., b.f. välmon, pl. välmoa; 0.

välmoä, s.f., -or; ek. A.

S.Luggude hd

N: 498.

N.Olséni 1890-t.

vallmöblomma

väl-mö-blå-ma, s.f., -or; O. Ek. ej i H.

S.Luggude hd

N: 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valmöte, s.

valmöde, -d, -
valmöte

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

^x
valna o.

välna, - r, =, - d

'bliva stel av Röd'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valnöt, s.

valnöt⁴-en, -or
valnöt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valnötssträd, s.

valnötssträd, d-
valnötssträd

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valps, -m, -a, -ana
valps etc.

valps

Nr 3791 Väsby, Luggude hd
Viktor Welander 1941.

valp, s.

valp, en, a
valp

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

valp s.

valp, -en; -a, -ana

N^o 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valp s.

valp, -en; -a; -ana

1. hundvalp

2. (ornaten) pojkröskeri

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

valp
s.

valp m. -a

en santbännare, väna valp

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valp, valp (hund-)

valps s.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-brug.

valp

valp, s.m., -a, § 144, 173.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

välpa v.

välpa, - r, =, - d

hon välpar i dina måna-
den

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valpa, ob.

valpa, -; d
valpa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

valpa v.

välpa, - r, =, - d

tävanska välpa

N^o 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

valpa

välpa, v. tr. o. intr., -a = få valpar
(om hynda)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valpande (jfr. valpa)

välpanke, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valpsjuka, s.

valpsjuka, n
valpsjuka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

(*valptosing) *valpatosing
välpa_ltá'sen, s.m., -a = valptok!

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vals, s.

vals, en ; a
vals (cylinder)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vals, s.

vals, en, -ar

vals (dans)

de 33^k som en vals
de 33^k galant

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vals s.

vals - en - er - arna
(dans)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vals

vals, s.m., -a = dans.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valsa v.

valsa, - r, =, - d

1. 'Dnsa vals'

2. 'ta danssteg'

Nr 492' Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valså, v.

valså, -, -d

valså (med vals)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

valsa, ob.

valsa, - d
dansa vals

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valsa

vålsa, v. mtr., -a = dansa vals

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

väsands (jfr. valsa)
väsand, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

Nr 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våsedel, s.

våsedel-en,
— sedla
våsedel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

valskvann

valskvann -en

nyare ord & begrepp.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valskvain

valskvain -an

(nyare ord)

valskvainnen där i halsenbönj.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

valv, s.

valv, ed, —
valv

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

valv
s.

valv, n., pl. =

dei va válv; ja de vá dai.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

valv
s.

valv. led

övan öin välved

(kyrkovalvet)

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

valv

valv. led

finnes spec. i 'föly'. betydelsen:

valv i kyrka; valv i bakugn

(jfr äene).

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

valv

valv. led. p. =. tan

di hade stad valv

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

van, adj.

van, -t, -a

han eznte van ted
inne: han ar inte van vid
det, har inte varit sig vid
det, annu

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vän
adj.

vän

de e en sa vän va, sa en
märkon de inte.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

*van

De blev ente färit på denne
van jul = på denne sidan jul.

'det här går långsamt, drar ut
på tiden'.

4040 Raus Luggude hd

vän
adj.

vän

han läa se som vän

(som han plägade)

Nr 4493 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

van

van lās van

sida, hāu

sā e kon lant hāu van.

Nr 4466 Vålänge, Lugnede hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*
Van s.

Van - en

'sida, riktning, väg, håll'
hon kom hin vanen
'hon kom andra vägen'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

van stj.

van, -t; -a

han e van o vana (lyda)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

*
van
s.

van, m., pl. vana
häll. riktning

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Ayskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van

van, adj., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van, stj: van

van a.

han va² rnta van ve ed.

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-beg.

vane

vane
s.

Nr 3327 b Halmstad, Luggude hd
Karl Knutsson 1938 Exc.

2
vare, - n. s.

vana s.

'vana'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

man. Lugg. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vane

väne -en

den skole en sängeld väne te

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vana, s.

vane -n, -or

han hade för ^{vara} vane, ad
:han hade för vara, att---

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pänissoon 1750-60.

2

vana, -u. s.

vana s.

'vana'

Luggude hd

N^o 493.

E. Bruhn 1928. *Uell. Lugg. Koppo*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vane
s.

vane

ela sa skolu den gá
vane te a hoga en guesmata

N.O.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vana
s.

väna, -en

de blev en väna

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd
Ingemar Ingers 1947.

2
vane, vona

vana 5.

hone hode ed som vane o gane
pane terna

E. Bruhn 1917. N^o 331.

Brunnby, Luggude hd.

B. hug.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vana), *vane (jfr. fsv. vani)

vane, s.m., = ok;

x: prästen o högen, förtjénar från nya
mönjen.

kläkarer o hänen, de har sama vänen
= presten och hunden förtjena födan
med minnen, klockaren och luppen hafor
densamma vana.
N. 498. N.Olséni 1890-t.

vanartig

vanarti, -a
elak

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vanartig, adj.

vanarti, -t, -a

vanartig, elok.

de nana laselit / olydig

vanartiga prauga:

Det är några föf. & krökligt
oddygdiga pojkar.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vand, p.a.

vand, --a
vand

auvand

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Laggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vand
a.

vand = van

man kan inte vad vand
ve de kan blåust.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

vand
adj

vand pl. vanda

van

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

vand
adj.

vand

dai va ènte vanda ve
nad aned

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

^x vanda v.

vòna, -r, =, -d

'lyda'

hwa kan àre vòna

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vanda) * vándai (jfr. fsv. vanda)

vana, v. tr., -a = lyda;

ex: vel du vntu vana, þang = vill du
icke lyda þingi!

S.Luggude hd

N^o 498.

I..Oiséni 1890-t.

vandring

vänning, -en

tröskvandring, kistvandring,

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vandring s.

vandring

(häst)vandring

(qvot.)

1889:13.

Nr 5236 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

vandring, s.

vandrings - en - år
vandring

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vandring s.

vändring el. vånring, -en

' hästvandring för drivande
av tröstverk, häckelsemaskin
m.m.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vandringsbom s.

vandringsbom

'bommen i hästvandring'

(gruvt.)

1889:14

Nr 5236 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

vandringsman, s.

vandringsman:en

— manar

vandringsman

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnede hd
Joel Pålsson 1950-60.

*

vane s.

vāna, -u; vānoz, -na

'vāna'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

x vanflasa
v.

vanflasa

slösa, ödsla

Du vedd ju add en ente ska vanflasa.

Kb 1956:36

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanför, etc.

2

vanför, t, a
vanför

Reps-län ?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vank

vank, s.m., et. pl. = skada;

ex: dæn st lidæn e lidan bo vank o lyda
= den oen är ute båda skada och lyta.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890 t.

vank s.

vank
'lyte'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanka
v.

vanka, -, d
vankas

if. garna
de ska vanka pryl

har inte norat som de vanka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vanka, -d.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vanka, -, -d

vankas

der vanka de bodu
mad o brannevin: der,
bostads bade mat och brann
vins

vankas, -, - - ads

her vankas de zntu
nad. har fas ingenting
Väsby, Luggude hd

vanka

v.

våkka -ar -a -ad

vankas, bestis (om matsätter
m.m.)

se våkka der lita

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1949

* vanta v.

vänka, - r, =, - d
vankas
har de vänkad vad?

Nr 4924 Helmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vandra

vānra, v. mbr., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vandrare, s.

vandrare, n, —

vandriare

f. krysvandrare

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vandrare

vän^orank, s.m., pl. = singlar.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vandring

vändery, -en

i bet. hästvandring (för
drivande av tröskverk el.
häckelsemaskin)

ja ha skærad häkelse me
vändery öse.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanka
v.

våkka -a -a -ad

vankas, bestäs

nå våkka har penzjon

Nr 6341. Ekeby, Luggude hä.

f. Ingers 1955

vanka
v.

vängka

kvälsmääd de va mälkabiö;
de va de sista dör vängka.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

mlm.

vanka o.

²
vazka, vanka
—

dar ²vazka g v m a d

№ 329.

Kattarp

E. Bruhn 1916. Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanka
v.

vöyka -ar -a -ad

vankas

se vöykar där leta bedamasa
liasom te biliane pris

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vecka II

den vecka inte et dag

J. A.

Nr 6395, Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vanka v.

vanka

'gå ombring'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vazka, v. vaukas.

vauka v^h

² ²
h²ar vazka² r²zentz
h²ar vaukas ²ingentz

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B. h²

vanka

vänka, v. inte, -a = utfalla, gifvas;
ex: på de stället vänkar inte nöd = på
det stället gifves ingenting; när vän-
kar påzarna för din hävren = när ut-
falla penningarna för denne häfen?

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vanka
v.

våkka -a -ad.

vankas, bestås

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd
I. Ingers 1950.

van kōnt, - on, - or, - orna ^{x van kant}
svaden i trä

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(pl.) vanköntor

vankant s.

svacka i kanten på trä
(timmer, bjälke el bräda)

3791 Väsby, Luggude hd
V. Welander 1944

vankelmød

vankelmød, s.m., ut. pl.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänkelmodig

vänkelm^ödi, adj. -ra.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890 t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanlig, adj.

vanlist, -a
vanlig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vänlig

vänli, kenta. -it

de va vänlit på bänst^ölen

Nr 4479

Hälsingborgs lfs, Luggnede hd

Ingemar Ingers 1947.

vänlig

vänli' sent. -it

"bain" de hōnda man nien
gäg, men de va änte sa
vänlit.

Örby.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

vanlig

vanli, -it

de va vanlit tic' ta
hantaged sa kalad.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vanlig ord.

vänli, -t, -a

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vanlig

vonli

de ha vara vat di vonli
searlägen

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vanlig
adj.

v inli

en v inli arb^étare

m. f. c: a 1875.

Nr 5210 N. Vram, Luggude hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanlig

vonli

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

1. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanlig

vänli

det var en vänli träpestie

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

vanlig

vonli

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

²
vanle, adj. vanlig

vanlig

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-byg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänlig

vänli

best. f. pl. vänlie

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

?
vänlig orj.

vänli

vänli

"de vänliga"

'det vänliga'

4310:15

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanlig

vänle, adj. -ra, komp. vänliare, superl.
vänlast.

N^o 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t

vauligen, adv.

vaulien
vauliger
Inlänat 4

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vanligen

vanhen, adv.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanligt
adv.

vanligt

som vanligt

s. 8

Nr 8658 Kvistofta Lögde hd
Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vänligt vis osv.

vänligt vis

kan Komar vänligt vis för-
bi här om tistorna (tisd-
garna)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vanligtvis, ado.

vanligtvis
vanligtvis

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vanligtvis

vanligtvis, adv.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
varne s

i uter. höjt (el. låt) vana

'höjt (el. låt) vattenstånd'

da a höjt vana i ögen

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vannhos s.

vannhös, -en; -a, -ana

'vattenko [frö kreaturen
att dricka ut]'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vanrädd

vanrad, - , -a
rädlos, utan förmåga
att ordna ngt.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vänråds

vänråds, s. gen. (användt som oböjl.
adj.) = som icke vet sig någon ut-
väg;

li: du e gat o antu va vänråds =
det är gat att ha någon utväg.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vansinne, s.

vansinne -d

vansinne

Reps-län.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vansinnig, adj.

vansinnigt så

vansinnig

Reps-län.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vanskapt, p. a.

vanskapt, -, a.
vanskapt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vansklig

vanskali, -it

et vanskalit arbeta

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vanskelig

vän_s_k_e_l_i, adj., -va.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vansköta
v-

vångöda

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vān stārk

x
vān stārk

som lāll gār sōnder

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
vanstark
adj.

vanstark, n. vanstarkt

skön, skällbar

se ble liasom järned leta
vanstarkt.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Liggande hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vanstark, - stark

x Vanstark

svag, som lätt går sönder
(ex. om bräd)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

vant, s.

vant, -ed, -
vant

(Hantysystem 4)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnede hd
Joel Pålsson 1950-60.

vant

vant, -ed, -
vant: stödjerop
för master
i öddled

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vante

s.

han slo vantana i bosed =
gjorde konkurs. 1963:62.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

vante

v^oante - en - a - ana

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vante, s.

vante, -n, -a
vante

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vante

vante

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1944

vonte, - a, vonta, - na. s. vante s.
'vonte'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928. *Quell. Russ. Kröpp.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vante

vanta, -en, -a, -ana

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vante s.

vante, -u; vanta, -na

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vante s.

vanta (pl.)
'vantar'

4510: 14.

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vante s.

vante

4310 : 6

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vante

vante, s.m., -a = 1. vante, 2. vante, som har
både tummen och de öfriga fingrarna
fria (i motsats till bälgvante) § 116.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vantfinger, s.

vantafingar, -en,
-
-
vantfinger

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vantlumme, s.

vantatome, n, -e

vantlumme

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

+ vanvårdens

adv.

vanvårdens
till inges nytta

(Lydk. vanvårdens)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

192) vapen (län av rskr, jfr. Slgm. dj. §178,

våpen, s.m., b. f. våpned, pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vapenhus

våpenhuset. best.f.

föremmet till kyrkan

Repr.-päv. form.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I.Ingers 1953.

vapenthus 'wakenthus (jfr. fsk. waken)

våpenthus, s.m., pl. = sing; O.

O. = Ottar

våpenthus, s.m., pl. = sing; H. Fr. B.

H. = Hässelunda

F. = Fillestad

B. = Bämlöv.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vapenhus, s.

vapenhus

332 b Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vapenhus

våpenhus, -ed

förem till kyrka.

1:a leden vapen-påv.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vapenhus, s.

vapenhus

1:a leden rep. på v.

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våpenhus s.

våpenhus, -ed

(i kyrka)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

var
mon.

vän, neut. vänt

o vän gång ja kommer opp på
loted (lätad) ---

1958:40

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

var II
mon.

--- andaktsbögen, de ha dag i
vänt hus --- vi ha huspostillan, den
läses för o mer i vår sönda.

1961:78.

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d
Therese Nelson Exc.

var - ed, —
var (överdrag)
på huden d. föringott

var
s.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd.
Joel Pålsson 1950-60.

var
s.

var, -ed

var (isår o.d.)

Reps-län!

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

var

var

Nr 330 b Vålinge. Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var. pron.

var
pron.

'varje'

var ja i uzan²

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Recell. Lugg. Fleninge*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var

var sin

varje

var

man -

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
mon.

var henti. vent

var maunad. yngre var

en l^ega vent aur.

så fek dai var sin seg^ar.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

var II
mon.

den lau trau i v^ä
äna au säzen

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var III
mon.

göben a kvæzan låu i
var sin församling

(sockengränsen gick näml. genom
rummet där de lågo)

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

x var;
var, - l m s.

- a, - na;

träved på dörr;

så även ent. F. Bengtsson.

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

var;

var p.

var n.

de va var liga;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

* var
s.

var, -an

enkelt vörused, bestående av ett
vidbart trästycke (= i Sydskåne: vornel)

vi våren får!

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
var s.

vaar

'träsejel'

4411:9

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

var
av.

var

var da köne ---

Rep. päv. form.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vær
mon.

vær

vær sit

søks mån på vær bånd
næstan vær bønne

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

var II
mon.

en kan fjöva va en vél,
men ad kú faur vör a én
behýta sé. f. #.

do hade vört kús lra jän.
4-0.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

var III
pion.

di jek var te sit

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var

mar, 5.

da naar

"
överdrag
dynevar

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd
G. Thorwaldson 1944

hor

var, ad^o.
*(hor)

da hvar var

hor haur du' vad

hare ? = var har du

varit ?

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
mon.

var

der va nom ta var a en

Nr 5398 Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1953.

van
av.

van

Requ. påv. form

Jä ved ente vår han ta hän

3: vart han reste bort

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
mon.

var, neutr. vart

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

* var
s.

var, lan

enkel dönrångar-anordning, be-
stående av en träbit, vidvar-
king en trä tapp eller ett spik.

de va en var, jue.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

var
mon.

var vart

var o er

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
mon.

var

han ritar var gån han
komon hid .

var a en ; en a var .

hos yngre värlante med var .

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

var II
mon.

di fek var en stor gär.

Rä

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

var

har

varest

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
ad.

hær

folk løv a såta se hær som
hælst

Rå J.B.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

var
adv.

var

= varrest, var

Säkerligen ingen genuin form!

då frk väred tröka nor var de
vêla Ra°

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

var
mon.

var n. vart d. var

då skola der nån fra
vart ställe i fjönkan.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

var II
mon.

eller var

di hade var sina stola mie
i fönkan ---

Nr 5544. Mörarp, Luggude bē
I. Ingers 1954.

var, värt. prou.

var

'varje'

Luggude hd

N 493.

E. Bruhn 1928.

Ull. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var, vart, pron.

var

'varje'

M 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uell. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var

adv.

kon (k^on 4.)

Nr 3350 b Kropp, Lugou²e hd

Hildur Petersson 1938 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
mon.

var

husb^on^an ala en au
ff^enanna skola gau ta
ff^onkan ver s^onda

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

var
adv

var

resp. påv. form !

di fk veda var de vá

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
prom.

var

modernare form än var

var m^änan så kom di tⁱävare

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

x var
s.

var. -an

vidbart trästycke för utrusdon
el. gänt el. skåpdon.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vær
mon.

vær

sa skole mør id a
rista dom vær kvæl.

(nånt. sårkarna)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

var II
mon.

tvåu stén i vån
vi fek en bérka for vænt las
se faur di vån sin bérka.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd.

I. Ingers 1955

var
pron.

sa kom han ju daktien
var a varan da.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

var
mon.

var, yngre form för var
han skulle ha fica öra
för vår ffära.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

var :

var och en
man.

var a en

var a en fek hyta sa
säl sa göt di köna.

IV. 14.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

var
adv.

här
(-)

di förhållande dom järna
här från di tiöfta dom i
åla källa.

(om präster och lekman).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

van
mon.

van

vant au

van kvæl

vi va tvan i van kostal

Nr 4505 Bärslöv, Lugude hd

I. Ingers 1947.

var III
mon.

vi hade vår sin veka
a bära eg vår

di hade et rom vår for sé
a, dai to liasom lidad a
vår sék.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

var II

mon.

ver a en forso^gon sit besta.

den skole va et hu^sforho^rer pa
vert st^ole vert a^ur

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

var IV
kon.

vi hade ver sin lentalork
e der mäulare vert aue?

Nr 4503 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ var;
var, - l'n s.
våra, - na;
tråved på dörr;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1026

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var i
var p.
var n. varje
var l¹av k¹ala
di for b¹ain;

M 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

vaur, -ed, vaur, -en. s. var s,

'överdrag till dy-
na'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ho. Luggu. Viken

var, vart. pron.

var

'vare'

han tar iz et slag var kval

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

W. Puzos. Viten

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
pron.

var

den både en hölm i var ene

Nr 4540 Viken, Luggude hd

var från.

varrs (gen)

"varrs en" = "en åt varje"

"varrs två" = "två åt varje"

4415:10

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

var frö.

“
var

'varje'

44(1):10

Nr 4986 Bärslöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

var sv.

här

4415:3

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

mlur.

var

vaer, hwaie

han gaer h¹edad vaer sp¹ida o sair
om me

M 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Vatnaef

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ml

var ~~vaert~~
mon.

n. vaert, hvarje

vaert

vaert an
hvarje oi

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kauarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
pron.

var

for vant aur

Mer genant var ent. b. Bruka

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

mlus

var

vaer, varje

vaer maunda komer han hid

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
mon.

var, -t

var

var sin

var sig

Även var ent. språkform på
andra lappar.

var } dyna
var }

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnede hd

Joel Pålsson 1950-60

var
adv.

var var
fr: haur
var e han?

var på la

Reps. påv.
form.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
adv.

hor

var, vart

If: haur

hor ska du gaa:

vart ska' du gå?

hor e han hona:

var är han?

If: hena

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var

mon.

var, rest. vart

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

var
mon.

var rent - vart
även var

di frk lia brit te var a en
di va rit jäna mäza i var stua

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var

av.

var

= väst, vart

formen ej fullt genuin; jfr med h
begynnande former i grammatiken.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingens 1947.

var
av.

haur

var, vart

if: kor

ja ved zntu haur
(kor) han ha tad

vajn: jag vet inte,
var haib har togit rogen

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson 1950-60.

var
mon.

var, senare var.

1951.

4605.

Kvistofta, Luggude hd

var
uv.

var

(repr. påverkad form)

de va leta var som helst

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1948.

var s.

var, -en; -a, -ana

'träregel för dörr el. lucka,
vidbar träläs'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

var s.

vaur₂ - ad₁ =₁ - en

' (dym)var'

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var adv.

var

'vart, vart hån'

här ska du gå ?

N^o 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x
var(e) s.

våra, - n; våra, - na

'trälås, träregel au skjuta
från övrigt.

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* var adj.
støj.

var (endast predikativt)

'varse'

de ska de nok ble var

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var pron.

var, vart

vart jur ble noga synad
, varje djur blev noga undersökt'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

var
mon.

var, a. vart

va var sja

vart trädja var

vart var

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd

Ingemar Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van II
mon.

dere hugasøks tonalån
te vænt ståla.
vænt

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

var odu.

har

i uttr. har på lav
' var rågnostades'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

var sv.

har

har e'ne
'var eis ne'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

var
avr.

hær

dæ e sa gránt, sa gránt
hær en vel koma dær.

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
l. Ingers 1955,

var
man.

var; yngre var

vi skole ha et par
sålmevårs var gætt
(i læsa, kai man gick om læste
for præsten)

✓.✓.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
adv.

var

up. påv. form

var bo nera kon nu ?

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

var
mon.

var

var sönda.

4614 Fjällstad. Luggude hd. 1956.

var

var, s.m., -a = vidbar träls;

ex: han sate en var för döran = han
satte en vidbar träls för dörren; vi

har vara för ala dörarna & gåuren
= vi ha vara vidbara trälsar för alla
dörrarna ut till gårdsplatsen.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x var
s.

var, -en

vidbar regel av trä för utbas-
dörar, grindar etc.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* var

var, m.

primitiv. vridbar vör-segel
(= i Nydskåne: vöral)

2452 Attarp Luggude kv
Ingeborg Nilsson 1928.

var se dymvar

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var

mon.

var

äv. var J-S

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

var
kon.

var n. vent
var a en bandg^äpare

sa delan di üd var juel
händra kiön

PA

" "

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var II
mon.

tráa i véit róm

káml. sommargæster

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

var
mon.

var

for var g[']äg den knöpta--

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
mon.

var

var bekytan sé

ju^x bekytta sig
ent. Fem Trapp

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1953.

var atv.

hoo

' var est, vart '

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var, varre

x var

blae var

bli varre

E. Bruhn 1917.

N^o 331.

Brunnby, Luggude hd.

B. h. g.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
adv.

haur

Äck. haur ble han au, han
blei reint vörte.

(Hilf)

Nr 7729 Brunnby Luggude hd

Gisela Trapp onkr. 1920

Exc!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var

an.

han

han va de doi bade ?

PH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

var

var, adj., ut. oberst. n. s., pl. = a, ut. b. f.
= varse;

ex: de ska han ble var = det skall han
blifva varse; hon ska ble var, a n
e har = hon skall blifva varse att ni
äro här.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var
mon.

var, monte, vent

S. Luggude

var
pro.

var

di va framstävare på var
sin bana

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

var
mon.

där kómar en må t_ingon v_är
månad.

Ottarp

Nr 4835. Ottarp, Luggude hd
l. Ingers 1957.

harpulá, adv.

var på lag

"var på lag" = på vilken
plats.

N^o 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Muse. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vassägot

pt. vassegoa!

Vi ska ni få pannkakor o kåsen --
vassegoa!

Kb 1956:39

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson Exc.

var så god

vassego

vassego i sti pan!

s. 43

Nr 8658 Kvis:ofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

vara
v.

mes e, met. va,

sup. vaed

Kb 1956: 23.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

vara
v.

pret. konj. vore

de vore då väl ---

Kb 1956:27

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

vare
s.

vare

i förb. ta vare på

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara
v

mes. e. met. vá'

**Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

vāra
v.

vāra -a, -ad

vāra, pāga°, duno.

de vāra i tīma^uvī^s.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vara
v.

met. vá

han vá dæ i mæga áur

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vana
v.

inf. vana (esse)

pres. e. pret. va. sup. vad

vá de vana máu

han ha vad hær i máya áu.

Nr 5396 Hässlunda, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara II
v.

sup. vad bli vat ff
ord som börjar med d:

di trau¹ ha vat der lögst

A.S.

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vara
cl. vara
inf. vara cl. va, pres. e
met. va, /t. =
met. konj. være
sup. vad eller væd cl. vad
de va brest om de hade vad som
de være

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vara :
v.

på de stället a vara =
för att vara på det stället

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

L. Ingers 1950.

vara II

de beröda se på här
stora maskor där skole vara
där ut di kälön vara a
diiva på gådorna.
J.H.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vara II
v.

vi va i mälma ma fjuera

A-D.

de v^ära ägan reda

J.H.

ja e nöjd som de e

" "

v^äsa g^o, va sä g^o.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vara

vara -a -ad

= lat. *duro*, *räcka*, *päga*

de vara *ente* ~~so~~ *so* förbäskade
läge. J. A. -n.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara
v.

va, svagton. va, pres. e

pret. va el. va, sup.

vad men vat för ord, som
böjer med -d.

pret-konj. väre

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vara II

ne, de kan nök vá

J: ni kan rog hända.

vara de for stánt ---

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vāra
v.

vāra -a -a -ad

= lat. duro

se vāra den ju i ānāvīs

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vara

va , va , vaad

tjälperket vara

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara

inf. va, mes. e, pret.

va, sup. vad

mes.konj. være i förb. tåk være---
di vå i donas plås

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

vara
v.

pres. e
sup. vâd

N^o 131 b Raus, Luggude hd
Nils Olseni 1880

vara

våra, våra, varad

räcka, vara länge

Rå, Luggude hd.

Erik Rönaby 1932.

M 1124

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara:

de ha nók vad for
læyon sin ...

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vara II
v.

met. koj. vara

han vara nok mead a
prata om enu.

de vara rolit om vi kone ses en
geg enu.

H.N.

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara II
v.

de hade vad iyan ijen

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vare
s.

vare

i förb. ta vare på

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vana
u.

vana

Nr 4876 Valluv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

vara;

va , e , va el. va,

vad el. vad v.

de har vad po
Maten : det har --

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

vara

mes. e. met. vá', sup.

vad

ja, de vá de.

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vara
v.

snet a vigt vá de.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaca
v.

vaca -a -ad

paga, racha

se vaca predikan got
tva tima

....././.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vara
v.

inf. vära, svogton. va
mes. e. met. va
(-)

om de sköle sa vära.
jä dän e däd
vä de kunn vära

1948

Viken, Luggude rd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara;

va, e,

va, vad el.

vad v.

han har vad
(d) oli;

M 3081 Kågeröd, Luggude hä

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara I
v.

Inf. va , pres. e

sup. vad eller vad

eller vat (Hr ord som börjar med d)

di hade ike vat där.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vara III.
v.

hæ e flêre præston sîn
hæ vād (som hæ vaik)

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vara
v,

han e färdig pe
jöstorp han vad.

han han varit f. pä Göstorp.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vare II

met. konj. vare

nók vare de brá ma ræjn.

de vare rólit

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

våra
v.

våra, -ar -a -ad

pågå, räcka (= lat. durs)

de våra änte mer en
fjortan då. p.#.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vāra
v.

vāra -ar -a -ad

(= lat. duro)

Stōrhēd vāras ālii lāge
fōr Stōrhet

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

vara v.

v̄ara, -r, =, -d

'fortfara, r̄acka'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara v.

va, e, va, vad (i pres. av. a)

Nr 4924 Helmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vara
v.

pres. e, fact. va

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

vara
s.

i utt. ta vara pan

Nr 4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1949

vara
v.

vara, -, -d

vara, tacka,
fortföra

vara
vara från nu o le da

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

va, e (obef. a), va pl. våra, va^{vara}
vad

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara
v.
inf. va el. va el. våra

pres. e, pret. va, sup. vad
(-1) (-1)
eller vat (sup. påverkad form).

den ha våd i nan katolsk fjörka

de kan ju våra (det kan ju kända)

de kan nök våra

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingens 1947

vara

inf. va, pret. va, sup. vad

kont de gaun me me, far va'sa

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson 1950-60.

vara
v.

va, va, vad
imp. og. va, pl. vån } vara pres: e

la va! låt bli!

de ska so va: det är brukar
varapå det sättet,
det är skick och bruk

du pratar som du e te:

du talar efter ditt (mycket
stringa) förstånd.

va so gw! var ja god
vån snälla, glöta!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2.

vara
v.

va

gör som du vill,
så gör du e te:

Båges till en person, som
inte kan förmas avstå
från att visst handlings-
sätt, som man finner vara
obkänt: gör som du vill,
så gör du efter ditt eget
(ringa) förstånd, så som
{ du är föntad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

1211
s.

vara , -n , -ar

(handels)vara

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vara

pret.konj. våra

de våra änta mer en ræktit

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vad
v.

mes. e. met. vá, sup. vad

n^ure va fⁱelva n^ogle, der
t^egalbr^ungad e' n^ue

Nr 6103, Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vara
s.

väna, -an

Jä ha änta gägnad[†] mēad
au¹ dän väran^{††}

† Nyare för gänad. †† häml. spiten.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

vara
s.

vara

i uttrycket:

ta vara på

ta' vara på

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vana
v.

Inf. vana el. va,
met. vá, mes. e

va vá han? (nåml. klokan)

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

vara v.

i uttr. laa vaar'ed

'Lata bli det, lata det va-
ra'

4415:5

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1951. Exc.

vare
s.

v^ure

i f^orb. ta v^ure p^au

d^en ha kan tad v^ure p^au

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vāra
v.

vāra - a - ad

pāgā, foitgā, lat. duro.

de vāra nēt sa lāya

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vara v

mluu

va, va, vad, vara

№ 329

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Välörp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vad
v.

pres. e, pret. va
sup. vad d. vad
pret. konj. vare

man vare der ded ...

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vare II
v.

være de tøyere i den
ene anen ---

de være ju bætton ---
a ja, de ha den nok våd.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vare III
v.

ska de vá' = behagas det --

ska de vá' leta lemanád
i da?

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

vara

va, hjälps. o. v. inte, e, pres. imp. va, va,
impf. konj. vöre, väd; (starkt betonadt) §138.

va, e, va, va, vöre, väd (svagt betonadt)

= 1. vara, 2. finnas, befinna sig.

ex: om han vöre där, so skulle jag

märka n = om han väre där (hvilket

han icke är) så skulle jag märka honom
(rygla honom)

N^o 498.

var se dyman

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

vara
v.

sup. v[^]ad

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vara r.

va

"la va"

'lät vara'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara v.

vaed (sup)

'varit'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

vara v.

va

"... o va hima "

4310:32

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara v,

va (prot.)
'var'

4310 : 28

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vana
v.

inf. vana

pret. va
(-)

nu ska du vana snell

HH

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Yngers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara med

va me

nåvara, medfölja

nå gå va dé ente må!

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vara med

kansa fär va mie a
ta hæl i höltabäken

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

vara med

va mē, va, vad
deltaga i, närvara
ja va mē som pång.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955.

vara med

va má, pret. va má
= hāvara. deltaga

va ente dú má dó ?
dú far ente va má.

Nr 5303 Bjuv, Luggude hd

L. Ingers 1953.

vara met

ja ha vad mé om a
reved stälan

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vara med

va mé = deltaga, närvara

ja ha vad mé nå^aer gå^a

Nr 5396. Hässlunda, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vara med

va mē

= deltaga i, medverka i, närvara

jā har vad mē a drad op
en.
(en som fallit i vattnet).

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vara med

va me' =

bevista, deltaga i, närvara

får hada vad me' o sit'

Ri
P.P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

vara med

va me'

deltaga i, närvara

där va ja me' pa afönan

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vara med II

Jà va me på hega bagäuvery;
Jà va me på àla dona
bagäuveryon.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara med om

va m¹e om

deltaga i

ja, den l¹egen ha vi vad
m¹e om m¹ed (mycket).

Nr 5544. Mörarp, Luggude hä

I. Ingers 1954.

vara med om

va me' om

deltaga i

de ka ja' öse vad me' om.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vara till

va té, existera, finnas
pres. e té

ja, här e sa mönan fälskhed
té. B.P.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vara i kyrkas

va te görkas, v. intr., (om böjn. se vara)
= vara i kyrkan, besöka kyrkan.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vara uppe

va apl, v. inkr., e apl, va apl, va apl,
voru apl, vad apl = 1. vara uppstigen, 2.
ej hafva lagt sig.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olsén, 1890-t.

vara

vàra, s. f., -or = vara, m. r.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vara

vàra, v. inkr., -a = fortovara.

N^o 498.

S.Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

(vara) * vare

vare, s. m., ut. pl. = omvårdnad, akt;

i uttr: ta vare p^o n^om l. n^od = 1. laga

vara p^a någon l. något, 2. hushålla
med något, 3. laga någon l. ngt. i om-
vårdnad l. i akt.

S. Luggude hd

N^o 498.

N. Olséni 1890-t.

vara med

va mä

deltaga, vara närvarande.

Ja vellet ente va mä längor.

1963:66

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

vara med

v.

va me' böj'n. s. vara
deltaga. nä'vara

Ja va me' i di kommunala
änjalagenhedorna.

J. H.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vara med II

já, de har ja vad mé pau
I.H.

já, de ha ja vad mé
mëya gäyon.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vara med om

va mé om,

deltaga i, närvara vid

de va ja titt mé om

Nr 5389 Kropp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vara över²

va. över, o. k., o. intr, (om bjrn. se vara)
= 1. o. k. övervara, 2. o. intr. vara kvar.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varande (jfr. vara = fortvara)

varank, s.m., ut.pl. •

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varandra

varandra

(ofta tonlöst)

Nr 4548 Allerum, Luggude hē

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varannan
mon.

varán

sa kom han ju dachén
ver a varán dá.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

Varan

varán

varán kvæ

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

varannan

{ varannan
vara^vnnan varannan
{ varannad
vara^vnnant

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

varatagen

varetan
= sparsam

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

varatagen på

varetan

'sparsam'

4415:9

Nr 4996 Bårsöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

var-böld

varbyl[er], -n, -ar
var-böld

1:a leden uppr. lån.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vardag, s.

vårdä
ä

vardag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vardag, s.

varda, n, -

vardag

te vardes: till vardags

om vardarna: på vardag-
-arna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd

Joel Pålsson 1950-60.

värda, - en, - dar, - na. s. vardag s.

'vardag'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. No. Ruzj. Viten

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vardag

värda, s., pl. värda.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vardagseftermiddag, s.

vardes, a, em, z, da, n, or
vardagseftermiddag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vardagsförmiddag

värdesföremj¹da, var
vardagsförmiddag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vardagsgubbe

vårdsgöbe - en

vardagsklädd gubbe

en vårdsgöbe i Jenzpöls a
träskostövla

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vardagsgöra, s.

värdesjörerd
vardagsgöra

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vardagsklädd, p.a.

värdeskläd, -, -a
vardagsklädd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vardagskläder, s.

vårdesklår
vardagsklåder

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lagnude hd.
Joel Pålsson 1950-60.

vardagsklänning, s.

vardagsklänning, s.
vardagsklänning

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugade hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

vardagskostym, s.

vardeskostym, en, or
vardagskostym

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vardagskväll, s.

vardagskväll - en - a
vardagskväll

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vardagslag

i vardensta (= i vädensta)

1958:38

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vardagslag, s.

värdestå

i uttrycket:

i värdestå

i vardagslag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vardagsmat, s.

värdesmäd, en
vardagsmat

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vardagsmiddag

vård¹desmj³da, -n, -ar
vardagsmiddag

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson. 1950-60.

vardagsmorgon

värdesmären, en
— mäna
vardagsmorgon

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vardagsmänniska

vårdasmän¹neja

en redi vårdasmän¹neja

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vardagsplagg, s.

vardesplägg-ed, -
vardagsplagg
(Inlämnad 4)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vardagsrock, s.

vårdessrök, -en, -a
vardagsrock

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vardagsrum, s.

vardesrum, -ed, -

vardagörum

vardesstua

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vardags-sköte

s.

värdeslöde = d
vardagsgöra

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vardagssläp, s.

vardessläv, -ed
vardogsösläp

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vardagsstuga

best. f. vändesst^uan
dagligt rum.

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
l. Ingers 1957.

vårdastua, - m. s. vardagstuga

'vardagsrum'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Es. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vardagstuga
vardastua - m - stua - wa. s.

'vardagsrum'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *Handl. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vardags-stuga

värdesstua, -an

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vardagsströja, s.

vårdestroja, -n, -or
vardagsströja

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vardera
adv.

vardera

vi hade vardera tätan
kön. s: ate mjölka.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

vådera

vådera

var dera

(Solänat)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vårderna
avr.

vårderna

Keps-län

--- i vårderna av h¹usen ---

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

+ vare
3.

vare, -n, -våra
tråslå som lås
för dörr

Nr 8330. Lerbberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

^z
vara, -n, vara, -na. s. ^x varde s.

'tråla's'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *mus. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vare
s.

vare, -en

enkelt vord, bestående av träbit
med bar kring en axel av trä eller
en spik.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

x vare;

värh

vava;

han e mar te o

ta värh po set;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1926

x vare

s.

vare, -en

"en liten träbit att läsa Breen med".

Nr 3350 b Kropp, Luggu'e hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x vare;

vare s.

vare;
dai to vare po
hömlen;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

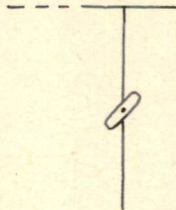
Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vare

* vare

klass, som man
stängde dären med



Nr 4270 Höganäs, Lugude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vare

våre, - en

vidbar träknagg för skäpsvörn
ef. uthusvörn.

den som inte va våre, den va
klägkon.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

*
vare s.

vare

i utr. ta vare på
ta vara på

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

varenda

varenda

varenda

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

varènda
mon.

varènda

de hå di ve varènda gå^u
(vaml. vällingklojka)

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

varanda
mon.

varanda

varanda gäg han säu me,
se veta han p^uyla me

O.O.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

varenda

varènda

han beugar a b^uda varènda
d^a.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

varända

varända , vertända

vertända aur

Rå, Luggude hd.

N^o 1134. Erik Rönnby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varēnda
pron.

varēnda

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

varenda
fam.

varrinda

'vayje'

varstinda

4415:10

'vortenda, vayje'

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varenda

varinda, vartinda

= varje

Nr 4686 Bärslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varenda

varènda, n. vartènda

di sev nør vartènda d'òg màs;
mossa

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x varetagen
a.

pl. varetana

sparsam, aktiam

Daj' ha allti vaed aktivna o
varetana. 1958:40

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

x varetagen

a.

varetan, - , - a
sparsam

[Väsby: tavärli]

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1750-60.

vareviga, adj.

vareviga

vareviga

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varför

varför varför

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

varför etc.

våfar

våfar ded
'varför det?'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

váfon

váfon

na, váfon déd ?

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

varför

våfön

N^o 131 b Raus, Luggude hd

Nils Olseni 1830

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varför

vafär

våfor de = varför det

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1124

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

váfor

váfor

váfor snórar ni énta
áli h^{óv}? snóra!

(leikende barn).

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

våfor t. värfor.

varför

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varg, s.

varg, -en, -a

varg

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vary s.

vary, -en; -a, -ana

han va lig en vary

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

varg

varg, s.m., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vargavinter, s.

vargavinter, -on,
— -vintera
vargavinter

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vargaväder, s.

vargaväder, -ed
vargaväder

Nr 8330. Lerbe-get I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vargskinn, s.

vargfuzz, ed, -
vargokinn

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vargskinnspäls, s.

vargspäls, en, a
vargskinnspäls

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

varig

vari, adj., -ra.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vajehanda

vanja handa

keps-lan

han jana leta vanja handa

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

varken

konj.

varken

varken alt elox kältan .

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

varken

varkan

varken

varkan - ala:

varken - g'heller

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

* värken s. u.

värken, - ed

'vävrad av vanl. bomulls-
varp med inslag av ylle'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

värben

värben

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vanken
kong.

vanken

de ha ja åli vanken hönt
ela set

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vårken II

vårkan

kan e vårkan stōra elon
meyon

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vacken
konj.

vårkan

vårkan - ela

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vårken

vårken

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varken - eller.

varkan - æla, konj.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

varken - ej heller

varkan - 2 hälor, konj.

varkan - 2 hälor, konj.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varlig, adj.

varli, -t
varlig

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1750-60.

varlig stj.

värle, - t, - a

'försiktig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

varm otj.

varm, - t; - a

de blev nok varmt yøn

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

nam

nam

Nr 330 b Vålinge, Luggude hd

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varm

varm, n. varmt

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

væm

adj.

væm, n. væmt c. vænt

væmt a gót

de va væmt, so de ræg ---
fjølva vænt

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

varm, vart, värma

varm

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varm, adj.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

varm, vart, varma
varm

de hiskelit va de vart
i da;
kan ska få sin varme
med: han skall få ordent-
ligt på huden (genom
bannor eller prygel)

varm
a.

varm pl. -a

-- när de järnplåntarna ble
värma a kälväjs nä.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

mlur

varm

varm, varm

den e varm o gar

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Källarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mlur

varm

varmt, varmt

hær @ hol²ia varmt zg¹

№ 329.

E Bruhn 1916. Luggude hd.

Kouarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varm

varm, adj, n. varmt, varma, komp.

värmare, superl. värmast;

varm, adj, n. varmt, varma, komp.

värmare, superl. värmast; § 134, 1.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varm, stj. varm

varm

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby. Luggude hd.

B-leaf.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varm

varm

bägarönen kan va net sa
varm

varm ent. Buba.

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vam

vam p. -a

di va svåla om sōmareu
a se vāma om vēntoren.

vāml. kalmtaken.

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

L. Ingers 1950

varmt;

vart n.

de é vart i da;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

varna v.

värna, -r, =, -d

ja här värnad dom

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

varna, vb.

varna, -; d

varna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

varna

varna, v. k., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varnagel

varnäg_{el}, s. n., varnäg_{led}, pl. = sing.

værnäg_{el}, s. n., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varnagel, s.

varvägel

332 b Brunby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varnande

varnande, s. m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var och en

var o en, m. vart o et.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varp s.

varp, -en

'ranning - väv'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

varp, s.

varp, -en
varp

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

varp, s.

varp, -en

varp)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

varp

varp, m. -en

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

1882 J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varp s.

varp, - en

vaska du hä te vörp ?

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

varp s.

varp

Nr 5283 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

varp
varp, s.m., ut.pl. = ränning i väf.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våpa
s.

våpa, -an

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
l. Ingers 1957.

varpa s

värpa, -u; värpor, -na

'redskap värpa man

varpar (lin väv)'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vörpa, - n

Vörpa
s.

~~bobina~~

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varpa v.

värpa, -r, =, -d

'upplägga sänning till
vär.'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vörpa;
vörpa, -'ar, -'a, -'ad;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Varpa, v.
Varpa in å ud e
Hisa sig fram med
hjälps an varpankare.

in, rep. form.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(subst.)

varpa, s.

varpa, -n, -or
varpa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

(Subst.)

varpa, vb.

varpa, -n, -or
varpa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

(verb)

varpa, vb.

varpa, -; d
varpa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Pahlsson 1950-60.

² varpa, -a, varpor, -na. s. varpa s.
'varpa'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

Muse. Lugg. F. Teninge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²varpa, -1 - d. v. varpa v.

'varpa' [garn]

²tgärste e pa leytad o ²varpar

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929.

Lucas. Lugg. Fleming

varpa v.

vörpa, -r, =, -d

hon vörpar þau lofted
'hon varpar þá loftet'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(var. b)

varpa, vb.

varpa, - , -d
varpa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

varpa, v.

varpa, - d

varpa (hala från
ett fartyg med
en trass fast
i ett ankare)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

varpa;
värpa, -ar, -a, -ad;

M 3081 Kågeröd, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varpa
s.

varpa

Brunby Lu
Ruzzy. Suedstorp
Nr 6020. Erik Bruhn.

Bouppst. 1826

varpa

vòrpa, s.f., -ok; §157.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varpa

varpa, v. k., -a = upplägga ränning i
väf; § 157.

S.Luggude hd

№ 498 N.Olséni 1890-t.

varpa in

Varpa eng:
Hals in för varpa-
anbaret.

№ 1320 Hittarp & Domsten

i Atterum, Luggude hd

A.B Lantz 1932.

varpa in

Varpa myg =
Varpa in.

№ 1348 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

varpande (jfr. varpa)
vòkpank, s. m., ut. pl. = vblstst linc varpa.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varpankare

Varpankare =

Varpankare.

Binde ankare.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Varpankare

Varpankare =

Lilci ankare au
ra ni med och koss.
- la ni -

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varpsankare

Varpsankare:

Ritset ankare, an ~~hos~~
Tanu och kala sig
- fram med

N^o 1320 Hittarp & Domsten

i Allerum, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varpankare, s.

^{ez}
varpankare, d, —
varpankare

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

varpgårn, s.

värpegårn - ed
varpgårn

Nr 8330. Lärberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

väs
adv.

väs

väsers

O sa ha mor sat, add viska ente
ta majr än väs trö ----
(kämt. kakor)

K6 1956:27.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vans
adv.

vans el. vans

vandera

han g^ag vos vans en fäma

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd
I. Ingers 1947.

+ v̄ars

v̄ars

distributivt adv.

= vardera

v̄ars en

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

* vras
ar.

vras = vardera

di dela, se di skola ha
vras kälten

Nr 4503 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vass

vass

diste. adv.

vassens

vi jek ég i gáun¹en a to
vass en bia.

J.H

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1950.

vans
adv.

vans, distributivt adv.
= vardera

nan vi d^a fa^r slä^ad
v^ans t^e g^anga ---

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
l. Ingers 1955.

vans

adv.

vans

distributivt adv. = vardera

di hade vans en liden bånd.

Nr 5389 Kropp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vau
dist. ad.

vau = vau

vau et par bola

li

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1950.

væs

av.

væs = vaders,

distributivt av.

vi fek væs én ælon træ.

ka

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

x vars
an.

vars = vardera

di va jäfta me vars en
an konsel pærsens systna .

Nr 6103, Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

x
vars
adv.

vars

distributivt adv.

vi la i köpa vars tvåu
k^onor te k^anom.

Höghult

Nr 6103. Vålinge, Luggudehd
I. Ingers 1955.

x vans
adv.

vans

vanders

vi ha vans et nom

Nr4543 Väsby, Luggude hd
I. Ingers 1962

vars från.

vars el. vars

'vardera'

de fick vars te krönor

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

x
vars

værs, distributivt adv.

væders

--- di aud àla dirkablöny a
ét fád mæ værs en fé

PA

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varsam, adj.

varsam st - a

varsam

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

varsam

varsam, adj., -a.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varse, ob. pred. af

varse
uttrycket
blax varse

Reps-län!

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

varsel, s.

varsel, ed

varsel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vårsel;
vårsel s.

dai så h vårsel;

№ 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Varsel, s.

Varsel =
Vissa Trakten i
Söder för fiskeri som
segling -

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

va. uel.

Farsel =
Hoyrliska Tecknen e

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

varsel s.

värsel, värsled

dar va värsel for na

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

varsel s. u.

värsel, värsled

han hörde värsel färna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

varsel s. n.

varsel

'varsel; varning'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varsel

värsel l. värs'l, s.m., värsted, et. pl.
= förbud (huru ngt) som många personer
påstå sig känna.

S.Luggude hd

N^o 498

N.Olsén 1890-t.

var sin

vars en
= var sin

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

varsko, vb.

varsko,

— - skoda,

— - sköt

varsko

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

varsko

Varsko =
beteckning eller lör-
rop för en varning.

N^o 1618 Nyhamnsläge i Brunnby

Luggude hd A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varsko, o.

Värsko =

Giva uppmärksam på.

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varsko

Varsko =
Ge tecken. Bönen
underrätta om nö-
gär -

N: 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varsko

Varsko =

Se upplysning om,
ex: en fara o dy

N 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varsko, vb.

varska, -skade
-skat'
varsko

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

varsla, ob.

varsla, - , -d
varsla

varsel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

x

varsla v.

varsla

'bliva varse'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

varsna v.

v¹arsna₁ - r₁ =₁ - d

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

varsna

varsna, v. sk., -a = bli fva varse.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varsomhelst

varsomhelst

varsomhelst

i:a leden rep. förmed.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

varsigod

vasegá, ---'a

Rå, Luggude hd.

Erik Rönby 1932.

№ 1134

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var(t) (län)

var(-län)

Nr 330 b Vålinge, Luggude hä

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vart

har

har han = vart han

331 Brunnby, Luggude hd

Erik Bruhn 1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vart hån er.

hoo hån

' vart hån '

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

C. Gyllenstierna 1822. Fyck

varulv s.

varul', -en; -a, -ona

äv. varul', -en; -a, -ona

'mytiskt väsen som pläjas
krinnor under sömnen'

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

barslv

varu^l p. -a

eller v^uru^l " "

Nr 493 B Bårslöv, Luggude hd
N. Olseni c:a 1890 Exc

varulv

varul -en -a -ana

(sedes komma in genom väskakäled)

äta de för varulen!

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

varub

varuil, s. m., -a. O.

varuil, s. m., -a. B.

väruil, s. m., -a. Ek. H.

väruil, s. m., -a. B.

väruil b. k. by.

S. Luggude hd

N. Olséni 1890-t.

M 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varit

varv, -'ad, - , -'an

skeppsvarv

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönby 1932.

Köpa från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vav

vav. 1ed. pl. = 1en

skeppsvav

han f^onde t^u ta v^aven

v^oby

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

varv

varv, s. m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varv, s.

varv, -ed, —
(okopps)varv

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugude hd
Joel Pålsson 1950-60.

varv, s.

varv, -ed, —

varv (omgång)

(Inlänat, ej genuint)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

2048, 5.

Te väras =
Tiu väras -
Regereras på ordet.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

var

Te varus =
Ligger vid var-
vet för reparation.

M 1348:2 Viken, Luggude hd

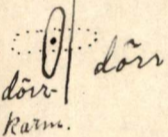
A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x 1210

var, -an, -a, -ana

ett slags rigel, en liten träbit, som är
 vridbar kring en skruv på mitten. När
 v^äran vrides, så att den intar
 det prickade läget, håller den
 dörren stängd.



(= v^örel i Bydskåne)

Rå, Luggude hd.

M 1134. Erik Rönnby 1932.

vav
s.

vav, led

= Skeppsvav; endast i denna
bet.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

x

varv s.

varv

'träved för en dörr,
träregl'

51:16

Nr 5409 Kägeröd, Luggude hd

G Sjöholm 1890-t. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varv s. n.

varv

de a t varv ala bor

4310:18

Nr 5287 Arild, Luggude hä

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2
vara, -n, vara, -na. s.

x varol s.

'[stor] trälos'

Luggude hd

N^o 520.

med. Lugg. Fleming

E. Bruhn 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vara₁ - m vara₁ - na. s. ^x Bakol s.

[stov]trälös.

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Uo. Ruzg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väre, - n

x varve

vidläs av trä

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vare, s. vævel (dörr-) - en liten
regel av trä an stänga dörrar
med. (se Hjerppe. S.H.I. sid. 228)

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

B-hög.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

varvsstip, s.

varvsstip, -en, -a
varvsstip

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

varvstimmerman, s.

varvstimmermanen
————— man
varvstimmerman

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

varvtals, aster.

varvtals

varvtals

Inlämn!

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vas
s.

vas pl. -a

di fék en slags små visa

b. B.

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vas, s.

vas, en, { -a
 , { -ar
vas

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vasa

*

vasa v

gå i vattensjukt mark

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

x van
v.

vasa, - , - d

han gek o vasa me
fortlana i de vanda
grased

Nr 8350. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

2
vare, -n, vara, -na. s.

x vare s.

'vare = en bunta, en färg
halv etc.'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Lucas. Lugg. Allaren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

2

x vassl s.

vassl, -u, -vassl, -na. s.

'knippe av trä;
även bödd av trä
och götset under
kreaturen'

Luggude hd

N^o 520.

E. Bruhn 1929.

Ucc. Lugg. Flemingse

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vase s.

våse, -n; vasa, -na

'gödselbädd under
kreatur'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vāse

x vase s

sank ängsmark

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

vāse

^x
vase r

slarver, stäckare

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vase, -u, vasa, -na. s * vase s,
'vase'

²
ain vase halur = en bunta el. fann.
full halur.

Luggude hd

N^o 521

E. Bruhn 1929. Iso. hegy. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vase
s.

14. väsa, sankmarker. ingår i
örnsjöåra väsa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugade hd
Joel Pålsson 1950-60.

x vase

vase, -n, -a

clak, ojälsr^oäldig
pojke

ifr pangavase

de eagn redi vase
a

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vase

vase, s. m., ut. (hörd) pl. = lager af strå-
halm och gädsel under kreatur.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

vask

vask, s.m., -a = mätning, hvori man
brättar l. sköljer käril.

S.Luggude hd

№ 498.

N. Olséni 1890-t.

vask s.

vask, -en, -a, -ana

de la in vaska + stät hüsced

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vask, s.

vask, -en
trätt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugade hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

vask, s.

vask, -en, -a

vask (avlopp)

dar man dricker
etc

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vask

vask. -en

(att rika i)

dann himma i köket ve vasken

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

vask

s.

vask. -an

vask i kök (för diskning); äv. =
tvättställ med rinnande vatten. t.ex.
hos barberare.

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vask

vask, -en

köksvask

där va t_uda på v_asken

v_asken ble r_östad

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vask s.

vask

'köps desk'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vask s.

vask

'watt'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaska
v.

vaska, -; d

(icke noggrant attä (alltid
{ no^o jäms-
språk)
de faur vaska op
Masana (träsorna)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vaska, vb.

vaska, -d
trätta

vaska au: trätta av
vaska of: dista

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x vaska, v.

Vaska =
Tvälda

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd.

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vaska

Vaska se =

Tvättla sängen

Även vaska kättern

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaska v.

vaska

'vättä'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

vaska

Vaska Klär =
Tvötta Kläder.

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf. Luggude hd

Aug. B. Lantz 1932.

N 1154

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaska sig

Vaska se =
Tvätta sig

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vask-häl

våskahäl -ed

avloppshäl fr. vasken

ka du nu väd i våskahäled
i jen?

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vask-rön

väskarön - ed

avloppsrön från köksvasken

han sate nyt väskarön

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1950.

* vaskatuta

vaskatuda -an

avloppsrör av trä från vasken

der jik vaskatudan röt ud
på gåuren

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vasktuta s.

vaskatüda, -u

myningar på vask-
löret från vasker

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

* vask-vatten

vaskavän -ed

diskvatten, avloppsvatten fr.
vasken

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vask-vatten

vaskvån -ad

avloppsvattnet fr. köksvasken

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vass
adj.

vas, vast, vasa

en vas kaga

kona ud, sa de bler tont a vast
de va vast, liarom et sav.

NT 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vass

s.

vass

våter.

Kb s. 75, aig. 1955

Nr 8553 Jonstorp Luggude h d

Fritiof Persson Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vass s.

vas, -en; -a, -ana

de har bas i väsana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vass atj.

vas, -t; -a

späen e vās e ägen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vass, s.

vass, en, -a

vass

ron staur som en vass
rager staur (fick) som
en vass

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fahlsson 1950-60.

vass, adj.

vas, t, -a

vass, skarp

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnåde hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vas

* mass

sankt ängsmärke

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vas, -t, vasa, vj.

PASS a.

'vass'

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Med. Lugg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vass

vass

skarp om essuerttyg

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vass

vas, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vas, adj. vass

vass a.

vas som an rä ge kniv

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B-lag.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väsby, - len, - a, - ana
vansl. i pl.

x vasse

latta till vän vid väv-
ning med två l. flera
skaft

2 2

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaserra intej

vaserra

"jo vaserra" = 'jo visst'

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd

Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

vassera

vaséra

i uttryck som:

ja ja vaséra

vassera

genmint!

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaserra

vasára, interj. = vanlig svardom, eg. värs
herra.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

vasserrate

vasserrate, interj. = vanlig svordom, eg.
vårs herre trå.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bassta s.

Se ^x vall s.

*ked

ke

= åledsen.

vassla s

se valler!

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd
G. Thorwaldson 1945

* latbuck, s.

latbuck

= lat rasmiska

2077 (S. 12)

Finns detta ord verkligen
i dialekten?

Säkert!

(vassla) * vatte (jfr. fsv. vatti da.

valle)

välle, s.m., ut. pl.; § 202.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

* vassle;

välk, - an s.

vassla;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

^x vassle;
våll, - in s.
vassla;

M 3081 Kågeröd, Luggude hl

Nils Bengtsson 1936

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våla, - n

vassle

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vassnäst, adj.

vasnäst, -a
" "
vassnäst

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

+ vassnagg

pl. vassnagg, -ana

vassnagg

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vassryggad, adj.

vassryggad, -e
vassryggad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

* vast

vast

sjömansterm:
lät bli, upphör

vast hiven! upphör

hiv

att hiva

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vätjsten?)

^x västen s.

västén, -en, -a, -ana

'brjusten (till ic)

Nr 492' Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

v-
~~v~~atubom

vatarbom, -en, -a
vaterbom

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vaterbomstag, s.

vaterbomstag, ed,
vaterbomstag

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

~~v-~~
water - bord

vatorbor, -ed
vaterbord

(Hartygsterm)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnåde hd
Joel Pålsson. 1950-60.

vassla

^x vatte s.

våle, -u

'vassle'

de a t^hnt som våle

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vatten

vann, -ed

ja undras om hon vill ha vann?

Kb 1956:22, 24.

gå inte i vannes, där kan va tøjale.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vatten II

räkn ätte en kopp vana!

Rb 1956 : 38

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

vatten
s.

obest. f. vann, best. vanned

vanned i bäcken

s. 23.

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

vatten

van. led

di skola van bade [†] te
kratunen a te fjöked

†/ Rysu-form i st. f. ba

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

van, - ad. s.

vatten

'vatten'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *mus. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vallen

van. 'ad

et pai te' fod van Domsten

vaned regor ez A. O.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vatten II

de ska ta gön, ält väned.

sä kom jésus gäuana
på väned
J.H.

Nr 4543 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten

van. led

vi kona k^ona k^ona k^ona v^aned
s^usa

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vallen;

vän, -'hd s.

dar é hntt vän i
brönana;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936

Watten, S.

Vanned =

Falsmei =

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten, s.

Tar osun =

Häcker = Tatten

osummerin =

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932

vatten

van, -ed, van, -en

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten

van, -ed

i blan va den se moed van,
sa di kone vente fjora.

for moed van

Ja forar me goes a van.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

vatten II

färst van = sötvatten

kar kar bära e öped van ---
Rä^o
Rä^o

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vånen;
van, -'ed s.

har é ante van
i brönan;

M 3081 Kågeröd, Luggude hä

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten

van. led

rizane van

vaned slo op ve svinabeka
skog

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

vatten, s.

van, vaned
vatten

vi lek znter van pau
ajn syl: vi blev inte bjudna
på det allra ringaste

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Lugnede hd

Joel Pålsson 1950-60.

vatten:

Vanned gaur ud- eng =
Valdnet strömmar
ni ever in från Hald-
gaur e

1421 Lerberget, Luggude hd

A.B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten s. n.

vän, -ed

gå'n hästana vän?

Nr 492^a Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vatten

van, -ad

guglit van (om väldigt
dricksvatten)

dra öp van

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

vatten

vän, -ed

äla m^än^her^on skola did a
d^re^ka v^än, for di skola ble k^ya

(näml. till Ramlösa)

d^ela id v^än (iiv Ramlösa brunn)

Hälsingborgs lfs, Luggude hd.

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten

van, -ed

de sista årued frk vi tä
au de vänad.

vi hade vän sin väka o bära ez
vän.

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

vatten II

di döpta föst i kält vån

föeja i flene vån

Nr 4503 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van-éd

vatten

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten

vann

Nr 3350 b Kropp, Luggude hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

van¹-end. s

vatten s.

'vatten'

v¹an²ed h²ar s²urnad i r²önan

Luggude hd

N^o 521.

E. Bruhn 1929. av Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x ~~outten~~
Hanned gauer =
Dei blir lüzre vöt-
denständer

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten.

Vannedgarv eng-
Galdnæi strömmar
in från Kallsegai.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^{vatten}
Vanned läber ud =
Vadnäs Strömmarvä
i Hallsöget.

№ 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

vatten

van, -led

pompa op vaned.

slan en span van over dom!

ynge medl.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

vatten II

se e dar berad käl pa
rörad, se värad rogor
ud.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
i. Ingers 1955.

vatten:

sa döpte di läsen i
leta vän.

dä dämde di väned.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Watten s. 24.

Wann

4411:9

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

Vatten

van, led

våned rönt

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten

van, led

di ska nesa ovor vaned -
göra en sjöresa (yttras i spä-
domar)

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten II

der va stöna flöje som
läu unor vän; de kone
ente reya öyan

f. IV.

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1953.

vatten
s-

van, -'ad

de suna vaned .

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
l. Ingers 1956.

vatten

Yannud=
Vatten.

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

12. 11. 1888

Yanned höter eng =
Vatemi stränmar
in från norr

M 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vatten

Vanned löser ud =
Vattni strämmar
ni i Skattergati

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten

van, led

nere ta björksa dan dan
di öp vänad me bronstäga.

leta vän alor säft

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd

I. Ingers 1955.

vatten s. n.

van, -ed

da, ha rort öp väned

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten

van, led

grunt van

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vatten II

-- a sa vina di' vas, fleta
vas om ventoren, for ente
vaned skala feysa.

(nåml - kring en tråpump)

Nr 4528. Halmstad, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Vatten s. n.

Vann

**Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.**

van

vallen

2. Braker, Brunby, Luggude hed

vatten

vann

litta vann på en lejel

Nr 7729 Erunnby Luggude hd

Gisela Trapp omkr. 1920

Exc!

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten

van led

de va sa nysalit got van

daj vodon ed i van fonst PH

fonst van = sovatten. 44

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten II

här e frést vån, men
de e leta basvånit a
koma ig.

Skånet.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
l. Ingers 1955.

(vatten), *vatn (jfr. fsk. vatn)

van, s.m., ut.pl. l. pl. = sing. = l. ut. pl.

vatten, 2. pl. = sing vattensamling; §72, 1, 202.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vatten

van, -ad

ja för se äta vänad,
om de kögor.

14. j. 1892.

1955.

4825. Ottarp, Luggude kv.

vattenarv(e) s.

vänare, -u; =, vänarna

hänser eder jarna vänare

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vattenbalja, s.

vanbalja, -n, -or
vattenbalja

Senare leden uppförmed.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vattenblandning,

vanblanz, -en

vattenblandning
(mjölk och vatten
blandade)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vattenblåsa, ^{s.}

vattenblåsa, -n, -ar
vattenblåsa^o

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vattendroppe, s.

vandroppe, -n, -a
vattendroppe

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Vattnofat, s.

Vannfäd =

Valdensre

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vannfad = ^{vattenfat}
Vallenspäi. Nu
ha driicksvatten på e

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenfat

Vannfad = vanfad

Vaddensat:

Behållare för

vatten

№ 1154. Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

A. B. Lantz 1922

vattenfat, s.

vanfaded, -
vattenfat

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vattenflaska, s.

van flaska, -n, -ar
vattenflaska

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vattenflaska) * vatrflaska.
(jfr. watten)

vänfläska, s. f.; -or.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenflås.

vannflås

vattensamling (i gruva)

(gruvt.)

1889:13

Nr 5236 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

vattēnflod;

vänflö^o, - hn s.

- a, - na;

vattēnsamling;

dat va hn stö^or

vänflö^o;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bonetagen 1886

vattenflod

vanfla, -n, -a
vattenflode,
större vattenpuss
der e ayn stor vanfla
(vattenpöl) paa gaden.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vattenflöde

vanflöde -ed

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattengrav

vangräv - en

der e liasom en lidan
vangräv

Nr 5312 Risekatslösa, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vattengröt) * vatngröt

vàngröd, s.m., -a.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenhaltig

vankälti, vnt. - it

den ha vad se j_ekait
vankältit.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Lugguce hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenho, s.

vattenho, -n, -a
vattenho

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vanahw̄, - en, - hwa, - na. s. vattenbo s.

"vattenbo"

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Muse. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vātenko

vankā' p. -a

di kōg dom te vankāa

N.T.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

²
vanaho' - en - ho - na. s. vattenho s.

'vattenho' [vid
brunnen på gården
är vilken kreaturen
drucko']

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. Ms. Luggu. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenho

vänahö, -en; -a, -ana

(ho vid brunnen på går-
den där Kreaturen vättnos)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²van²ehä, - en, - hä, - na. s. vattenlo s.

'vattenho, där krea-
turen vattnas'

Luggude hd

№ 520.

E. Bruhn 1929. *Ucc. Luggu. Flamm*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vattenho) * vatnho l. * vatne ho.

vàn_hò', s.m., -a = vattenbråg.

vàn_uhò', s.m., -a = vattenbråg, hvarur krea-
tur vattnas.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vattenhåla

vanhåla, -an

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
i. Ingers 1955.

vattenkäst

vänhäst, - an, - a, - ana

ria vänhäst = dansa på
vågkammarna.

Rå, Luggude hd.

M 1134. Erik Rönnby 1932.

vattenkanna, s.

vankanna, -n, -or
vattenkanna

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vatten Ranna s.

van Rana, -n; van Rano, -na

'Ranna med tut (och stril)
för vattning - trädgårdar'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenkar, s.

vankar, -ed, -
vattenkar

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

²
vattenkar, - ud, - kar, - en. s.
vattenkar s.

'vattenkar'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *mus. Lugg. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenkar
(+ vattrekar)

vänakar, n.,

kari varu keatum vattnas (vännas).

sms. med verbet väna

Nr 4605. Kvistofta, Luggude hd
l. Ingers 1957.

vankar, - ed, - kar, - en. s ^{vattenkar}

'vattenkar'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

No. Lugg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vattinkar) * vatnkar

vànkàr, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenkittel, s.

vattenkittel, -en, -a
vattenkittel

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vattenkruka, s.

vattenkruka - n - ar
vattenkruka

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd.
Joel Påhlsson 1950-60.

vankränga, - n vattenkräla
fågel, som bär regn
= ^x vattenstrelsa

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vattenkär) 'vatnkar.

vankär, s. m., pl. = sing = 1. kar hvori
man har vatten, 2. vattenkär.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenedning

vanedning - en

Relativt nytt ord & begrepp

nu e den vanedning

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949.

vattenlägga, vb.

vanlägga

— lä^v

— lä^v

vattenlägga

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vänmöta

* vattenmolare

pumpshjärta

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenmätt

vanmät, ed, -

bleckkopp att
ösa eller dricka
vatten med

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vattenmølla

vän mølla

presis som ta en vän mølla

Jörup

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

2
vannfla, -n, -mflor, -na. s. vattenmölla

1 vattenkvarn 1

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

rec. Lugg. Belevan

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenmølla

vanmølla -an -or -orna

vattenkvarn

va lunsgauran der legor en
gamal vanmølla enu

N.T.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1948

vattenmølle II

Jå ha revad a fløt
vaxmøllor.

IV. J.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

* vattenmølla

vanmølla -an -or -orna

vattenkvarn

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

x vattenmölla s.

vänmölla, -u; vänmöllo, -na

'vatten kvarn'.

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenmølla s.

vannmølla, -u; vannmøllor, -ua
'vattenkvarn'

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

* vattenmølla

vanmølla -an -or -orna

vattenkran

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

x väckenmölle

vanmöla - an - or - olla

väckenkvara.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenmølla

vanmølla -an

vattengruva

Nr 4523 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

vattenpanna, s.

vattenpanna, -n, -ar
vattenpanna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

väterpas², - ed. vaterpas², - en. s. vatterpass

'vatterpass'

Luggude hd

N^o 493.

E. Bruhn 1928. med. Russ. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vattenpass) vatterpass (jfr. da. vetter-
pas)

vätörpäs, s.m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vänporra

* vattenporra

vattenäder

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vattenparra s.

vannpärre

'vattensamling i gruva'

(Höganäs: vannflo)

(gruvot.)

Bjuv

1889:42

Nr 5286 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

² vänpylke. s. * vattensylke

'vattenhål, vatten-
spöl'

genus?

Läs: vänpylke. 1-s.

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

W. Puzg. Viken

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenpyts, s.

vannpyts, -en, -a
vattenpyts
pöb?

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vanspöl, -en, -pöla, -ria. s.
'vattenspöl'

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

huv. Lugg. Flaminge

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vanpöl, -er, -pöla, -na. s. vattenpöl s.

'vattenpöl'

vanpöl

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ms. Lugg. V. K.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattenpöl, s.

vattenpöl, en; a
vattenpöl

Nr 8330. Lerbe-get I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vattenpöl s.

vannpöl, -en; -a, -ana

de va rölit s tröva, äla

vannpöläna

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vattenrena
v.

vanreza, -ront,
-roned

vi ska la klarna
vanreza : vi skall låta
det mesta vattenet rinna
av (trätt-)kläderna

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vattenränna, s.

vattenränna, s. ar
vattenränna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vattenrör, s.

vattenrör, -ed, -
vattenrör

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vattensjuk stj.

vannsjukt (n.)

vattensikt i "orterna"

(i gruvan)

1889: 13

(gruvt.)

Nr 5286 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

vätenskvalpa,
van^usvälpa, - an s.
hackspe^{tt}, som tros
förelåda regn;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

vansvälpa, -n

^x vattensvälpa

fägel, som bäddar regn

= vattenkräka

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vattensvälpa

vansvälpa - an

gröngöling

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd
I. Ingers 1949.

vattenskvätt, s.

van[skvat], en, a.

vattenskvätt

svat² skvätt

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vattenskal, s.

vanskaulen, a
vattenskal

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

x

vattensladda

s.

vannsladda

uppfodringsverk för
vatten ur gylla dropps av

håstar)

1889: 15

(qvot. Nr 5236 Höganäs, Luggude hd

Aug. Lantz 1933. Exc.

vatten slang s.

van slang; en; a
vatten slang

Nr 8330. Lerbeget i Väsby, Luggude hd.
Joel Pålsson 1950-60.

(vattensoppa), * vattensoppa
vattensoppa, s. f., -ok.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vattensot) * vattersot (jfr. da.

vattersot)

vättersöd, s. m., ut. pl.

o ?

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

vattenspann

vanspån -an

de hade försed tēna én i
vanspånen.

J. A.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1950.

vattenspanns.

vanspan, -en; -a, -ona

'spann i rikten vatten höm-
las in för lustbekov'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vattenspann, s.

vanspan, -en, -a
vattenspanns

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

(vattenspann) * vattenspann

vattenspann, s.m., -a = vattenhink.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

+ vattenspröjta
vanspröjta^{s.}, -n, -or
vattenspruta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vattenstråle, ^{s.}

vattenstråle, n, -e
vattenstråle

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Pålsson 1950-60.

vattenstänk, s.

vanstänk, en; a
vattenstänk

Nr 8330. Lerbe-got i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vattenså

vattenså

Repr-form.

1-5.

Beuanby 1-5
Rugg, Svedstorp Bouppst. 1826

Nr 6020. Erik Bruhn.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
v²ant¹φ¹ra¹ - u¹ - t¹φ¹o¹z¹ - ma. s.
vattentanna s.

'vattentanna'

№ 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928. *Rec. Russ. Museum*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

² v^än^är^äna, -n, -t^äna, -na. s. Vattertumma s.

' vattertumma som
köides ut till kreatu-
ren på betet [för vatt-
ring]

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ms. Hugo. Viken

väntarna

vantóna -an, -or, -orna

Nr 4472

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattentunna, s.

vattentunna, -n, -ar
vattentunna

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
v²aut¹ona, -a, -t¹ona, -na. s. vattenamma

'vattenamma'
[amma med vatten
på en underred med
ljäl]

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Proc. Luggu. Fleming

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätentenna s.

vantöna, -u; vantönor, -na

'tenna på hjäl för vätning
av kreatur som står ute på
bete'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vattenlumna) "vatn lumna

vän₋tö₋na, s. f., -or.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väntunnahjul

vantonajül, -ed. pl.=, -en

Nr 4472

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vattentår, s.

vattentår, -en, -a.
vattentår

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vattentät

våntat p. -a

di va ente, som man sior,
vånteta.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vattenät, s.

vattenät, -s
vattenät

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vattentäl adj.

vantät, = ; - a

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

(vattenvälling) * vatn välling
vàn välling, s. m., -a.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vattenådra

vaxådra, -n, -ar
vattenåder

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vallmösa s.

vän¹ösa, -u; vän¹ösa, -na

skävted jek¹än vän¹ösa¹

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

^x vättele s.

välle, -u.

'vassla'

slau välen & svinahöven

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattna
v.

pres. vannar

--- vannar hästana.

1964:47

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd
Therese Nelson Exc.

vattna v.

våna, -r, =, -d

har hon vånad Röarna?

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vattna
v.

våna - ar - a - ad

Nr 4505 Bärslöv, Luggude hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattna v.

vanna

4411:9

Nr 4906 Bårslöv, Luggude hd
Karl Broome 1947. Exc.

vattna, ob.

vana, -id
vattna

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vana, - , - d. v.

vatna v.

'vatna'

²
vana kreger

№ 520.

Luggude hd

E. Bruhn 1929. *Uss. Lugg. Fleming*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattna
v -

väna -a -a -ad

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

våna

våna -a -a -ad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggnåe hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^z
vāna, - , - d. o.

vattna de

'vāna'

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. Mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattna
v.

väna -ar -a -ad

väna kiegen

ja vänar könsen

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1848

vāna

vāna

vāna kōorna

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vāna, -, - d. v.

vattua v.

'vattua'

h¹on vel v²arben v²ana el²ar m²a²ga

№ 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Uell. Lugg. Kropf.

vanna v.

vanna

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattna
v.

våna -a -ad

di hade ståna fjūra, som
di fjorde a våna me --

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vattna

vàna, v. k., -a = gifva vatten, låta
dricka.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

våna;
våna, -ar, -a, -ad v.
ja ska våna
fjörna;

M 3081 Kågeröd, Luggude h.

Nils Bengtsson 1936

vattmande

vånank, s.m., ut. pl.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

vattus, ob.

vanas, —, -ads

i uttrycket:

de vanas i mözen
(männer)

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

x vattne
s.

vanne

vattning, handlingen att vattna
(kreatur)

s. 43

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd

Axel Persson 1957 EXC.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vattne

våne, -ad

vånestånd, -höjd, våne-
strömning (vid kusten)

höjt våne; hört våne;

lét våne; daglit våne

(normalt) Hittarp

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

L. Ingers 1948

x vattne

Häjt osanne =
Häjt ostensdänd

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vattne

Hägi osmve =
Hägi volderstænd.

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Jantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
vatten
s.

våna - ed

vattenstånd, - höjd

høit e vånad i da!

daglit våna = normalt vattenstånd

højt våna; låugt våna

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x vattne = vattenstånd

våna, -ad

højt eller lågt våna.

Rå, Luggude hd.

№ 1134. Erik Rönby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frattne

Höjt vänne

höjt väne

Höjt vaden.

Stände

Pålsjö & Gravarna

Hälsingborgs landsf., Luggude hd.

N^o 1154. A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vettne

vänne = vänskap

Hägränne =

Hägränne.

M 1421 Lerberget, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vätne s. u.

våne, - d

'vånenstånd'

de a högt våne - ånen

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vānā

* vātne

hōt vānā

vattenstånd.

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vatten^{-ne}, s.
Gauzi osanne =
Gazi seldensland

våne = vaterstånd,
vaterhöjd.
/ - s.

№ 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* vattne

våne, reute.

vattenstånd

långare våne

ifr under lag

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1940.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

vattne s. u.

vanne

'vattenstånd'

51:15

Nr 5408 Brunnby, Luggude hd

Fritz Valentin 1895. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattne s. r.

vana

vattenstånd; av: ström
i vattnet

H310:29

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
varede, - , - a. ord: vattning a.

'vattning'

partoflerna e varenda oräta

N 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Rec. Huss - Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vattmig) *vatmig (jfr. vatten)

vänled, adj., -da.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

vänry, - m

x vattning

damm (för anker, gäss)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vän^{ig} - en

* vattning

vattensättning

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattning

vannz, -en, -a
giävt vattenhåla
för bokskapen

Laja te vannings

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

²
vånz, - en, s.

vattning s.

"våtning = ställe där
kreaturen våtnas."

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928. *Mer. Lugg. Alleren*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vän⁻ning-an

* vattning

vattning⁻ställe

Nr 4270 Höganäs. Luggude hd

G. Thorwaldson 1945.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"vättning s.

vänny, -en, -a, -ana

'ställe där kreaturen

vättnas, vättnedamm'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vätning;

vänor, - br s.

ett vänenhål i byn,
där man vätnade
byns kreatur;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vattning

vän_{ing}, s.m., ut.pl. = ställe, hvarest
kreatur vattnas.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

M 106

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ vätörpass;
vätörpäs, - h d s.
- , - h n ;
vättenpass;

M 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

i vättring;

i vätrey

vägarna ä bra

i vätrey:

väggarna äro bra, när
man ser på dem med
västenpar.

№ 3079.

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vajs, - h d s.

vax ;

M 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

val s. n.

vajs, -'ed

de a gränt vajs i de nija
Rågorna (bikakorna)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

vax, s.

vaks, -ed
vax

Reps-form.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

val, s.

vas

Nr 330 b Vålinge, Luggude hä

Erik Bruhn 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pal 5.

vas, s. n. val.

hwa blae gul e synen som vas

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vax) * vaks

vax, s.m., pl. = sing. = 1. vax, 2. vaxstycke.
§ 102.

S.Luggude hd

N 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaxa, vb.

vaxsa, -, -d

vaxa

Reps-form.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vaka

vöjsa, -a. -ad

bestycka med vat.

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Avskr. ur nr 32.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaka

vöj^usa, v. k., -a = beskyka med vax.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaxande

vöjsank, s.m., ut.pl.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vaxdocka, s.

vaxdocka, -n, -ar
vaxdocka

1:a leden resp. -formad -

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugaude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vaxduk

vaxstug - en

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

vaxduk, s.

vaxdug, -en, -a
vaxduk

1:a leden repr. format.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vaxljus, s.

vaxljus - ed, -

vaxljus

1:a leden repr. formad.

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

væljús

væljús, s. m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

N^o 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

valnáša

vajnáša, s. f., -ok.

№ 498.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

væstapel

vøjstävæl, s.m., b.f. vøjstävlen, pl.
vøjstävla.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olseni 1890-t.

vaxtaft, s.

z

vaxstaft, en
vaxtaft
Reps-län.

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veck
u. v.

væk

bonta

spøged va væk

dæn han va væk i måga

kånans aun

la

Hjona væk

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

veek
adv.

vek

borta, undan

di e rent vek à la di'

P.P.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

beck
adv.

væk

boat, undan

han kona riva væk bæsad

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

veck, s.

vek, ed, -
vek

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veck
,
adv.

vek

= under, bort

ronsa vek

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

veck
adv.

vek

bont, undan.

à la sténjère e komana vèk.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

veck
adv.

væk

bont, undan

ente foræn de blas haged
væk ---

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veck
'
adv.

vek

bont, bonta

de e vek nu'u

de ble tad vek

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väl

veck ~~väl~~
adv.

bot
dan e hastad väl

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veck
adv.

vek
rif: bort bort
vek ma de: undan
med dig!
gau vek: om komma
på sjör.
dai e gauna vek
ale man: de har
omkommit alla man.

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x veck
av.

væk = bort, undan

--- sin di t@ brøne vinsfor-
sølnyen væk ---

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1953.

veck
avr.

væk

bonta. undan

men daj e væk, bige tráu.

Nr 4505. Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1955.

veck
adv.

væk . bont

de jek væk lægst ta mæ
for vânt aua

næ e de haged væk

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

fysa veck

fysa væk = fysa bot

de har fresed væk

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1853.

beck
in

væk

bonta

den e væk for flene aen sin

Nr 4614 Fjärestad, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

væk
av.

væk

bot, undan

pela væk

Nr 4376 Välluv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

veck
adv.

veck

bont, undan

de komon te a ge sént väk
4. j.

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

* veck
adv.

væk.

bort, undan

hæken fannar væk,
vissnar bort, "går ut".

Nr 5312. Risekatslösa, Luggude hd
I. Ingers 1955.

væk
av.

væk

vort. undan

di ha revad væk de gamla

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

veek
,
an.

veek

undan. bont

Jä ska koga veek väinonna

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

veik
adv.

veik = borta, undan

de skole vad veik for lægesin.

Nr 4683. Brunnby, Luggude hd
l. Ingers 1955.

veck

vek, s. m., pl. = sing.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vecka
s.

uga. -an

i dinne ugan

1963: 82 (Troca Thone)

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

vecka

ä. uga -ak -or -orna
en obruklig form

y. veka el. veka etc.

han lan ienta ging mer en en veka

de rejna i Nr 4473 tre vekor

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vecka s.

vecka, -u; veckor, -na

[uga har funnits men angives
som föräldrat och användes ike
i dial.]

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

x vecka
~~uga~~;

uga, - an s.

ugor, - na;

vecka;

ugan ^{eye} va :

föregående vecka;

M 3081 Kågeröd, Luggude hä

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vecka

uga p. ugor uga, ugor
yngre vecka, tillägg 1954

trai ugor

äv. ugevecka (skämtsamt)

Nr 4466 Vålinge, Luggnede hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

melus 2
uga, vecka

x vecka
uga 5.

han va feul haila² ugan²

№ 329.

E Bruhn 1916, Luggude hd.

Kattarp

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

üg/a, -an, -or, -orna

vedea

ügan ügavä (föra vedean)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vecka

vega -an -or -orna

föräldr.; senare vecka

har med löda ni i denna
vegan?

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

vecka I
s.

Wga, n, -or
jfr: veka vecka

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

Repa-form: den gamla
formen är låga.

lfr uga

repa, -n, -as
repa

II

repa, s.

(verb)

vecka, vb.

vecka, -; d
vecka

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

becka

uga . f. . pl. ugor

Nr 3629 Välluv, Luggude hd

J. Paulsson (Ayskr. ur nr 32.)

1878

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~~u~~ga; - an s. * ~~u~~ga; vecka;
- or, - na; vecka;
ugan gh va;
föut varande veckan;

№ 3079 N. Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veka

veka -an -on -onna

(äldre vega ent. v^äeni)

vi hade ver sin veka o
vera eg van.

Nr 4505 Bårslöv, Luggude hd

I. Ingers 1949

uga

neka

da uge

da haur rarnad

nerla ugan

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vika

vecka

yngre än åga

Nr 4270 Höganäs, Luggude hd

G. Thorwaldson 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vecka 5.

uga

4415:9

Nr 4996 Bärslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

vecka

vēka, 'an, 'or, 'oma

Nyare uttal i st. f. ūga, för
länge sedan förändrat.

Rå, Luggude hd.

N^o 1134. Erik Rönby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vecka

ä. vega -an -or -orna,

numera bortlagt

y. veka etc. u. veka

i före vekan

Ra

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vecka II

en lig^on a flä^un p^a
föⁿ sa l^ag som v^ekaⁿ e

Ra°. P. P. v. y.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vecka 2.

uga

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

²
uga, s. vecka

x ^{vecka s.}
~~u~~ga

²
da va an uga i gaur

E. Bruhn 1917.

N^o 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B. by

(veka) *veka l. veka (jfr. isl.

vika, fsv. vika l. eka)

vega, s. f., -or; §40, 196 mom. l.

ex: vegan vega va = sistlidna veckan;

vegan vega kāmok = nästa vecka.

S.Luggude hd

№ 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veckan (som) in kommer

lågare än kärnet, s. f. b. f.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 408

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veckig, adj.

veked, -a
veckig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veckjäm

värkjäm, n.,

verktyg anv. vid skoning av hästar

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
l. Ingers 1955.

veckning, s.

veckning, -en, -ar
veckning

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veckoblad

veckobla

Län fr. rep. i uppt. i denna form

s. 30

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

veckoförjänst, s.

vekeforjinst, exor
veckoförtjänst

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lagnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veckogammal, adj.

veckogam~~e~~t, -t,
- - gamla
veckogammal

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lagnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veckolön, s.

veckelön, -en, -ar
veckolön

1:a leden repr. formad.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

veckolön s.

vēkalōn, - en

hangår för vēkalōn

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

veckopeng, s.

vekepeng, -en, -a
veckopeng

1:a leden rep. - formad.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veckopeng

veckopeng -en

1:a leden resp. påv. Ordet torde
ha kommit mera allmänt i bruk i
samband med industriernas utveckling

Nr 5308 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

²
ugat äl.u. veckotal ^{veckotal} ugotal

(sannolikt på tal om någon
gammaldags tideräkning)
1-5.

E. Bruhn 1917.

№ 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veckotals, adv.

veketals

veckotals

1:a leden repr. formad.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veckotidning, s.

veketidning, en, { -a
-or
veckotidning

Nyare ord och begrepp.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veckovill sig.

veckavil, - t; - a

han e veckavil han kan inte
hålla reda på därna (dagar-
na)

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

veckovis, adv.

veckovis

veckovis

1:a leden repr. formad.

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veckovis str.

vēkavīs

da kan gau vēkavīs da kan
zuta sīr nad (säger något).

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

ved s.

ve, -en

1. 'ved'

2. 'hjulöt'

i bet. 2. sv. pl.: -a, -ana

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ved
s.

ve, -n

ved

f. brane

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vay - 'ans. s.

ved s.

'tröt i hjulringen'

N 492.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Univ. Bogg. Allerman

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vai, - en. s.

x ved
~~sal~~ s.

'hjulningen av trä'

№ 521.

Luggude hd

E. Bruhn 1929.

Ms. Luggu. V. Kers

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ved s.

ve

4310:6

Nr 5287 Arild, Luggude hd

I. Quiding 1945. Exc.

ved

ve, s.m., b.f. ven, ut.pl. }
va, s.m., b.f. van, ut.pl. } = 1. ved, bränsle
2. hylningen af trä.

S.Luggude hd

№ 498

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

väja

xreda

säva lötar på hjul-
ekrar

vara än julon (byta lötar)

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

V. Welander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vebake

veabake -an

Nr 4548 Allerum, Luggude hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vedbo

vèbò - en

i'nlärat; det genuina torde vara
+ bräneskus.

sa jik kan ud i vèbòen.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vedbod, s.

vebo, -n

vedbod

Intäna?

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vedbod

vèbò', -en

gemint?

de va hæljarpen - e klòkan
sà' mead? da fer en ga
a lausa vebòen.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vedernamn

vedornamn, n., pl. =

öknamn

"svötagustäv" de va
vedornamn; där e avkomliga
ifra hänom, som lévoe ekné.
som här stälad.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

f. Ingers 1955

veder namn

vedonnam -ed

öknamn

de va vedonnam ejäntalian

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1949

veder namn

vedornamn, n.

öknamn

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

L. Ingers 1953

vedevändig

vedevändig neut. -it

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

vedhuggare, s.

vedhuggare, n, -
vedhuggare

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

vedlass, s.

vedlass, ed, —
vedlass

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1750-60.

vedpinne, s.

vedpinne, -n, -a

vedpinne

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vedskuta, s.

veskuda, -n, -ar
vedskuta

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vedsäg, s.

vedsäg, -en, -a
vedsäg

bränne-

Reps-län, uppt. i
denne form.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vedsägare, s.

vedsägare, n, —
vedsägare

Reps-län, upptaget i denna form.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vedtrave, s.

vetrave, n, -a

vedtrave

genuint ?

Nr 8330. Lerbergat i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

væratræ, -d

x red trå

trå, som är lämpligt l.
användes till hjullötar

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vedtã, s.

vetra, -d, -
vedtra"

brannestrã

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ved yse;

vøj yse, - lin s.

- a, - na;

yka med smalt, langt
skaft;

M 3079 N.Vram, Luggude hd

Nils Bengtsson 1936.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vedyx

vedykt

Brunby sa

Riszf. Brunby Rouppt. 1823

Nr 6020. Erik Bruhn.

(vedyxa, - gvor) *vedyxe, - gver.

v_iä_js_e, s. m. l. f., -ok.

v_iä_js_e, s. m. l. f., -ok.

S.Luggude hd

N 498

N.Olséni 1890-t.

vegamössa, s.

vegamössa, -n, -ar
vegamössa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pahlsson 1950-60.

vek
adj.

veg, -t, -a

1. vek;
2. vig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veg, - t, vega, stj.
'vek'

vele a.

Luggude hd № 492.

E. Bruhn 1928. *mus. huz. Allman*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

rek

ldj.

veg

njuk. böjlig

Nr 3350 b Kropp, Luggu'de hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vek asj.

veg, -t, -a

'mjuk, böjlig'

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vek

veg, adj, n. vegt, pl. viga, komp. vígark,
superl. vígast.

S.Luggude hd

N 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vekagan

vègagårn
gan till Gussvekar

Nr 3350 b Kropp, Lugnede hd

Hildur Petersson 1938 Exc.

veke, s.

vege, -n, -a
veke

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

²
vega, -n, vega, -na. s.

veke s.

'veke'

Luggude hd

№ 492.

E. Bruhn 1928.

mus. Lugg. Museum

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veke
s.

vēga p. -a

Nr 4377 Kägeröd, Luggude hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

veke
s.
vèga -en. -a. -ana

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
f. Ingers 1955.

veke

vega -en -a -ana

Nr 1505 Bårslöv, Luggude hd
I. Ingers 1949

veke

v^ega - ak - a - ana

1948

Farkult, Luggude ht

veke s.

vègè, -u; vèga, -na

vègen a far kòit

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vetkegarn s.n.

vågagårn, - ed

'husvetkegarn'

Nr 492¹ Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

vekegarn

vegagårn, -ed
vekegarr
veganossa

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vekna, v.

vegna, -; -d
vekna

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnede hd
Joel Påhlsson 1950-60.

²
vcl₁ - t vclia. adj.

* vclig a.

'villig, arbetsam'

N 493.

Luggude hd

E. Bruhn 1928.

Luc. Ruzg. Kropp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

velupe, - u, velupear, - na. s. 'velociped' s.
'velociped'

Luggude hd

№ 493.

E. Bruhn 1928. *incl. Lugg. Kropp.*

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vem

pron.

vem. gen. vems

Vedd hon vems ställe ditte e 4

1961:78.

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vem

kon.

vim

vim see ja där i sudan ?

s. 11.

Nr 8658 Kvistofta Luggde hd
Axel Persson 1957 EXC.

vem

mon -

vem

vem

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vem

pron.

vem

Nr 4876 Valluv, Luggude hd
I. Ingers 1950.

vem
mon.

vem

han präta^r me vem som kälst,
me vem han mö^dor.

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

vem
mon.

vem gen. vems

den va äli nan fortékne
vem som hade gæad ad.

p.p.

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

vem II

ja ved änta vems de
har vät . (yngre medd.)

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

vem
pron.

vem

vem va de' de rige
for i da' ! Ibr ringa

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vem.
pron.

vem gen. vems

vems pång e du?

**Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.**

vem

pron.

vem

vem ka sa^u te ---

ja vem va de^d ?

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

vem
men.

vem

vem ska ta se du déd ?

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

ven, från ven

ven

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-by.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

venodig, adj.

vemodi; t, -a

venodig
(Reps-län)
han sagt (: ser) allti
so vemode vd

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vem som helst

vem som helst

vem som helst

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vam, s. gräs, vena

Ulm 5.

²
pl. vamar

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B-byg.

* vena
s.

μ. wagner

ves (kraftigt gränt)

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vena

vårnor pl.

Gräs med blom- eller frukt-
ställningar (ax, vippor).

Nr 4040 Raus, Luggude hd

Bertil Ejder 1942.

x vena
s.

vena -an -or -orna

Långt, smalt grästia.

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1949

x vena
s.

vena -an -on -onna

kraftigt grässtrå.

den tän ente dise venonna
ef. ton

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd

I. Ingers 1955.

x vend
s.

vaina -an -on -onna
högtgräs
vint slag av grässträ el. vaina etc.
han stann nan väinon
ja ska koga väk väinonna

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ventil, s.

Vändlar =

Vändlar e

N^o 1483 Mölle i Brunnby, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ventil

Vänster -

Första och luft-
vällings inrätt-
ningar

N^o 1348:2 Viken, Luggude hd

A. B. Lantz 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ventil, s.

ventil, -en, -ar
ventil

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnåde hd
Joel Pålsson 1950-60.

veranda, s.

veranda, -n, -ar
veranda

Nyam ord och begrepp (1880-talet).

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

veranda

rànda, -an

Myhamnstäde i Brunaby

ent. dag. Bjden

4683 Brunaby, Suggade ht.

verandadörr, s.

verandadör, en; o
verandadörr

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Lugnude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

verandatak, s.

verandatak, s.
verandatak

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

verandatrappa, s.

verandatrappa], en, or
verandatrappa

Mr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Fåhlsson 1950-60.

verk, s.

mark, ed, -
verk

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

verk

verk. Led

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

verk s. u.

verk, - ad ; =, - 'en

1 'arbete järning'

2. urverk, tröskverk o. d.

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

verk

verk, Led

Nr 4528 Halmstad, Luggude hd
Ingemar Ingers 1948.

verk s. n.

verk

4415:10

Nr 4906 Bärslöv, Luggude hd
Karl Broomé 1947. Exc.

verk
s.

verk. Led

den gråna träpan ör ta
ffännen de va hänsa värk
(Kännen i Hbg) (näml. konsul Trapp).

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

verk

verk, led

i bet. maskineri, mekanism, uverk

värkad e sa énaståuana

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd³

Ingemar Ingers 1947.

verk

verk, led

verk, arbete, verksamhet (abstr.)

uwerk (konk.)

Nr 4495 Raus, Luggude hd
I. Ingers 1947

2046 s.
verk, -'ed, -, -'an, s. u. verk, arbete

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby, Luggude hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B - by.

verk

verk, s. n., pl. = sing.; § 144.

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verk, s.m., pl. = sing. = arbete.
(jfr. isl. verk)

S.Luggude hd

N^o 498.

N.Olséni 1890-t.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verka, vb.

?

verka, -, -d
verka

"
värka

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

verka

v.

vårka -ar -a -ad

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

verka v.

värka, -r, =, -d

de ska värka på längden
(i längden, framdeles)

Nr 4024 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verka

varka, v. indr., -a = arbeta, §144.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890 .t.

№ 498.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verka

mångleyan den verka en
del an .

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1953.

verka av

verka ä -ar -a -ad

jämna och beeda en hästhov för
skoning medelst värkejärn

verka ä hörned

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

värkan
s.

värkan, oböjl.

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955

^x
varken s.n.

varken

'ordmal' ?

HH15:9

Nr 4996 Bårslöv, Luggude hd

Karl Brcomé 1947. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vårken

x verken

Fyg med bomullsgarn
till vays

Nr 3791 Väsby, Luggude hd

Viktor Welander 1941.

vekan
s.

våkan

skog_{en} jor_{er} ju b_ätor våkan

3: det är fördelaktigare för en industri att
ha skog vid sidan om, än jordbruk.

skog, nyare form för skov.

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

verkans.

värkan

de gör ingen värkan

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vecken
s.

varken, -ed

från varken halvt lletyg: bomulls-
garn till varp och
lylle till inslag, värt
förskäpigt, användes
till fruntimmers-
kläder och även till
(mans-)junderkläder.

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verken

vänken - ad
ett slags hemvärt tyg

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
värken s.

"
värken

,
en sorts tyg)

Nr 5288 Brunnby, Luggude hd
Carl Gyllenstierna 1822. Exc.

barkens-rock

barkensrock - en

barkensrocken, som ha vad vänd
ed på tre gånga förud

Nr 4466 Vålinge, Luggude hd

Ed v. Wennerberg 1885 Exc.

e
verdens-sköt

värkens sjört

= verdens-kjol.

Väsby sa

Ligg. Väsby, Leik. Bouppt. 1829.

Nr 6027. Erik Bruhn.

verkjänn

vänkejänn, -ed

ett verktyg använt vid skoning av
hästar (all formen till hästhoven och
bortaga ojämheter)

h

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947

verklig

vankali, -it

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

verklig

vårkeli, neut. vårkELIT

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

verklig, adj.

varkel, t, -a
verklig

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

verktygen

värkalian

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

verkliga

värkalian

han va värkalian rot sa
svår.

J. H.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

verkliga

vänkelien

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verkligen II

de kan ja vankalian ente
si', ded.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
l. Ingers 1955.

verkligen, ads.

verkligen
verkligen

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

verktygen

vänkelien

Nr 4540 Viken, Luggude hd

I. Ingers 1948

verkligen
adv.

vårkalian

nå' ved ja vårkalian enda

Nr 6103. Vålinge, Luggude hd
I. Ingers 1954.

veckligen

vårkalian

di behovon vårkalian
tåktueg

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

bestygen
nr.

värkalian

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

verklijen etc.

värkaken

de a värkaken sörj om na

Nr 492 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

verkligen

värkelien

de kan ja värkelien ente
si' als

Nr 5544 Mörarp, Luggude hd
I. Ingens 1953.

verkligen

vårkalian

de kan ja vårkalian ente si'

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

verkliga
adv.

värkalian

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd
I. Ingers 1949

verkligen

vårkalian

de ved ja vårkalian änta

de kan ja vårkalian änta søj
(Kspu. för si)

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

²
varkaligen, och varkligen verkligen

E Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd. B. by.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verktygen

värkalian

Nr 4835 Ottarp, Luggude hd

I. Ingers 1950.

verklighet

i väskelikéden

Nr 4614. Fjärestad, Luggude hd
I. Ingers 1956.

verklighet

vårkelihéd

de e en vårkelihéd

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verklighet

värkelihéd, -en

ja ska tala om en pasåga,
som har hänt i värkelihéden

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd³

Ingemar Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vecklighet

vårkelihéd -en

kande' va vårkelihéd ?

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

verklighet, s.

verklighet, en
verklighet

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

värkmästare

värkmästare, -an.

pl. =, -arna

Nr 6341. Ekeby, Luggude hd
I. Ingers 1955.

verkstad, s.

verkstä-n
verkstad

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1750-60.

verkstad

vanksta. -n

Nr 5396. Hässlunda, Luggude bd
I. Ingers 1954.

verkstav

värksta, -an

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

verkstas

vårksta - n

Nr 4605 Kvistofta, Luggude hd

I. Ingers 1949

verkstad

vásta', -an

di' sta' på vásta'en, di' má'

(= snickarverkstaden)

Nr 5306 Bjuv, Luggude hd

I. Ingers 1953.

verksted

vårksta - n

kan e smé; kan kan en liden
vårksta dør nøre

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verkstad

vårksta, -n

--- au de vi va på såma
vårksta

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

verkstad s.

värkstä, - en

måden för de värkstäen

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1930.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verklum, s.

var klum, ed, —

verklum,

(etc längdmätt).

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Lugnude hd
Joel Pålsson 1950-60.

verktyg

vantöj, -ad

Nr 4548 Allerum, Luggude hd
I. Ingers 1948

verktyg

värktý - ad.

(icke fullt genuin form)

Nr 4876 Välluv, Luggude hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verktyg

varktoj, -ed

y. varktý, -ed

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

verktyg, s.

verktyg, d. -
verktyg

Nr 8330. Lerberget I Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

verktyg s. n.

verktyg, -ed, =, -en

Nr 4924 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

(verktyg) *värklyg
värktöj, s. m., pl. = sing.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

verktyg

värktj, -ed

(i smedja).

Nr 6402. Fleninge, Luggude hd
l. Ingers 1955.

verktygslåda,
5.

verktygslåda, nr
6
verktygslåda

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

verktygsskåp, s.

verktygsskåp, ed,
verktygsskåp

Nr 8330. Lerbeget i Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

vermuth

vármot

Ska de va leta vármot i bö¹nen²?

J. A.

Nr 6395. Kattarp, Luggude hd
I. Ingers 1955.

x värna
s.

värna, f., pl.-or

knuta, upphöjning på ryggen af borkap,
hvori larven till en insekt ligger.

Nr 498 S. Luggude hd

N. Olséni

C:a 1880.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ves

vans, n., pl. =

sa akaderna vi, kan skole
föga äit vans.

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1948.

vers

vars, -en

den första värsen

Nr 4543 Väsby, Luggude hd

I. Ingers 1949

vers, s.

vars, { -ed
 { -en } —

vers

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Pålsson 1950-60.

vars

vars pl. -on

vi spela tvåu väison se kalad
ve märensönen se kalad.

Nr 5544. Mörarp, Luggude hd
I. Ingers 1954.

vars

vars, 'ad. pl. = 'en

den va ju flere vars

den va många, många vars.

Nr 4473

Hälsingborgs lfs, Luggude hd

Ingemar Ingers 1947.

vers
s.

vars. n. pl. =

**Nr 5308 Bjuv, Luggude hd
I. Ingers 1953.**

vers

vars, -ad, -or, -ona

et vars

Rå, Luggude hd.

Nr 1134. Erik Rönby 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vars

vars, -en

ja kán vársen enú

Nr 4495 Raus, Luggude hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vars

s.

vars-ed pl. =

o so gräd ja i de sista varsed

käknad grannn vars

Nr 4466 Vällinge, Luggude hd

Edv. Wennerberg 1885 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vars

vars, m. -on

Jä ha set hansa signatur
unon väson som han ha
skrivad.

J. V.

Nr 6103. Välinge, Luggude hd

I. Ingers 1954.

vers s.

vass, -en, vasser, -na
'strof'

Nr 4921 Halmstad, Luggude hd

E. Bruhn 1086

versbok, s.

varstafog, -en
versbok

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

versmakare, s.

vers[aj]magare, n,

versmakare

Nr 8330. Lerberget i Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

versstump, s.

varstasstump, en, a
versstump

Nr 8330. Lerberget i Väsby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

x vesletuta

vesletuda

'smal, magre och ynklig människor

4040 Raus Luggude hd

^xvesping, s.

vesping

= geting

Nr 4686 Bårslöv, Luggude hd

Karl Broomé 1947. Exc.

vestla
s.
vestla, -n, -ar
vestla
han e kvok som
ajn vestla

Nr 8330. Lerberget I Vösby, Luggude hd
Joel Påhlsson 1950-60.

*
vesselto s. u.

veslabi, - ed; =, - en

das u set veslabi i jored

der är ett vesselto i Stengäddsgården

M 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vestla
s.

vestla

(djur)

Att. där e bara nån önska vestla ---

Kb 1956:28

Nr 8551 Jonstorp Luggude hd

Therese Nelson Exc.

vessla s.

vès[˘]la, -u, vès[˘]lor, -na

vès[˘]loma bís[˘] & ál[˘]it

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

vessla s.

vèsla, -u; vèslor, -na

vèslorna kan bida glet stora
honor

Nr 4934 Halmstad, Luggude hd
E. Bruhn 1930.

² vesla, -n, veslor, -na. s. vesla s.

'vesla'

² vesloma-gauruz i stamjæred
væ bræm

Luggude hd

N^o 492.

E. Bruhn 1928.

Univ. Mus., Alameda

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
vesla, s. vessla

vessla s.

hun va kvek som au ²vesla

E. Bruhn 1917. № 331.

Brunnby Luggude hd.

B-lyg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(vissla) * vissla

vissla, s. f., -or.

S.Luggude hd

N.Olséni 1890-t.

№ 498

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x veslebläst

a.

veslebläst (veslebläst)

frasselig på huden; oppkom gjennom at
en vesle blæste på nagon.

1960:52

Nr 8551 Jonstorp Luggude h d

Therese Nelson I x.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* veslebläst
s.

vesla bläst. s.

= ansiktssnos.

ent. Ten Trapp

Nr 4683 Brunnby, Luggude hd

I. Ingers 1953.

* vesslebläst s.

vesslebläst, - en

'utslog på huden'

№ 3200 Jonstorp & Farhult

Luggude hd, Sk. E. Bruhn 1934.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund